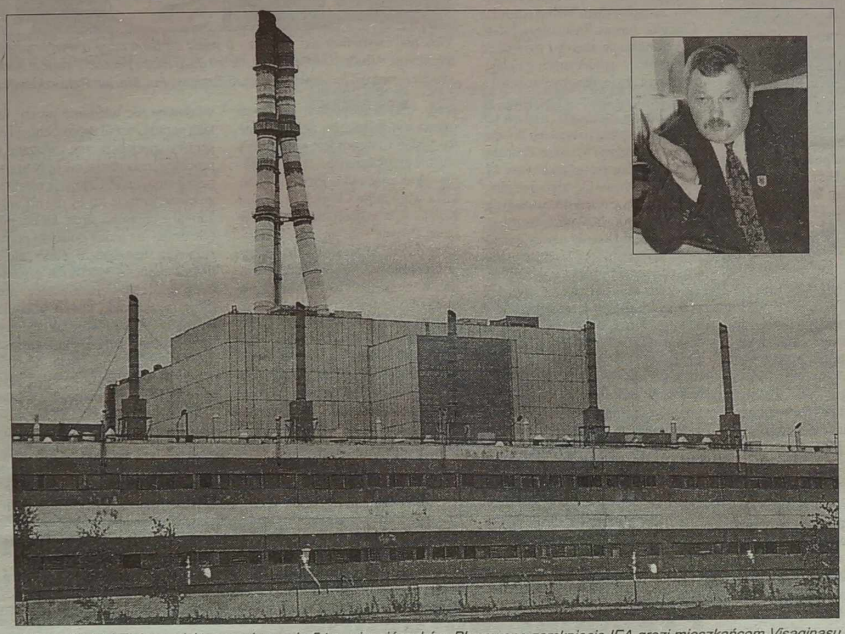
KURIER WILEŃSKI

SOBOTA 6 LISTOPADA 1999 r.

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE | Nr 215 (13760) | Cena 1 Lt

Visagińczycy obawiają się, że będą kolejnym Didžiasalisem

"Międzynarodowe" miasto



„W Ignalińskiej Elektrowni Atomowej pracuje 5 tys. visagińczyków. Planowane zamknięcie IEA grozi mieszkańcom Visaginasu masowym bezrobociem" - twierdzi mer Antanas Ivanauskas
Fot. Marian Paluszkiewicz

Visaginas - najmłodsze miasto w kraju. Znajduje się na północnym wschodzie Litwy, niedaleko największego jeziora kraju - Drūkšiai.

Budowa jego rozpoczęła się w 1975 roku. Pierwsi mieszkańcy zasiedlili Visaginas w 1977 r. Obecnie liczy prawie 34 tys. mieszkańców. Zostało ono pomyślane jako osiedle dla energetyków, budujących Ignalińską Elektrownię Atomową (IEA), którzy zjechali tu z całego byłego ZSRR. Za czasów sowieckiego fetyszyzmu we wrześniu 1977 roku miasto otrzymało nazwę przewodniczącego KC litewskiej partii komunistycznej Antanasa Snieckusa - bojownika o triumf na Litwie idei marksistowsko-leninowskich. Wraz z budową IEA rosło miasto. Obecna jego powierzchnia wynosi 896 ha. W 1992 roku miastu zwrócono nazwę Visaginasu - wsi, na miejscu której miasto zostało wzniesione. W 1994 roku Visaginas uzyskał status miasta.

(Dokończenie na str. 6)

Jaskółka odrodzenia - w Butrymańcach

Wczoraj w Butrymańcach (rejon solecznicki) odbyła się niezwykła, jak na dzisiejsze czasy, impreza: nastąpiło tu otwarcie nowego polskiego przedszkola.

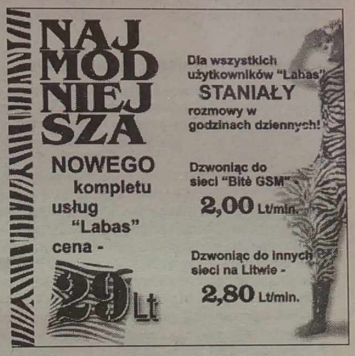
Po prawie 10-letnim okresie burzenia gospodarstw rolnych, zamykania domów kultury, bibliotek, przedszkoli oraz innych placówek oświatowych i socjalnych na wsi, do gminy butrymańskiej zawitała "jaskółka odrodzenia". I chociaż, jak głosi porzekadło, "pierwsza jaskółka wiosny nie czyni", ale ją zwiastuje. Chce się wierzyć, że poczynania starosty gminy butrymańskiej, samorządu rejonu solecznickiego, a przede wszystkim wydziału oświaty, rozpoczną dobrą passę odradzania się przedszkoli i innych placówek socjalnych nie tylko w rejonie solecznickim.

Wstęgę trzymaną przez dzieciaków przecinał ksiądz i aż trzech urzędników
Fot. Marian Paluszkiewicz

Na uroczystość otwarcia przedszkola przybyli goście z powiatu wileńskiego, z samorządu rejonu i gminy. Było to wspólne święto, rozpoczęte mszą, którą w tej intencji odprawił w miejscowym kościele ks. proboszcz Jerzy Dąbrowski.

(Szerszą relację z otwarcia przedszkola zamieścimy w najbliższym numerze).

Danuta Danowska



Wczoraj prezydent zatwierdził nowy rząd

Kubilius ma wolne ręce

W dziesiątym gabinecie ministrów jest 12 członków poprzedniego rządu. Nowym ministrem finansów został przewodniczący sejmowego Komitetu Spraw Zagranicznych Vytautas Dudėnas, ministrem gospodarki - prezydent spółki komputerowej i technologii informacyjnych "Alna" Valentinas Milaknis.

Ponownie mianowanymi ministrami zostali: Raimundas Alekna - zdrowia, Gintaras Balčiūnas - sprawiedliwości, Arūnas Bekša - kultury, Česlovas Blažys - spraw wewnętrznych, Irena Degutienė - opieki społecznej i pracy, Rimantas Didžiokas - komunikacji, Sigitas Kaktys - reform administracyjnych i samorządów, Danius Lygys - środowiska, Edvardas Makelis - rolnictwa, Kornelijus Platelis - oświaty i nauki, Algirdas Saudargas - spraw zagranicznych, Česlovas Stankevičius - ochrony kraju.

Rząd A. Kubiliusa otrzyma pełnomocnictwa po tym, gdy Sejm na posiedzeniu większością głosów obecnych członków zaaprobuje zgłoszony przez premiera program gabinetu ministrów.

Zgłoszenie programu przewidziane jest na początku przyszłego tygodnia na posiedzeniu Sejmu.

A. Kubilius przedstawił prezydentowi część programu rządu, przewidującą środki antykryzysowe: zmniejszenie niektórych wydatków, nową ocenę trybu zwrotu oszczędności z uwzględnieniem możliwości państwa, a także wiele uwagi poświęci się reformom poszczególnych dziedzin gospodarki kraju, prywatyzacji spółek "Lietuvos dujos", "Lietuvos energija", sektora transportu, banków. **(ELTA, BNS)**

Władza zadośćuczyniła żądaniom rolników

Protest odwołano

Masowa akcja protestu rolników litewskich została odłożona, ponieważ władze zaspokoiły ich podstawowe żądania.

Inicjator rolniczej akcji protestu, przewodniczący Partii Chłopskiej Ramūnas Karbauskis powiedział, że w czwartek podczas spotkania z ministrem rolnictwa Edvardasem Makelisem podpisał wspólne oświadczenie, uwzględniające żądania prawie wszystkich rolników.

"Po pierwsze, przelano już nam 30 mln litów subsydiów", powiedział R. Karbauskis. Jak zaznaczył R. Karbauskis, uzgodniono, że harmonogram spłaty długów państwa rolnikom zostanie przedstawiony do 15 listopada.R. Karbauskis powiedział, że bezpośrednio rolnikom państwo było dłużne około 100 mln litów. **(BNS)**

Sentencja dnia
W morzu dociekań toną statki hipotez.
S. Wróblewski

4 770799 000005

Kalejdoskop aktualności

Ameryka deklaruje poparcie

Przewodniczący Izby Reprezentantów USA Dennis Hastert zapewnił przebywającego w Waszyngtonie przewodniczącego Sejmu Litwy Vytautasa Landsbergisa, że USA udzieli wsparcia nowemu rządowi Litwy.

Zapewnił on również szefa parlamentu litewskiego, że zasada polityki otwartych drzwi NATO, nastawiona na zaproszenie nowych członków Sojuszu, cieszy się całkowitym poparciem Kongresu USA. Dennis Hastert również pozytywnie ocenił transakcję rządu Litwy z firmą "Williams".

Odwołanie podpisu a referendum

Sejmowy Departament Prawa utrzymuje, że można w dalszym ciągu omawiać i przyjąć projekt uchwały o ogłoszeniu referendum w sprawie udziału państwa w zarządzaniu "Mažeikių nafta".

Na czwartkowym posiedzeniu Sejmu 1 z 48 parlamentarzystów, którzy podpisali wniosek w sprawie ogłoszenia referendum, Saulius Pečeliūnas oświadczył, że wycofuje swój podpis. W sytuacji, gdy pozostało 47 podpisów, zaistniały zastrzeżenia co do uwarunkowań prawnych w sprawie ogłoszenia referendum i czy parlamentarzysta ma prawo wycofać swój podpis po rozpoczęciu dyskusji.

Ponadto uwzględniając to, że w sekretariacie posiedzeń Sejmu zostało zarejestrowane oświadczenie posła S. Pečeliūnasa, odwołujące jego podpis, a jednocześnie mogą być zarejestrowane podpisy posłów Rūty Rutkelytė, Jana Mincewicza i Kęstutisa Glaveckasa, popierające wniosek o przeprowadzeniu referendum, Departament Prawa doszedł do przekonania, że procedura zgłoszenia, omawiania i przyjęcia powyższej uchwały w Sejmie może być kontynuowana.

Wzrosło bezrobocie

W październiku bezrobocie na Litwie wzrosło o 0,5 pkt. i na dzień 1 listopada wynosiło 8,9 proc.

Na początku listopada ub. roku bezrobocie kształtowało się na poziomie 6 proc. Litewska Giełda Pracy poinformowała, że na 1 listopada br. zarejestrowano 157,5 tys. bezrobotnych. Poziom bezrobocia w ciągu miesiąca wzrósł w największych miastach kraju. W Wilnie bezrobocie wynosiło 6,3 proc., w Kownie i Kłajpedzie - po 6,2 proc., w Szawlach - 14 proc., w Poniewieżu - 12,9 proc. Najwyższe bezrobocie na dzień 1 listopada notowano w Solecznikach (17,6 proc.), w Okmianie (17,3 proc.) i w rejonie łoździejskim (17 proc.).

Kryzys jednoczy

Giełdy Papierów Wartościowych trzech państw bałtyckich do końca roku zamierzają sporządzić ogólną listę handlu akcjami i podpisać protokół ustaleń w celu przyłączenia się do aliansu giełd krajów północnych "NOREX".

Wspólny handel na razie będzie ograniczony z braku w krajach bałtyckich ogólnego systemu rozliczeń. Natomiast maklerom innych krajów na tych giełdach zabrania się bezpośredniego handlu.

Większość inwestorów zachodnich wycofała się z bałtyckich rynków akcji po kryzysie w Rosji, zmuszając kierowników giełd do zastanowienia się nad ściślejszą współpracą oraz przyłączeniem do aliansów regionalnych.

Spokojnie, panie *-aitė* i *-ienė*

Państwowa Komisja Języka Litewskiego ustaliła, że nazwiska panien i mężatek nie dyskryminują kobiet.

Państwowa Komisja Językowa w opublikowanym wczoraj wniosku stwierdza, że nazwiska kobiet i dziewcząt zazwyczaj tworzone są od nazwiska ojca bądź męża i odzwierciedlają stosunki ukształtowane jeszcze w społeczeństwie patriarchalnym. Pod tym względem język litewski nie różni się od innych.

Europejski festiwal filmowy

Wczoraj w Wilnie filmem polskiego reżysera Andrzeja Wajdy "Pan Tadeusz" zainaugurowany został Europejski Festiwal Filmowy.

Festiwal zainicjowało Europejskie Zjednoczenie Kin "Europa Cinema" w celu zapoznania widzów Litwy, Łotwy i Estonii z najnowszymi filmami europejskimi, zaprezentowanymi w roku bieżącym i minionym na festiwalu filmowym w Cannes.

Na festiwalu zaprezentowane zostaną takie filmy, jak francuskiego reżysera Patrice Chereau "Ci, którzy mnie kochają, odjadą pociągiem", Portugalczyka Manuela de Oliveira "List" i in. Filmy festiwalowe pod koniec listopada zostaną zaprezentowane w Rydze, a na początku grudnia - w Tallinnie.

Kontrabanda nad Niemnem

W czwartek w rejonie szyluckim nad Niemnem po oddaniu strzału ostrzegawczego pograniczników, zatrzymany został przemytnik.

Č. K., który własnym mikrobusem ford transit przewoził 264 butelki wódki "stolicznaja", "georgijewskaja", "ostalko", "moskowskaja", "alfa" oraz koniaku "simposio", "aroma", "leonid", "argo", łącznie 135 litrów.

W samochodzie znaleziono również 15 worków po 50 kg cukru z rosyjskimi etykietkami - w sumie 750 kg.

Informacja emerytom

W listopadzie br. emerytury na pocztach będą wypłacane od 16 listopada do 4 grudnia - informuje oddział „Sodry" m. Wilna.

(Inf. wł., ELTA, BNS)

Dwa dni w samorządzie m. Wilna dyskutowano na temat rosyjskiego centrum

W kinie, czy w szkole?

Rosyjskie Centrum Kultury i Informacji. Właśnie z powodu centrum nie zostaje podpisane porozumienie między Moskwą a Wilnem, gdyż jest to jeden z 60 punktów tego dokumentu.

Temat ten był ostatnio omawiany w samorządzie miasta Wilna, z udziałem ambasadora Rosji na Litwie Jurija Zubakowa, jak też specjalnie przybyłej delegacji rządowej z Moskwy, na czele z doradcą premiera rządu Moskwy Aleksandrem Perełyginem. Po drugiej stronie byli zastępcy mera Wilna Algirdas Čiučelis, Juozas Raistenskis, radni, przedstawiciele szeregu rosyjskich organizacji społecznych działających na Litwie, dyrektorzy szkół z rosyjskim językiem nauczania. W pierwotnym założeniu (z czym też wystąpiło szereg rosyjskich organizacji społecznych) takie centrum miało się mieścić w szkole im. M. Dobużyńskiego. Od tego postulatu w ciągu półrocznych pertraktacji nie odstąpiła strona rosyjska, uważając, że właśnie od szkoły należy zaczynać. Tu miałaby być kierowana rosyjska literatura piękna, metodyczna, w tym centrum nauczyciele szkół rosyjskich mogliby się dokształcać itd. itp. Dlaczego tak ważne jest zaczynać od szkoły, bowiem absolwenci z Litwy pragnący dostać się na studia wyższe w Rosji, stykają się z trudnościami właściwie nie do pokonania, gdyż nie mieli w programach ani historii, ani geografii Rosji itd.

Szkoła M.Dobużyńskiego, nie mająca pełnego kompletu uczniów, doskonale nadawałaby się na siedzibę. Ale, samorząd miasta Wilna od wiosny opiera się takiej decyzji i ... ulokowano tu klasy litewskie. Owszem, nikt z gospodarzy naszego miasta nie zaprzecza, że w Wilnie Rosyjskie Centrum jest potrzebne i chętnie przyklasną decyzji utworzenia takiej placówki. Proponowano kilka wariantów - w byłym Pałacu Kolejarzy, a najbardziej realny - w kinie "Pergale". Strona litewska uważa zgodnie, że na dzień dzisiejszy umieszczanie centrum w szkole jest nierealne i niecelowe, powinno mieć o wiele szerszy zakres niż w pierwotnych założeniach (datujących się 1995 rokiem, kiedy taka idea powstawała). Np. dyrektor Departamentu Mniejszości Narodowych i Wychodźstwa przy rządzie Litwy Remigijus Motuzas widziałby jego działalność na wzór np. Instytutu Polskiego albo Centrum Kultury Francuskiej działających w stolicy Litwy.

"Gdy tylko wymawia się - Rosja - u wielu są takie oczy o wymarzonym bogactwie. Niestety Moskwa też nie za dużo może pomóc" - żartuje Aleksander Perełygin (od lewej) oraz Jurij Zubkow. Fot. **Marian Paluszkiewicz**

Najbardziej zagubieni na tej sali byli zapewne dyrektorzy szkół z rosyjskim językiem nauczania, którzy właściwie nie wiadomo po co na taką naradę zostali zaproszeni, gdyż sprawy specjalistyczne związane z procesem nauczania, nie były tu zupełnie omawiane. Człowiek nie obeznany w temacie też by nic nie zrozumiał z upartości stron, którzy już tyle czasu nie mogą dojść do porozumienia. Jest jeszcze jedno „ale": przedstawiciele rosyjskich organizacji społecznych, niestety, nie mogą się dogadać, jakie właściwie najważniejsze funkcje musiałoby takie centrum pełnić, dla kogo ma być tworzone - dla dzieci, czy też dorosłych i kto by utrzymywał, finansował taką placówkę.

W końcu jednak udało się stronom dojść do porozumienia, z tym, że gdzie będzie centrum nadal nie jest jasne. Ostateczna decyzja o szczegółach: nazwie centrum, statusie prawnym, funkcjach będzie podjęta po uzgodnieniach prawnych.

Helena Gładkowska

Dymisja Kunevičienė

Problemy narastają

Ogłoszona praktycznie nieoczekiwanie dla wszystkich dymisja przewodniczącej sejmowego Komitetu Budżetu i Finansów Elviry Kunevičienė mocno zaostrzyła sytuację w finansach państwa stawiając konserwatystów w bardzo trudnej sytuacji.

Wszystko wskazuje na to, że ten krok Kunevičienė podyktowany został tym, że premier Kubilius odrzucił forsowaną przez nią kandydaturę eks-ministra Šemety na stanowisko ministra finansów, wybierając Vytautasa Dudėnasa, polityka zajmującego się dotychczas sprawami zagranicznymi.

Nie będę komentować przypadku Šemety, ponieważ jasne, że jego nominacja byłaby doskonałym prezentem dla opozycji. Nie ma nic lepszego niż skompromitowany minister na tym samym stanowisku.

Vytautas Dudėnas - amerykański finansista, w innej sytuacji nadawałby się, bez wątpienia, do kierowania finansami państwa, teraz jednak sytuacja jest ekstremalna. Potrzebny jest nie tyle specjalista, ile zamordysta, który żelazną ręką zaprowadzi porządek w ministerstwie, obecnie bowiem panuje tam stan bliski chaosu. Nie jestem pewien, czy Dudėnas w tym aspekcie okaże się dostatecznie bezkompromisowy.

Państwo litewskie nie może już sobie pozwolić ani na słabych ministrów, ani na słaby rząd, ani na wewnętrznie skłócona partię rządzącą. Dymisja Kunevičienė stawia od razu kwestię przewodnictwa strategicznego komitetu sejmowego. Jeśli krok ten jest oczyszczeniem drogi dla Vagnoriusa, to w takim przypadku nastąpi wewnątrz komitetu ostra konfrontacja obu stronnictw konserwatystów. Grozi to paraliżem mocy decyzyjnej komitetu, odrzucenie zaś przez ten komitet projektu ustawy, regulującej jakiś finansowy problem, eliminuje go automatycznie z obrad Sejmu. W takim razie rząd nie zdoła osiągnąć przyjęcia szeregu bardzo potrzebnych ustaw, a wiadomo, że przyszłe decyzje popularnymi nie będą. Jako rezultat nastąpi pogłębienie kryzysu.

Najbardziej interesujące w takiej sytuacji jest to, że wszystkie kryzysy polityczne w państwie litewskim następują wówczas, gdy przewodniczący Landsbergis jest za granicą. Ciekawe, kiedy ma zaplanowany następny wyjazd?

Artur Płoszto

PAMIĘCI TERESY IWASZKIEWICZ

Była za życia osobą niezwykle skromną, cichą, tak samo cichutko umarła. Przyszła do redakcji w czasie bardzo dla nas trudnym, gdy przez wojskową jednostkę sowiecką wygnani zostaliśmy z Domu Prasy i tymczasowy przytułek znaleźliśmy przy ul. Subocz 5. W kamieniczce, którą przystosowywano do potrzeb wydawania gazety, pełniła funkcję kierownika gospodarczego. Podziwialiśmy tę kobietę ze śladami nieprzeciętnej urody z wprawą reperującą włączniki elektryczne, wstawiającą zamki do drzwi i dbającą o to, żeby dziennikarze mieli papier i długopisy do pisania. Po powrocie do Domu Prasy harowała ciężko przy pracach technicznych. Wiedzieliśmy, że przed dwoma laty pochowała brata, który był opieką i ostoją dla Niej i matki, wiedzieliśmy też, że skromna gaża, którą otrzymywała, starczała zaledwie na najniezbędniejsze wydatki. Pewnie miała swoje radości, o których nie wiemy, ale najpewniej miała w życiu wiele smutku. I dlatego jest nam niezwykle smutno, że odeszła tak nagle, w cichym oczekiwaniu na lepsze czasy.

Niech tej skromnej, cichej Wilniance ze Zwierzyńca ziemia wileńska będzie lekka.

Zespół "Kuriera Wileńskiego"

Będzie pomnik, kiedy ulica?

Koniec sporu

Pomnik biskupa Antanasa Baranuskasa w Sejnach uroczyście odsłonięty zostanie 28 listopada.

Takie porozumienie w czwartek osiągnęli kierownicy samorządu m. Sejny, autor pomnika Gediminas Jokubonis i architekt Vytautas Čekanauskas.

W rozmowie wzięli udział ambasador Litwy w Polsce Antanas Valionis, przedstawiciele społeczności litewskiej w Polsce Petras Maksimavičius i Algirdas Nevulis.

P. Maksimavičius powiedział, że już ustalono miejsce pomnika, a wkrótce rozpocznie się też urządzanie placu. Pomnik A. Baranauskasa stanie obok bazyliki sejneńskiej, w której został pochowany. Klasyk literatury litewskiej, autor "Boru onyksztyńskiego", biskup Antanas Baranauskas pełnił pracę duszpasterską i tworzył w Sejnach w latach 1897-1902. Litwini polscy od dawna zabiegali o wzniesienie w Sejnach pomnika A. Baranauskasa i nazwanie jego imieniem jednej z ulic miasta. Przez dłuższy jednak czas samorząd sejneński nie potrafił znaleźć odpowiedniego dla pomnika miejsca. Prezes Stowarzyszenia Litwinów w Polsce P. Maksimavičius poinformował, że na razie odpowiedzi w drugiej sprawie - nazwanie ulicy imieniem A. Baranauskasa - nie otrzymał. **(BNS)**

Koncern Microsoft przyjął do własnego programu akademickiego siedem uniwersytetów krajów bałtyckich

Nauka przyszłej kariery

26 października siedem uniwersytetów krajów bałtyckich przyjęto do udziału w jednym z najsłynniejszych programów szkoleniowych kompanii Microsoft - programu akademickiego, autoryzowanego przez Microsoft (Microsoft Authorized Academic Training Program, AATP).

Ten program międzynarodowy umożliwia studentom przygotowania do przyszłej kariery: nabycia wiedzy oraz przewidzenia tego, czego w przyszłości będzie się żądać od pracowników. Uniwersytety otrzymują do 100 licencji na sprzęt szkoleniowy i programowy na jeden kurs szkoleniowy w ciągu semestru. Ponadto Microsoft zgodził się w pierwszym roku nauki pokryć wydatki egzaminacyjne dla studentów, składających te egzaminy.

W programie AATP wezmą udział Uniwersytet Wileński, Kowieński Uniwersytet Technologiczny, Wileński Uniwersytet Techniczny im. Giedymina, Łotewski Uniwersytet Techniczny, Uniwersytet Tartu, Talliński Uniwersytet Techniczny oraz Estoński Uniwersytet Concordia. Na uniwersytetach będzie się uczyć pracy z Visual Basic, MS Windows NT, MS Exchange Server i MS SQL Server.

Program akademicki, autoryzowany przez Microsoft (AATP) - to program szkolenia technologicznego i pomocy przeznaczony dla studentów, dążących do kariery w dziedzinie IT. Ma on na celu umożliwienie studentom uniwersytetów zastosowanie doskonalonych programów Microsoft, technologii serwerów i sieci komputerowych oraz otrzymanie świadectw specjalistów tej branży. Pomogłoby im to zostać specjalistami IT - managerami sieci komputerowych, administratorami systemów i programistami. Ten program kształcenia został opracowany w ten sposób, aby odpowiadał i nie był za drogi zarówno studentom, jak i instytucjom naukowym.

Dokładniejszej informacji należy szukać na stronie sieciowej: http://www.microsoft.com/train.cert/. **Inf. wł.**

Organizatorzy - Instytut Polski w Wilnie i Litewska Akademia Muzyczna

Konkurs Chopinowski

Na inaugurację, przesłuchania i koncert laureatów Małego Międzynarodowego Chopinowskiego Konkursu Pianistycznego zapraszani są wszyscy miłośnicy muzyki Fryderyka Chopina. Imprezy odbędą się w Akademii Muzycznej (al. Giedimina 42). Wstęp wolny.

Inauguracja Konkursu, podczas której utwory Chopina wykona Aldona Dvarionaitė, rozpocznie się w sobotę, **6 listopada, o godz. 16.00.** Następnie, od godz. 8.30 do późnego wieczora, jak też przez całą niedzielę **(7 listopada)** i poniedziałek, odbywać się będą przesłuchania uczestników Konkursu. **8 listopada o godz. 18.00 - nagrodzanie laureatów i koncert.**

Do udziału w Konkursie zgłosiło się 45 młodych pianistów - uczniów średnich szkół muzycznych i studentów akademii muzycznych z Polski, Litwy, Łotwy i Estonii. Litewsko-polskiemu Jury Konkursu przewodniczyć będzie prof. Veronika Vitaitė

"Vakarinės naujienos" ogłasza przerwę w wydawaniu

Odchodzą, żeby wrócić

Jedyna w Wilnie i całej Litwie gazeta popołudniowa "Vakarinės naujienos" pożegnała się z czytelnikami na czas nie ograniczony, obiecując wkrótce powrócić w odnowionej i piękniejszej szacie.

"Dziś "Vakarinės naujienos" ogłasza przerwę. Na krótko wycofujemy się, abyście niebawem mogli czytać odnowioną, zgodną ze światowymi standardami gazetę", głosi opublikowana w piątek odezwa do czytelników.

Redaktor naczelny "Vakarinės naujienos" Ričardas Jarmalavičius powiedział, że na czasowe zatrzymanie wydawania nierentownej gazety zdecydowali się jej właściciele w związku z przedłużającymi się rozmowami z potencjalnymi nabywcami.

Dogorywającą popołudniówkę w 1998 r. nabyła Korporacja Przemysłowo-Finansowa Litwy Zachodniej. Obecnie trwają negocjacje na temat sprzedaży gazety jednemu z koncernów skandynawskich. R. Jarmalavičius przewiduje, że przerwa w wydawaniu gazety potrwa od dwóch tygodni do miesiąca. Zaznaczył, że pracownicy gazety nie zostali zwolnieni, a z urlopu można skorzystać tylko na życzenie. Wynagrodzenia dziennikarzom "Vakarinės naujienos" nie są płacone już od miesiąca.

Jak poinformował redaktor, z chwilą zatrzymania się gazety, praca w redakcji nie zostanie przerwana, ponieważ "trwają przygotowania nowej gazety, nowej formy i struktury, nowej tematyki dziennikarskiej". **(BNS)**

Centrum - na święto

Muzyka klasyczna i recytacja

W przededniu Święta Niepodległości Polski, 10 listopada, Centrum Kultury Polskiej na Litwie im. Stanisława Moniuszki organizuje rocznicową imprezę artystyczną.

Odbędzie się ona w Wielkiej Sali Domu Nauczyciela, pocz. o godz. 18.00.

Jak poinformowała prezes - dyrektor Centrum Apolonia Skakowska, w wieczór ten rozbrzmiewać będzie polska muzyka klasyczna oraz poezja. Wystąpi Polski Zespół Artystyczny Pieśni i Tańca "Wilia".

W Centrum Sztuki Współczesnej

Benedykt Tyszkiewicz i John Bath

Wczoraj w Centrum Sztuki Współczesnej (ul. Vokiečių 2 - Niemiecka) otwarto wystawę prac francuskiego fotografika Johna Batha i zdjęcia, które w swoim czasie wykonał hrabia Benedykt Tyszkiewicz.

Zbiór autorstwa Johna Batha "Obecni i nieobecni" powstał wiosną tego roku podczas jego wizyty w Wilnie. Natomiast, nigdzie dotąd nie eksponowane zdjęcia Benedykta Tyszkiewicza (1852 - 1935), ujęte zostały wspólnym tytułem „Duchy Czerwonego Dworu".

Wystawę oglądać można do 5 grudnia. Następnie przeniesiona zostanie do Muzeum Čiurlionisa w Kownie, które wraz z Centrum Sztuki Współczesnej, francuskim muzeum Nicephore Niecpe, jest organizatorem tego pokazu.

H. J.

Felieton

„Lenkomanija"

Kiedy widzę w gazecie litewskiej słowo Lenkija (Polska), zaraz cała się jeżę, przygotowuję na najgorsze. Bo o nas na Litwie dobrze się nie pisze, chociaż są różne projekty przedostania się na Zachód właśnie przez Polskę. I tak jest od czasów Jagiełły. Trzeba mieć taką pamięć!

A więc otwieram gazetę i co widzę: Wacław P. (rosyjskie nazwisko, więc imię daje się w całości, żeby nie było wątpliwości, że chodzi o Polaka) zabił Jurgisa M.; koszykarze, bracia Ławrynowiczowie (zdjęcie na pierwszej stronie, na pół kolumny) zgwałcili; u Jana K. znaleziono w składziku wódkę z przemytu; na granicy w Kalwarii są kolejki, bo tępi polscy celnicy nie mogą wciąż opanować komputerów. Itd., itp.

Jeżeli głębiej się zastanowić, to z tych 7 proc. Polaków zamieszkałych na Litwie, co najmniej połowa to przestępcy. Gdyby nie oni, to by w kraju nie było korupcji, morderstw, podpalań, wysadzań w powietrze samochodów, gwałtów i kradzieży. Ejże, panowie!

„Lenkomanija" zakrawa na poważną chorobę. Chroniczną, bo przecież wieki trwa, bo po polskiej stronie mało się mówi o Litwinach. Nie więcej niż o Ukraińcach, Białorusinach czy Francuzach. Jest mnóstwo ważniejszych spraw do załatwienia niż podglądanie Litwinów, śledzenie ich, pilnowanie, wyszydzanie...

U nas nie wiadomo, czego jest w prasie więcej - artykułów antysemickich czy antypolskich. Czasem odnosi się wrażenie, że ktoś „na górze" pociąga z maniackim uporem to za jeden, to za drugi sznurek i wtedy leci.

Polacy w kraju kiedyś nie chcieli wierzyć, że tak jest: przecież powinni was lubić - mówili - odebrali wam ziemię, różne inne dobra. Niestety, u nas, gdy się coś komuś odbiera, to czeka się, aby ten ktoś przeprosił; gdy się coś komuś podarowuje - to obdarowany stwarza pozory, że mu na tym nie zależy i to my powinniśmy być wdzięczni za to, że nasz dar przyjęto. Oczywiście tak bywa w najciemniejszych warstwach, ale jest tego sporo... Teraz zdaje się nawet Polacy sami się przekonali, bo nie pchają się już do nas z darami, i prezydenci już się nie całują. Ostatnio pani Kwaśniewska przełamała złą passę...

Polska, zdaniem litewskich polityków, jest większym państwem, więc musi w stosunkach z mniejszym iść na ustępstwa. Trochę to przypomina farsę: duży wujek leży spokojnie na plaży, a mały szkrab wyżywa się na nim - skacze mu z rozpędu na brzuch, wsadza szpilki do kąpielówek, rozpłaszcza na nosie pomidor. Dlaczego wujek ma to znosić? Tylko dlatego, że szkrab jest mały i nieodpowiedzialny?

Ostatnio oskarża się ambasadę RP w Wilnie o sprzyjanie seksualnemu molestowaniu litewskiej Polki. Biedne dziewczę zwróciło się do Litewskiej Służby ds. Równouprawnienia Kobiet i Mężczyzn z prośbą o pomoc, bo nikt w ambasadzie jej nie rozumie. Pani Aušrinė Burneikienė z żalem pisała w gazecie „Respublika", że nie może pomóc dziewczęciu, bo starszego pana, który molestował Alicję, chroni immunitet dyplomatyczny. Ejże, gdyby coś tam było naprawdę, to można by było w mig pozbawić pana nietykalności...

Jestem osobą krytycznie usposobioną do wszystkiego, zgadzam się - jesteśmy nieznośni, intryganci, podli, złośliwi. Dlaczego wobec tego udziela się nam tyle uwagi? Czy nie lepiej pisać o Francuzach, przed którymi ścielimy się w ukłonach, o Niemcach - takich solidnych i poważnych? My nic - tylko „lenkai", nie opuszczamy żadnej okazji, aby oszkalować Polaka, powiedzieć raz jeszcze, że nie tylko Wacław P., Jan B., Feliks Z., ale też Walerian U. zradnie.

Idziemy do Europy. Litwa jak i Polska powinna mieć normalne stosunki z sąsiadami. Niemniej „szkrab" wciąż wymyśla jakieś incydenty, jakieś intryżki i sądzi, że w tej Europie, gdyby do czegoś doszło, będą rozmawiać tylko z nim. Dużego wujka o nic się nie zapyta...

Barbara Znajdziłowska

Uwaga! Uwaga! Uwaga!

Trwa konkurs „Dziewczyna „Kuriera"

Wielka impreza na powitanie 2000 roku

Atrakcyjne nagrody

Aneta Jankowicz ma 20 lat, mieszka w Wilnie. Absolwentka szkoły średniej nr 14. Obecnie pracuje w firmie „Mylida". Marzy o wstąpieniu w następnym roku na Uniwersytet Pedagogiczny. Jej hobby - to język angielski, muzyka, książki, robienie na drutach, szycie.

Przypominamy, że konkurs trwa. Przysyłajcie do redakcji swoje zdjęcia, albo możecie je zrobić u naszego fotoreportera Mariana Paluszkiewicza (tel. 42-78-63). Prosimy o podanie wraz z fotografią imienia, nazwiska, adresu i telefonu oraz miejsca nauki lub pracy.

Na laureatki czekają trzy nagrody główne i siedem nagród pocieszenia. Zgłoszenia są przyjmowane do 1 grudnia 1999 r.

Wielki Konkurs "Kuriera Wileńskiego" i konsula generalnego RP w Wilnie

"Polak roku 1999"

Szanowny Czytelniku!

Serdecznie zapraszamy do udziału w tradycyjnym konkursie "Polak roku".

Wśród nas jest wielu ludzi, którzy swą rzetelną pracą, aktywną działalnością zasługują na wyróżnienie. Zgłoszenia prosimy nadsyłać tylko na kuponach (nie kserować!).

Laisvės pr. 60
2050 Vilnius
Lietuva

Redakcja "Kuriera Wileńskiego" (z dopiskiem) "Polak roku". Można wpisać nazwiska 5 kandydatów - tylko obywateli Litwy.

Czekamy na Wasze listy do 15 grudnia 1999 r.

Wśród Czytelników będą rozlosowane atrakcyjne nagrody.

Informacja pod tel. 42-72-78.

1. .....
.....
.....
.....

2. .....
.....
.....
.....

3. .....
.....
.....
.....

4. .....
.....
.....
.....

5. .....
.....
.....
.....

Uwaga, do kina „Helios" - bezpłatnie!

Drogi Czytelniku, proponujemy Ci zabawę. Dwa razy tygodniowo - w piątki i soboty - zamieszczamy kupon Nr 1 i kupon Nr 2. Należy je wyciąć (nie kserować), wypełnić, włożyć do koperty i wysłać na adres redakcji:

Laisvės pr. 60
2056 Vilnius, Lietuva
red. „Kuriera Wileńskiego" (z dopiskiem) „Kino".

Ważna jest data stempla pocztowego nie później niż bieżącego poniedziałku. Natomiast w każdy czwartek wylosujemy trzech zwycięzców, których nazwiska podamy w piątkowym numerze dziennika i zaprosimy po odbiór nagród, którymi będą bilety do kina „Helios" dla dwóch osób.

Czekamy na Wasze wycinki-kupony.
Milej zabawy i powodzenia!

Zaprasza

(ul.Didžioji 28)

KUPON Nr 2

imię .....

nazwisko .....

adres .....

telefon .....

Nr KUPON

Repertuar na 12 - 18 listopada

I sala - **"Mumia"** (horror) o 13.30, 16.00.

"Życie jest piękne" (komedia/drama) o 18.15, 20.30.

II sala - **"13 - ty żołnierz"** (thriller przygodowy) o 15.20, 18.50, 20.50.

"Pędź, Lola, pędź" o 13.50, 17.15.

Gazeta
"Echo Litwy"
ogłasza konkurs na nieetatowego agenta reklamy.
Zwracać się pod numerem tel. 42 74 71 od godz. 9 do 17.

Służymy radą w sprawach wykupu przez państwo i reprywatyzacji ziemi, lasów, zbiorników wodnych w powiecie wileńskim. Możemy kupić.

Vilnius, 334576 w godz. 9-11 i 15-17; 429634, 420492 - wieczorem.

DIURABLIS IRANKIAI tau
KUPON RABATOWY 5%
Kupon działa do 31 grudnia.
TYLKO U NAS ZNAJDZIECIE NAJWIĘKSZY WYBÓR I NAJPRZYSTĘPNIEJSZE CENY NARZĘDZI RĘCZNYCH!
Žalgirio g. 131, Vilnius,
tel.: 73 10 06, 8-287-13 780
(Zam.345)

Na rzecz „Kuriera Wileńskiego"

KAPELA "Wujek Maniek" z Wilna

zaprasza na koncert do Centrum Kultury i Rekreacji

(Nowa Wilejka, Pergalės 8)

w dniu 7 listopada br. o godz. 15.00.

Bilety są do nabycia bezpośrednio przed koncertem lub w redakcji (tel. 42 72 78)

CENY ŻYWNOŚCI

Ceny w Lt kg/l

Wczoraj na targowiskach wileńskich

	Rynek Kalwaryjski	Rynek Hale
Mięso		
Szynka wieprzowa bez kości	11-10	10-9
Szynka wieprzowa z kością	9-8	8
Świeża słonina	8-4	7,50-5
Świeży boczek	8-7	9-7
Schab	16-15	15-14
Świeże żeberka wieprzowe	9	9-8,50
Wołowina bez kości	9-8	9-7,50
Cielęcina bez kości	14,00	-
Cielęcina z kością	10-9	-
Cielęce żeberka	8,50-8,00	-
Wołowina z kością	8	8-7
Wołowina z kością II gatunku	6-5	4-2,50
Wątróbka wieprzowa	6-5	5
Wątróbka wołowa	7	6,50
Sadło	3	3-2,50
Kurze udka	7,90	7,80
Wędliny		
Boczek	12	12,50-11
Parówki	8,90-7,20	9,90-6,50
Schab wołowy	9	9-8
Karkowina gorącego wędzenia	8,20	8,40-7,90
Kiełbasa	28-13	28-10
Szynka wieprzowa	15-14	14
Nabiał		
Mleko	1,20	1
Śmietana	7	6,50
Twaróg	5-4	4
Jajka 10 szt.	3,10-2,20	3,10-2,20
Jajka wiejskie	5-4	4,50-4
Warzywa i owoce		
Kapusta	0,70-0,60	0,70-0,50
Buraki	0,80-0,40	0,70-0,50
Cebula	1,20-0,90	1-0,80
Papryka	4-2,90	3,50-2,50
Marchew	1,20-0,90	1-0,80
Ziemniaki	0,40-0,70	0,40-0,80
Czosnek	5	4,50-4,90
Pomidory	4-3,20	4-2,80
Korzeń selera 1 szt.	2	2-1,50
Por 1 szt.	2 -1,50	1,50-1
Kabaczek	2 -1,50	1,50-1
Patison	2-1,50	1,50
Chrzan słoiczek 200 gr	2	2
Chrzan w korzeniu 3-4 szt.	1	1,50-1
Jabłka	2-0,90	2,50-0,90
Grusze	4-2,50	3-2
Banany	2,30-1,90	2,40-1,80
Winogrona	5,50-3,80	5-3,60
Pigwa	1,50-1	1
Dary lasu		
Żurawiny	4	3,50
Kupka zielanek	2,50-2	1,50
Wiadro zielanek i podzielanek	30-25	25-22
Inne produkty		
Olej litr	3,50-5,80	5,60-4
Śledzie z głowami	4,80	4,50
Śledzie bez głów	5,20	5,40
Śledzie filety	6,20	6
Mąka 2kg	2,70-3,20	
Cukier	3,10-3	3-2,90
Chleb wiejski na tataraku 1,5 kg	3,20	3
Chleb biały 1,5 kg	2,30	2,20
Baton	1,30	1

Na obu rynkach sporo grzybów, a najwięcej podzielanek. Spadły nieco ceny na jajka. Jajka młodych kur, czyli mniejsze i mniej bogate w cholesterol po 2,20, a nawet po 1,90.

Dziwne, ale na rynku "Hale" już od kilku dobrych tygodni zupełnie nie ma cielęciny, natomiast wyjątkowo tania jest wołowina II gatunku, bo po 2,50 Lt za kilogram.

J.T.

LITEXPO 2000

Człowiek. Przyroda. Technika

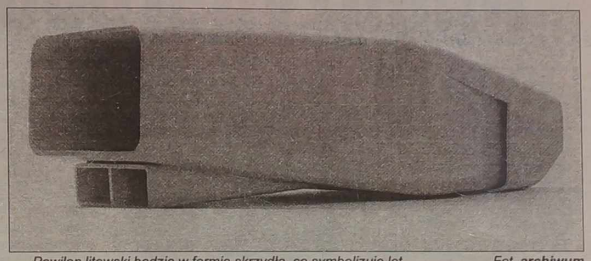
Każdy koniec roku, a tym bardziej schyłek tysiąclecia, zmuszają do głębszych refleksji. Zwykle podsumowujemy nasze prace, robimy swoisty bilans nie tylko finansowy, ale i moralny. Co zrobiliśmy dobrze, co źle, a czego w ogóle nie udało nam się wykonać.

U schyłku bieżącego tysiąclecia międzynarodowe organizacje wpadły na świetny pomysł przeprowadzenia światowej wystawy EXPO 2000, której tematem będzie: **Człowiek. Przyroda. Technika.** Wystawa taka zostanie zorganizowana w Niemczech w Hanowerze w dniach od 1 czerwca do 31 października roku przyszłego i będzie imprezą o skali światowej.

W wystawie weźmie udział prawie 200 państw oraz różnych organizacji międzynarodowych, w tym również Litwa, a organizatorzy spodziewają się, że wystawę zwiedzi ponad 40 mln osób z całego świata.

Jak podkreślił podczas konferencji prasowej w Litexpo ambasador Niemiec na Litwie dr Detlof von Berg, będzie to dobra okazja nie tylko do podsumowania osiągnięć, ale przede wszystkim do głębszego zastanowienia się, jak będziemy żyć dalej, rozwiązywać problemy przyszłego wieku. Będzie to możliwość przedstawienia swojej wizji przyszłości, omówienia harmonijnego współżycia nie tylko między sobą, ale także z przyrodą. Taka wystawa - to swoista podróż ludzkości w przyszłość, niepowtarzalne wrażenia, nowe znajomości i dobra rozrywka. Wraz z popisem gwiazd z dziedziny kultury, sportu, wyłonią się nowe talenty.

Każdy kraj będzie mógł się zaprezentować nie tylko we własnym pawilonie, ale także uczestniczyć w imprezach ogólnych. W dużym parku o powierzchni 100 tys. metrów kwadratowych będzie 11 ekspozycji tematycznych: ludzkość, środowisko, podstawowe zapotrzebowania, artykuły spożywcze, zdrowie, energia, ruch, praca, poznawanie, wizje oraz XXI wiek. Zgodnie z zawczasu ustalonym harmonogramem, każde z uczestniczących państw jednego dnia zaprezentuje swój koloryt narodowy, przedstawi własny program rozrywkowy o tematyce kulturalno-obyczajowej.



Pawilon litewski będzie w formie skrzydła, co symbolizuje lot *Fot. archiwum*

Co zaprezentuje Litwa?

Udział Litwy w wystawie wspiera Ministerstwo Gospodarki RL, Ministerstwo Kultury oraz Centrum wystawowe "Litexpo". Po raz pierwszy będziemy mieli własny pawilon (1500 metrów kwadratowych), przypominający skrzydło, którego autorami są litewscy architekci: Maryna i Andrius Bučasowie, Gintaras Kuginas, Valdas Ozarinskas i Aida Čeponytė. Cele ekspozycji: przedstawienie Litwy jako kraju ludzi utalentowanych o dużym potencjale twórczym, wielkiej dynamice i o nowych ideach. Motto ekspozycji: "Człowiek - twórca", temat - "Lot". Zdaniem twórców wystawy, właśnie "Lot" najlepiej wyraża i odzwierciedla dążenie narodu litewskiego do ideałów, symbolizuje jego twórczy wzlot ku marzeniom. Już w XVII wieku artylerzysta Kazimierz Siemienowicz stworzył pierwszy prototyp rakiety. W XIX wieku Aleksandras Griškevičius skonstruował pierwszy napędzany parą samolot. Potem był lot przez Atlantyk S. Girėnasa i S. Dariusa itp. Całej imprezie będą towarzyszyć obrazy i muzyka M. K. Čiurlionisa.

Pierwsze skrzypce dla młodzieży

Cała impreza - to największe spotkanie młodzieży świata. Będą tam festiwale młodzieżowe, zawody sportowe, dyskoteki do rana. 180 par ze 180 państw będzie miało okazję w tej niezwykłej atmosferze zawrzeć związek małżeński. A każda para zademonstruje swoje ludowe zwyczaje weselne, tradycyjne stroje, potrawy itp.

Jako poprzedzenie tej ogromnej imprezy w Hanowerze, 19 listopada br. o godzinie 19.00 w Centrum Wystawowym "Litexpo" odbędzie się koncert znanych grup rockowych "Droga ku przyszłości".

Julitta Tryk

Aktualny kryzys cofnie naszą gospodarkę wstecz co najmniej o 4-5 lat

Jeszcze jest szansa

Po letniej przerwie w Miejskim Zarządzie Związku Polaków na Litwie ponownie wznowił obrady Polski Klub Dyskusyjny. Tym razem z członkami klubu spotkał się poseł na Sejm, członek Sejmowego Komitetu Budżetu i Finansów Artur Płokszto. Tematem dyskusji była sytuacja gospodarcza na Litwie.

Mówca skoncentrował się na kilku głównych akcentach gospodarczych: stanie finansów publicznych, oczekiwaniu kryzysu gospodarczego oraz co Litwie da podpisanie umowy z "Williams".

Stan kryzysu

Zdaniem posła, nasz kraj znajduje się obecnie w stanie kryzysu finansów publicznych, co oznacza brak pieniędzy na pełnienie podstawowych funkcji państwowych, poważnie spadły obroty handlu. Jest oczekiwanie ogólnogospodarczego kryzysu, poważnie grozi dewaluacja lita. Stało się tak dlatego, że polityka państwa nie była dostosowana do kryzysu w Rosji. Jeśli kiedyś na Wschód szło 45 proc. eksportu, teraz zaledwie 15 proc. Trzeba się było z tym liczyć i myśleć o przyszłości już wiosną, tymczasem u nas dopiero teraz zaczęto gorączkowo szukać wyjścia z zaistniałej sytuacji.

Wielu ekonomistów mówi o dewaluacji lita. Dewaluacja jednak nie rozstrzygnie sprawy. Owszem, takie posunięcie może dać chwilowe znalezienie pieniędzy na uregulowanie wewnętrznych długów. Litwa jednak jest krajem, który mało produkuje i jest raczej państwem tranzytowym. Dlatego w przypadku dewaluacji, upadnie mnóstwo przedsiębiorstw, wzrośnie bezrobocie, mogą upaść banki.

Błędy

Poseł Artur Płokszto uważa, że popełniono kilka błędów ideologicznych. Po pierwsze, wyasygnowano zbyt wygórowane sumy na wydatki obronne. Konserwatyści błędnie uważają, że duże wydatki utorują nam drogę do NATO. Drugi błąd - to depozyty rublowe, których zwrot jest ponad możliwości finansowe państwa. Krok ten w znacznej mierze przyczynił się do dzisiejszego kryzysu. Sporo błędów popełniono także w trakcie prywatyzacji. Dobrym np. towarem był Telekomas, ale sprzedaliśmy go o połowę taniej niż można było to zrobić. Wiele pieniędzy z prywatyzacji i z kredytów zużyto na konsumpcję. Nadal poziom życia sektorów państwowych jest bardzo zawyżony i nie odpowiada poziomowi całego kraju. Praktycznie więc nasza gospodarka już prawie leży, a "Williams" ma szansę dobić ją do końca. O tym mówią nawet zagraniczni eksperci. Jednocześnie takie organizacje, jak Międzynarodowy Fundusz Walutowy, Bank Światowy poważnie się zastanawiają, czy w takiej sytuacji można Litwie udzielać jakichkolwiek pożyczek.

Co dalej?

Członkowie klubu dyskusyjnego żywo interesowali się sytuacją gospodarczą i finansową, zadawali dużo pytań odnośnie umowy z "Williams" i tego, co nas czeka w najbliższej przyszłości. Niestety, nie na wszystkie pytania mógł odpowiedzieć nawet poseł, bowiem w umowie z "Williams" jest wiele tajnych punktów, o których wiedzą tylko osoby wtajemniczone. Wszystko to nastawia ludzi dość pesymistycznie, wzrasta brak zaufania do władz państwa, wywołuje wzrost nastrojów antyamerykańskich, wyraźnie zmniejsza się liczba zwolenników NATO i Unii Europejskiej.

Jak powiedział Artur Płokszto, czeka nas bardzo ciężka zima, a ewentualny kryzys cofnie naszą gospodarkę wstecz co najmniej o 4-5 lat. Pieniądze, które potrzebne są do zatkania dziur wewnętrznych, pojadą teraz do "Williamsu". Istnieje więc realna groźba, że w najbliższych miesiącach nie otrzymamy w czas ani wynagrodzeń, ani emerytur.

Mimo bardzo trudnej sytuacji zarówno gospodarczej, jak i politycznej, poseł zakończył dyskusję dość optymistycznie, mając nadzieję, że przy maksymalnym wytężeniu się i zaciśnięciu pasa najgorszego dołka można jeszcze uniknąć.

Julitta Tryk

UWAGA! UWAGA!
"Kurier Wileński"
poszukuje energicznych i obrotnych akwizytorów do rozpowszechniania gazet w Wilnie i w rejonach.
Gazety dostarczamy.
Tel. 42 79 73 , 42 69 63, 42 78 90

Visagińczycy obawiają się, że będą kolejnym Didžiasalisem

"Międzynarodowe" miasto

"Nie ma chyba na Litwie samorządu, który jak visagiński przeznaczałby na cele oświaty 75% swego budżetu" - twierdzi mer miasta Antanas Ivanauskas

(Dokończenie ze str. 1)

Podstawową dziedziną przemysłu miasta jest energetyka. Oficjalny język - litewski. Nieoficjalny, najbardziej popularny i zrozumiały dla każdego visagińczyka - język rosyjski. Litwini tu stanowią mniejszość - na początku 1999 roku ich było 15%. Odsetek Rosjan był największy - 55%, Polaków - 8%, Białorusinów - 11%, Ukraińców - 6,5%. Visaginas zamieszkują także Żydzi, Łotysze, Tatarzy i in.

Najlepszy samorząd na Litwie

Budżet miasta wynosi 36 mln litów. Tego wystarczyłoby, gdyby budżet i jego harmonogram były przez państwo przestrzegane. Mer Visaginasu Antanas Ivanauskas powiedział „Kurierowi Wileńskiemu", że nie ma chyba na Litwie samorządu, który jak visagiński, przeznaczałby na potrzeby oświaty 75% swego budżetu.

W mieście jest szkoła politechniczna, gimnazjum „Atgimimas", 5 szkół średnich, 2 szkoły prywatne, 7 przedszkoli, do których łącznie uczęszcza ponad 7 tys. dzieci. Z tej liczby tylko jedna szkoła podstawowa i jedna szkoła średnia - to szkoły litewskie, do których uczęszcza nieco ponad tysiąc dzieci. Visaginas stanowi, chyba, wyjątek wśród miast naszego kraju, ze swoim wyraźnie rosyjskim "charakterem". Jest w miasteczku i tzw. „niedzielna" szkółka polska, zdaniem mera, najliczniejsza, którą także utrzymuje samorząd miasta.

Nie stać się Didžiasalisem

Największym problemem dla mera Visaginasu jest bezrobocie. 7% zdolnych do pracy mieszkańców miasta - to bezrobotni. Bezrobocie wywołuje przestępczość, która ostatnio, zdaniem mera, rośnie.

Decyzja litewskiego rządu o stopniowym zamykaniu IEA spowodowała „przecenę" mieszkań w Visaginasie - dobre, 3-pokojowe mieszkanie kosztuje tu 7-8 tys. USD. 1-pokojowe masz już za 3 tys. dolarów.

Należy przypomnieć, że 99,8% pracowników IEA - to mieszkańcy położonego o 16 km od siłowni Visaginasu i... potencjalni bezrobotni. IEA zatrudnia nieco ponad 5 tys. pracowników. Pochopna, zdaniem wielu, decyzja rządu o zamknięciu do 2005 roku IEA, produkującej 80% zużywanej na terenie kraju energii elektrycznej, wystraszyła mieszkańców miasteczka. Wielu w Visaginasie, dosłownie „siedzi na walizkach" - sprzedaje za bezcen swoje mieszkania i wyrusza w świat - do Rosji, Białorusi, w poszukiwaniu godniejszego i lepszego życia.

Nieprzemyślana decyzja

Przyszłość niegdyś prosperującego Visaginasu jej mieszkańcy widzą „czarno" - twierdzą, że z biegiem czasu będzie to drugi Didžiasalis - położone około 40 kilometrów od Visaginasu miasto, które po zamknięciu tu jedynego zakładu przemysłowego - cegielni, stało się miastem „wyklętym i zapomnianym", przytułkiem ludzkiego „śmiecia" z całego kraju.

Niewątpliwie, przyjdzie czas, aby zamknąć Ignalińską Elektrownię Atomową.

Jednak mer, jako energetyk, jest przekonany, że elektrownia nie będzie zamknięta w 2005 roku. „Ustąpiliśmy żądaniom UE, jednak ona żadnych funduszy na zamknięcie nie daje. Przecież własnymi siłami Litwa nie zdoła sfinansować zamknięcia elektrowni. Zatrzymać ją możemy - żaden problem, ale wstrzymana IEA jest bardziej niebezpieczna" - powiedział Antanas Ivanauskas. Zdaniem mera, należało ogłaszać nie datę zamknięcia siłowni, a datę, gdy eksploatacja IEA stanie się niebezpieczna - i wtedy podejmować odpowiednie decyzje. Zamknięcie IEA zaszkodzi Litwie, gdyż spowoduje to zwyżkę cen na elektryczność.

Ratunkiem dla przemysłu energetycznego kraju, według przekonania mera Visaginasu, jest eksport energii elektrycznej na Zachód.

Najpierw - myśleć

Spytaliśmy mera, co sądzi o skandalu „nieodpłatnej", praktycznie, sprzedaży litewskiej energii elektrycznej Białorusinom, w wyniku której sąsiedzi znad Niemna (po wschodniej stronie rzeki) winni są dziurawemu budżetowi Litwy ponad 100 mln USD.

"Nie byłem na posiedzeniach, na których podejmowano decyzje o sprzedaży naszej energii elektrycznej. Ale podczas podpisywania umów takiego rodzaju, należało poważnie się zastanowić - przecież Białoruś prawie nie ma pieniędzy - i podczas podpisywania umów i teraz" - twierdził mer. Należy powiedzieć, że litewski rząd prowadzi obecnie „genialny" (niechaj każdy rozumie jak chce) tryb rozliczeń z Białorusią za dostarczaną tam energię elektryczną. A mianowicie: nasi sąsiedzi dostają taką ilość elektryczności, ile dla IEA dostarcza się paliwa jądrowego, ale już z Rosji! Za owe paliwo Rosja i Białoruś prowadzą jakieś własne rozliczenia. Ale znów kolejny raz za plecami Litwy, całkowicie ignorując ją, jej państwowe interesy i dług wobec niej. Kto zyskuje na nowoczesnym sposobie eksportu energii elektrycznej? Na to filozoficzne pytanie potrafi odpowiedzieć tylko Perkūnas, zaś uprzejmego mera nie chcieliśmy stawiać w kłopotliwej sytuacji.

Język rosyjski - językiem miejscowym

Jak już informowaliśmy naszych Czytelników, w październiku Alians Obywateli Litwy (AOL), posiadający wpływową frakcję w radzie Visaginasu, wystąpił z wnioskiem, aby językowi rosyjskiemu nadać tu status języka miejscowego, aby poprawiło się samopoczucie psychiczne miejscowych Rosjan oraz ich możliwość samowyrażania się. Wniosek był spowodowany decyzją zamknięcia IEA, na której większość pracowników i przyszłych bezrobotnych stanowią Rosjanie.

W radzie Visaginasu zasiada 11 przedstawicieli Litewskiej Demokratycznej Partii Pracy (LDPP). Tę partię reprezentuje i 45-letni Antanas Ivanauskas, od 15 kwietnia 1999 roku mer Visaginasu. Poza tym w radzie jest 10 przedstawicieli AOL i 4 konserwatyści.

Zapytaliśmy mera o jego stosunek do inicjatywy AOL.

Za późno na takie idee

Ivanauskas sądzi, że te zagrywki były dobre w np. 1995 roku.

- Wnioskuję z nastrojów mieszkańców - oni tego sami nie chcą. W wypadku wprowadzenia w Visaginasie języka rosyjskiego jako drugiego oficjalnego języka wygrają tylko Rosjanie, którzy zamierzają opuścić Litwę. Inni, mimo wszystko, zdaniem mera, powinni nauczyć się języka państwowego, z czego oni sami doskonale zdają sobie sprawę. Mer zapewniał, że w jego mieście konfliktów na tle językowym nie ma.

- Więc jaki cel miało to wystąpienie AOL?

"Nie wiem. O tym trzeba się zapytać szanownego Szkila (Wiacześław Szkil - prezes Zarządu Aliansu Obywateli Litwy, inicjator listu otwartego do samorządu Visaginasu). Być może rozpoczyna on w ten sposób swą kampanię wyborczą" - rozważał Ivanauskas.

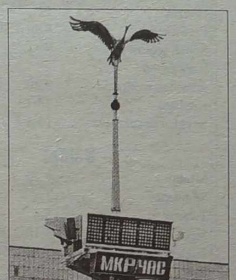
Miłe miasteczko

Ogółem Visaginas sprawił bardzo miłe wrażenie. Położony w lesie, czysty, schludny, ludzie uprzejmi, nie trzeba wysilać się na język litewski. Wszystkim zrozumiały jest bliski dla Polaka (lingwistycznie) język rosyjski. Nie ma tu rzucającego się w oczy przepychu. Być może dlatego, prawie nie odczuliśmy na ulicach chamstwa, pogardy wobec innych.

Nadzieja ostatnia ulatnia się z człowieka. Nawet w tak pesymistycznym dla Visaginasu okresie, ludzie nie tracą wiary w lepsze. Dowodem tego są szerokie prace remontowe prowadzone w centrum miasteczka. Tu ma stanąć choinka bożonarodzeniowa, symbolizująca godne życie sympatycznych ludzi zamieszkujących "międzynarodowy" Visaginas.

To nie jest fabryka makaronu

16 km na wschód od Visaginasu jest położona "kontrowersyjna" Ignalińska Elektrownia Atomowa - nielubiana przez Zachód, lecz produkująca 80% zużywanej na Litwie energii elektrycznej. Nie mogliśmy nie skorzystać z okazji, by jej nie zwiedzić. Niestety, kierownik działu "reżimu" pan Kavaliauskas stwierdził, że nie jest to "fabryka makaronu" i zabronił wejścia na teren siłowni. Udało się nam więc utrwalić tylko widoki ogólne.



Symbol byłego Visaginasu (wówczas Sniečkus) - wieża w centrum miasta licząca dawkę napromieniowania w mieście. Obecnie nieczynna

Paweł Kobak
Fot. **Marian Paluszkiewicz**

Optymizm i wiara w lepsze biorą górę nad rozpaczą - w tym miejscu stanie choinka bożonarodzeniowa

Z każdym dniem pracownicy IEA zbliżają się do procederu "wyrzucenia na bruk" - tego sobie życzy "humanistyczna" Europa

Kurier tv

6 - 12.XI

PROGRAM TYGODNIOWY

SOBOTA 6 LISTOPADA

LRT

8.00 - Dzień dobry. 9.00 - Telekatalog. 9.05 - 1999 - Rok Ludzi Starszych. 9.15 - S. dla dzieci.10.00 - Program muz. 10.30 - Zdrowie. 11.00 - S. "Żywa przyroda". 11.30 - Ekologia. 12.00 - S. "Pomoc domowa". 12.25 - Autodafe. 13.10 - Okres twórczy. 13.40 - S. "Niespokojne gimnazjum". 14.25 - Posażna skrzynia.15.15 - Konkurs muzyczny. 15.55 - Szanujmy słowo. 16.00 - Koncert życzeń. 16.55 - Mistrzostwa LLK. Podczas przerwy - Wiadomości. 18.30 - Na parapecie. 19.00 - Telegra. 19.30 - Sydney 2000. 19.40 - S. "Droga do Avonlea". 20.30 - Panorama. 21.00 - Śledztwo trwa. 21.30 - Film fab. 22.20 - Hotel muzyczny. 23.00 - Dziennik wieczorny. 23.15 - Show.

LNK

8.05 - Filmy anim. dla dzieci. 9.00 - Poranne koło. 11.00 - ABC zdrowia. 11.30 - Cztery koła.12.00 - Wiek nauki. 13.00 - Świat dziwaków. 14.10 - S. "Czarodziejka". 14.35 - S. "Dżina moich marzeń". 15.00 - S. "Prawo do miłości". 15.50 - S. "Sąsiedzi". 16.15 - S. "W każdej rodzinie własna zakała". 16.40 - Nowa komunikacja. 17.05 - S. "Louisa i Clark". 17.50 - Tele GA. 18.50 - S. "Nowe przygody Robin Hooda". 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Perspektywy. 19.30 - To ci rodzinka. 20.20 - Film fab. "Za zamkniętymi drzwiami". 22.00 - S. "Na imię jej Nikita". 22.45 - Film fab. "Wtargnięcie UFO".

BTV

7.25 - Dla dzieci. 7.50 - "Kiberdzieci". 8.15 - Na jednym końcu haczyk. 8.40 - S. "Komisarz Rex". 9.30 - Kibir vibir. 10.35 - Odwieczne wojny. 11.00 - S. "Ekipa wybrzeża". 11.50 - S. "Czynnik PSI". 12.00 - Wiadomości. 12.05 - "Czynnik PSI" - cd. 12.45 - Sport na wesoło. 13.10 - Kaskaderzy. 14.00 - Wiadomości. 14.05 - Mistrzostwa UEFA. 15.00 - Sport. 16.00 - Wiadomości. 16.05 - Program sportowy. 16.10 - Amerykańscy gladiatorzy. 18.15 - Walka słów. 18.45 - Wiadomości. 18.55 - Wieczorek dla was. 19.25 - Odwieczne wojny. 19.55 - Loteria. 20.00 - Rowerowe show. 20.25 - S. "Terminator". 22.20 - Sport. 24.00 - Film fab. "Puls Jamajki". 1.45 - 7.00 - DW.

3

7.45 - Teleshop. 8.00 - S. "Alicja w krainie czarów" i in. 9.15 - S. "Pełna chata". 9.40 - S. "Harry i Hendersonowie". 10.05 - S. "Kochanie, zmniejszyłem dzieci". 11.00 - Wszystko. 11.30 - Bez kłopotu. 12.00 - Poznajmy przyrodę. 13.00 - Siódme dziesięciolecie. 14.00 - Za rogiem. 14.25 - S. "Telefon pomocy 911". 15.10 - S. "Żonaty i z dziećmi". 15.40 - S. "Góra!". 16.30 - 3 minuty. 16.35 - S. "Ekipa rycerzy na kołach". 17.20 - S. "Słoneczny patrol". 18.10 - S. "Beverly Hills 90210". 19.00 - Wiadomości. 19.15 - Sport. 19.20 - Zgadnij cenę. 20.00 - Film fab. "Amerykańska tragedia". 21.20 - Niech żyje król. 21.45 - Film krym. "Złe zamiary". 23.30 - S. "Strażnik Teksasu". 0.15 - Nocny playboy.

Vilniaus televizija TV

8.05 - Z Wilna. 8.20 - Towary i usługi. 8.30 - Budownictwo. 9.00 - Mężczyzna i kobieta. 9.30 - Tydzień. 10.00 - Pałuszki lizać. 10.50 - Film fab. "Nastał czas miłości". 13.05 - Nowy Jork. 13.35 - Humor. **14.30 - Znad Wilii TV.** 15.00 - Aby Litwie było lepiej. 15.30 - Towary i usługi. 15.40 - Filmy anim. dla dzieci. 16.00 - Z Moskwy. 16.10 - Krótki kurs. 16.25 - "Ja sama". 17.25 - Patrol drogowy. 17.45 - "Oboz". 18.40 - S. "Trzydzieści trzy metry kwadratowe. Historie sadowników". 19.20 - Skandale tygodnia. 19.55 - Film fab. 21.35 - Encyklopedia win. 22.00 - Zaśpiewajmy. 22.30 - Ci, którzy... 22.45 - Szalony projekt. 23.00 - Nocne wilki. 23.55 - Radiohity.

11K

9.00 - Dotyk. 10.00 - Przede wszystkim dzieci. 10.30 - Bądźmy zdrowi. 11.00 - Mówmy, czytajmy, piszmy. 11.30 - Turystyka. 11.45 - Drogami Rosji. 12.00 - Odpowiedź Dagestanu. 12.30 - Filmy anim. 13.30 - Film fab. "Bumelant". 15.50 - Zadzwoń i pozdrów. 18.00 - S. "Taggard". 19.00 - Salon książek. 19.30 - Oaza. 20.00 - Recepty. 20.15 - Turystyka. 20.30 - Dla dzieci. 20.45 - Na drogach Rosji. 21.00 - Energia witalności. 21.45 - S. "Arnau". 22.45 - Mozaika muzyczna.

OPT

7.00, 9.00, 14.00, 17.00 - Wiadomości. 7.10 - Słowo duszpasterza. 7.25 - Biblioteka domowa. 7.40 - Filmy anim. 8.00 - S. "Wszystkie podróże ekipy Cousteau". 9.10 - Smak. 9.30 - 100 %. 10.00 - S. "Alf". 10.30 - Poczta poranna. 11.10 - Film fab. „Niewolnica miłości". 13.05 - W świecie zwierząt. 13.45 - Rosyjskie muzeum. 14.15 - Abecadło animacji. 14.55 - Król wzgórza. 15.25 - Ostankino zaprasza. 16.05 - Pieśń-99. 17.15 - Wieczór M. Zadornowa. 18.10 - Film fab. "Włoskie wesele". 20.00 - Czas. 21.00 - Film fab. "Ostateczna analiza". 23.20 - Show. 0.15 - Komedia.

PTP

7.00 - Filmy anim. 7.30 - Tata, ja i mama - sportowa rodzina. 8.30 - Poczta Rosyjskiej TV. 9.00 - Witaj, kraju. 9.35 - Sam sobie reżyserem. 10.05 - Telegra. 10.50 - Dobre nowiny. 11.15 - Złoty klucz. 11.30 - We mgle bzów. 12.00, 20.00 - Wiadomości. 12.20 - Federacja. 13.00 - Urm Ott z... 14.00 - Na zdrowie. 15.05 - S. anim. 16.00 - Akuna matata. 17.00 - Moja rodzina. 18.05 - Dwa fortepiany. 19.00 - Anchlage i Co. 20.45 - Po 30 latach. 24.00 - Kino + TV.

TVPOLONIA

7.00 - "W labiryncie" - serial prod. pol. 7.30 - „W labiryncie" - serial. 8.00 - Echa tygodnia. 8.30 - "Klan" - serial prod. pol. 9.45 - Ziarno - program red. katolickiej dla dzieci i rodziców. 10.10 - 5-10-15. 10.30 - Hity satelity. 10.45 - Panteon. 11.00 - "Jeden wspólny świat" - film dok. 11.50 - Brawo, bis. 13.00 - Wiadomości. 13.10 - "Marysia i krasnoludki" - baśń filmowa prod. pol. (1960). 14.20 - Na skrzydłach Ikara. 14.40 - Ja mam hlad o Zaklętych rewirach Janusza Majewskiego. 15.00 - Libański tryptyk. 15.30 - Piraci - teleturniej. 16.00 - "Wyprawa do wnętrza ziemi" - film anim. prod. ang. 17.00 - Wieści polonijne. 17.10 - Mówi się ... 17.30 - Magazyn Polonijny z Holandii. 18.00 - Teleexpress. 18.15 - Bezludna wyspa. 19.15 - "Czterdziestolatek" - serial prod. pol. 20.15 - Dobranocka. 20.30 - Wiadomości. 20.50 - Prognoza pogody. 20.53 - Sport. 21.00 - "Dzieje grzechu" - film fab. prod. pol. 23.00 - Śpiewające Siostry GRAAF. 23.30 - Panorama. 23.50 - Prognoza pogody. Sport-telegram. 24.00 - Złote przeboje. 0.55 - Sportowa sobota. 1.20 - "Czterdziestolatek" - serial prod. pol. 2.15 - "Opowieści taty Bobra" - serial anim. dla dzieci. 2.30 - Wiadomości. 2.50 - Sport. 2.54 - Prognoza pogody. 3.00 - "Dzieje grzechu" - film fab. prod. pol. 5.00 - Śpiewające Siostry GRAAF. 5.30 - Panorama. 5.50 - Prognoza pogody. Sport-telegram. 6.00 - Bezludna wyspa. 6.50 - Teledyski na życzenie.

POLSAT

7.00 - Disco Relax. 8.00 - Dyżurny satyryk kraju. 8.30 - W drodze - magazyn redakcji programów religijnych. 9.00 - "Kosmiczne wojny" - serial anim. dla dzieci (USA). 9.25 - Kalambury - program dla dzieci. 9.50 - "Power Rangers" - serial dla młodzieży. 10.20 - 4x4 - magazyn motoryzacyjny. 10.55 - "Strażnik Teksasu" - ameryk. serial sensac. 11.50 - "Marzycielka" - komedia sensac. USA. 13.45 - "Angelika i sułtan" (Francja, 1968). 15.30 - Gospodarz: gra - zabawa. 16.00 - Magazyn. 16.30 - Link Journal. 17.00 - Informacje. 17.20 - Macie co chcecie. 17.50 - Miłość od pierwszego wejrzenia. 18.20 - "Jezioro marzeń" (USA). 19.10 - "Baza Pensacola" (USA). 20.05 - Idź na całość - show z nagrodami. 21.00 - "Świat według Kiepskich" - pol. serial komed. 21.30 - "Miodowe lata" - pol. serial komed. 21.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka. 22.00 - "Niewiarygodne, ale prawdziwe" - serial dok. (USA). 22.30 - Kurier specjalny - magazyn reporterski. 23.00 - "Podwójne uderzenie" (USA). 0.55 - Ogłoszenie wyników Lotto. 1.00 - "Opowieści z krypty" (USA). 1.30 - Playboy. 2.30 - "Chwila zabawy" (USA). 4.15 - Muzyka na bis.

RTL7

7.20 - "Opowieści złotej małpy" - serial przygod. 8.10 - Teleshopping. 9.10 - "Katalina i Sebastian" - telenowela. 10.00 - Odjazdowe kreskówki. 11.15 - "Moje drugie ja" - serial dla młodzieży. 11.40 - "Opowieści złotej małpy" - serial przygod. 12.30 - "Zagubiony w czasie" - serial fantast.-nauk. 13.20 - "I Wanna Hold Yor Hand" - komedia USA. 15.05 - "Detektywi" - serial komed. 15.35 - "Tata major" - serial komed. 16.00 - "Alfred Hitchcock przedstawia" - serial sensac. 16.25 - "Lista zobowiązań" - serial USA. 17.15 - "Nieśmiertelna" - serial fantasy. 18.10 - "Medicopter 117" - serial sensac. 19.00 - "Czynnik PSI" - serial fantast.-nauk. 19.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 20.00 - Extra Zoom - magazyn sensacji. 20.30 - "Akwanauci" - serial USA. 21.00 - "Sexy Lissy" - niemiec. film sensac. 22.45 - "Kierunek: punkt zero" - film sensac. USA. 0.35 - Sexplozja. 1.00 - "Oblicza Nowego Yorku" - serial krymin. 1.45 - "Czynnik PSI" - serial fantast.-nauk. 2.30 - "Sexy Lissy" - niemiec. film sensac. 4.00 - "Kierunek: punkt zero" - film sensac. USA. 5.35 - "I Wanna Hold Vor Hand" - komedia USA. 7.10 - Teledyski.

NIEDZIELA 7 LISTOPADA

LRT

8.05 - Świąteczne chwile. 8.30 - Świąteczne myśli. 8.55 - Nowości Kościoła katolickiego. 9.00 - Kraina dzieci. 9.30 - Ratuj przyjaciela. 10.00 - Niedzielne Lotto. 11.00 - W świecie koszykówki. 11.30 - Lotnisko. 12.00 - Podróże. 12.50 - Drogi, samochody, ludzie. 13.20 - Spektakl. 14.30 - Film dok. 15.00 - Popołudnie z A. Čekuolisem. 15.30 - Koncert życzeń. 16.20 - S. "Domek na prerii". 17.10 - S. "Jutrzejszy świat". 17.40 - Wiadomości. 17.55 - Piłka ręczna kobiet. 19.15 - Horyzonty. 19.40 - Tajemnice historii. 20.30 - Panorama. 21.00 - Film fab. "Trzy kolory. Czerwony". 22.40 - Jazz. 23.00 - Dziennik wieczorny.

LNK

8.05 - Filmy anim. 9.30 - Nasze zwierzęta. 10.00 - Kuchnia pani Grażyny. 10.30 - Salon Białego Kota. 11.00 - ABC zdrowia. Depresja. 11.30 - Świat dzikich zwierząt. 12.00 - Narodowa geografia. 13.00 - Świat dziwaków. 14.10 - S. "Czarodziejka". 14.30 - S. "Dżina moich marzeń". 15.00 - S. "Prawo do miłości". 15.50 - Nos. 16.15 - Komedia. 18.10 - Od... do. 19.00 - Wiadomości. Panorama tygodnia. 19.30 - Telelotto. 20.20 - Film fab. "Temat do rozmowy". 22.10 - Sport. 22.20 - S. fant. 23.05 - Złota parka. 23.50 - S. "Błękitny diament".

BTV

7.00 - Walka słów. 7.30 - Wieczorek dla was. 8.00 - Jak się czujecie? 8.30 - Program religijny. 9.30 - Kibir vibir. 10.35 - Sam sobie majstrem. 11.00 - Na jednym końcu haczyk. 11.30 - Jak się czujecie? 12.00 - Wiadomości. 12.05 - Rowerowe show. 12.30 - Jabłko Adama. 13.00 - Koncert. 14.00 - Wiadomości. 14.05 - Koncert życzeń. 16.00 - Wiadomości. 16.05 - S. „Statek miłości". 17.00 - S. "Urodzona na wolności". 17.50 - S. „Flipper". 18.45 - Wiadomości. 18.55 - S. "Komisarz Rex". 19.45 - Komedia "Okno na Paryż". 21.45 - Telegra. 21.50 - Film fab. "Śmiertelne ściganie". 23.40 - S. "Statek kosmiczny". 0.30 - Kaskaderzy. 1.15 - 6.00 - DW.

3

7.45 - Teleshop. 8.00 - Film "Ania z Zielonego Wzgórza" i in. 9.40 - Ono na przyrodę. 10.05 - S. "Kochanie, zmniejszyłem dzieci". 11.00 - S. "Beverly Hills 90210". 12.00 - Film fab. "Ucieczka na wzgórze czarów". 13.35 - Magazyn filmowy. 14.00 - Niech żyje król. 14.25 - S. "Jessica Fletcher". 15.10 - S. "Żonaty i z dziećmi". 15.40 - S. "Policjant czasu". 16.30 - 3 minuty. 16.35 - S. "Herakles. Legendarne podróże". 17.20 - S. "Xena". 18.10 - S. "Doktor Quinn". 18.50 - Trzecie tysiąclecie. 19.00 - Wiadomości. 19.15 - Kamera VRS. 19.40 - S. "Dziennik Bena". 20.00 - Film fab. "Benny i Joon". 21.50 - Bez tabu plus. 22.05 - Przegląd NBA. 22.30 - S. "Ulice EZ". 23.15 - Sport na świecie. 23.40 - S. "Millennium".

Vilniaus televizija TV

8.30 - S. "Trzydzieści trzy metry kwadratowe. Historie sadowników". 9.00 - Towary i usługi. 9.15 - Jak zostać gwiazdą? 9.40 - Dla dzieci. 10.10 - Towary i usługi. 10.20 - Lekcja jęz. litewskiego. 10.30 - Zaśpiewajmy. 11.00 - Z Moskwy. 11.30 - Lekarz domowy. 12.00 - Patrol drogowy. 12.20 - Film fab. "Przygody Pietrowa i Wasieczkina". 14.45 - Rozmowa. 15.15 - Sport. 15.45 - Kamień węgielny. 16.15 - Stolica. 16.35 - Katastrofy tygodnia. 17.30 - Patrol drogowy. 17.45 - Humor. 18.20 - Jesteś świadkiem. 18.55 - Sprawozdawca. 19.55 - Film fab. "Prezydent i jego kobieta". 21.45 - "Anykščių vynas". 21.50 - Wyniki. 23.15 - Muzyka O. Gazmanowa.

11K

9.00 - Godzina siły ducha. 10.00 - Wilno i wilnianie. 10.30 - Szawelska TV. 11.00 - Dla dzieci. 11.15 - XL-Music. 11.45 - Najpiękniejsze zagrody Wileńszczyzny. 12.30 - Film fab. "Królowie i kapusta". 15.20 - Energia witalności. 16.00 - Film dok. 16.30 - Zadzwoń i pozdrów. 17.30 - Oaza. 18.00 - S. "Taggard". 19.00 - Europa dziś. 19.30 - Po prostu pies. 20.00 - Salon książek. 20.30 - Dla sadowników. 21.00 - S. "Taggard". 22.10 - Gwóźdź + Kino. 22.40 - Randka muzyczna.

OPT

7.00 - Dzień dobry. 9.00, 14.00, 17.00 - Wiadomości. 9.10 - Notatki. 9.30 - Dopóki wszyscy w domu. 10.05 - S. "Alf". 10.35 - Graj, harmonio. 11.10 - Film fab. "Kradzież". 12.20 - Biała papuga. 13.05 - Klub podróżników. 13.45 - Rosyjskie muzeum. 14.15 - Abecadło animacji. 15.00 - Mądrale i Mądralki. 15.25 - Jak to było. Zamach na życie M. Gorbaczowa. Rok 1990. 16.05, 17.15 - Igor Krutoj - przyjaciele i pieśni. 18.20 - Film fab. "Wilcza krew". 20.00 - Czas. 20.45 - LIK-99. 22.45 - Film fab. "Gniazdo żmij". 0.30 - Komedia.

PTP

7.00 - Bajka. 8.15 - Filmy anim. 8.55 - Witaj, kraju. 9.30 - Anchlage i Co. 10.30 - Bardzo modne. 11.00 - Rosyjskie Lotto. 11.40 - Świat książek. 12.00 - Wiadomości. 12.20 - Czy łatwo być młodym? 13.45 - Życie. 24 kadry na sekundę. 14.10 - Czy łatwo być młodym? 15.05 - Jubileusz A. Pachmutowej. 15.50 - Film fab. "Nieuchwytni mściciele". 17.10 - Przed zwierciadłem. 17.25 - Film fab. "Nowe przygody nieuchwytnych". 19.00 - Zwierciadło. 20.00 - Film fab. "Komedia surowego reżimu". 21.35 - Film fab. "Bagno". 23.25 - Film dok.

TVPOLONIA

7.00 - "Czterdziestolatek" - serial prod. pol. 8.05 - Słowo na niedzielę. 8.10 - Madonny polskie. 8.40 - "Złotopolscy" - serial prod. pol. 9.35 - "Mała Księżniczka" - serial anim. prod. ang. 10.00 - Ala i As. 10.30 - Niedzielne muzykowanie. 11.30 - "Skłamałam" - melodramat prod. pol. (1937). 13.00 - Wiara, nadzieja, miłość. 13.20 - Czasy - katolicki magazyn informacyjny. 13.30 - Serencza. 14.00 - Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. Św. Trójcy w Kobyłce. 15.05 - Wieści polonijne. 15.15 - Teatr Familijny. "Bajki o zwierzętach", autor: Benedykt Hertz. 15.45 - "Historia w brązie" - film dok. 16.10 - Teledyski na życzenie. 16.20 - Zaproszenie. 16.40 - Kraina uśmiechu. 17.30 - Magazyn Polonijny z Ukrainy. 18.00 - Teleexpress. 18.15 - "Dom" - serial prod. pol. 19.45 - Ludzie listy piszą. 20.05 - Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza. 20.15 - Dobranocka. 20.30 - Wiadomości. 20.50 - Prognoza pogody. 21.00 - "Żona dla Australijczyka" - komedia prod. pol. (1964). 22.30 - Mazurska Biesiada Kabaretowa czyli - Co każdy satyryk wiedzieć powinien. 23.30 - Panorama. 23.50 - Prognoza pogody. Sport-telegram. 24.00 - Bałtycki Festiwal Piosenki - Karlsham'99. 0.50 - Sportowa niedziela. 1.20 - Kraina uśmiechu. 2.10 - Teledyski na życzenie. 2.20 - "Przygody Bolka i Lolka" - serial anim. dla dzieci. 2.30 - Wiadomości. 2.50 - Sport. 2.54 - Prognoza pogody. 3.00 - "Żona dla Australijczyka" - komedia prod. pol. (1964). 4.30 - Mazurska Biesiada Kabaretowa czyli - Co każdy satyryk wiedzieć powinien. 5. 30 - Panorama. 5.50 - Prognoza pogody. Sport-telegram. 5.55 - Ja mam hlad o Zaklętych rewirach Janusza Majewskiego. 6.15 - Bałtycki Festiwal Piosenki - Karlsham'99.

POLSAT

7.00 - Disco Polo Live. 8.00 - Twój lekarz - magazyn medyczny. 8.15 - Wystarczy chcieć. 8.30 - Jesteśmy - magazyn redakcji programów religijnych. 9.00 - "Kosmiczne wojny" - serial anim. dla dzieci (USA). 9.30 - Talent za talent. 10.00 - "Power Rangers" - serial dla młodzieży. 10.30 - "Benny Hill" - program rozrywkowy. 11.00 - Disco Relax. 12.00 - "Pomoc domowa" - ameryk. serial komed. 12.30 - "Sabrina, nastoletnia czarownica" - ameryk. serial komed. 13.00 - "Dharma i Greg" - ameryk. serial komed. 13.30 - "Gwiezdny łowca" - thriller s.-f. USA. 15.10 - Disco Polo Live. 16.30 - Dyżurny satyryk kraju. 17.00 - Informacje. 17.20 - "Rodzina zastępcza" - pol. serial komed.-obycz. 17.50 - "Sekrety rodzinne". 18.20 - "Rycerz nocy" - serial akcji USA. 19.10 - "Siedmiu wspaniałych" (USA). 20.05 - Idź na całość - show z nagrodami. 21.00 - "Strażnik Teksasu" - ameryk. serial sensac. 21.50 - Losowanie Lotto. 22.00 - "Sommersby" (USA). 24.00 - Ogłoszenie wyników Lotto. 0.05 - Na każdy temat. 1.05 - Magazyn sportowy. 2.30 - Muzyka na bis.

RTL7

7.45 - "Tata major" - serial komed. 8.10 - Teleshopping. 9.10 - Odjazdowe kreskówki. 11.25 - "Moje drugie ja" - serial dla młodzieży. 11.50 - "Rewolwer i melonik" - serial sensac. 12.45 - "Nieśmiertelna" - serial fantast.-nauk. 13.35 - "W górę i w dół" - komediodramat USA. 15.15 - "Autostrada do nieba" - serial famil. 16.10 - Ukryta kamera. 16.35 - "Spokojnie, tatusku" - serial komed. 17.00 - "Klinika uniwersytecka" - serial obycz. 17.45 - "Trzecia planeta od Słońca" - serial komed. 18.10 - "Król Ralph" - komedia USA. 19.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 20.00 - To i owo - magazyn kulturalny. 20.10 - "Beach patrol" - serial USA. 21.00 - "Zawód: dziennikarz" - komedia USA. 23.00 - Piękny i Bestia - talk-show. 24.00 - "Szczury nabrzeża" - serial sensac. 0.50 - "McCall" - serial sensac. 1.40 - "Klinika uniwersytecka" - serial obycz. 2.20 - "Zawód: dziennikarz" - komedia USA. 4.10 - "W górę i w dół" - komediodramat USA. 5.40 - "Szczury nabrzeża" - serial sensac. 6.25 - "Beach patrol" - serial USA.

PONIEDZIAŁEK 8 LISTOPADA

LRT

6.00 - Dzień dobry. 7.30 - S. "Teletubbies". 16.05 - S. "Droga do Avonlea". 16.50 - Wiadomości (ros.). 17.00 - Magazyn "Labas". 17.20 - "Kazukodromas". 17.45 - Popołudnie z A. Čekuolisem. 18.15 - S. "Śledztwo trwa". 18.45 - Wiadomości. 19.00 - 7 dni Kowna. 19.25 - Telekatalog. 19.30 - 01, 02, 03. 20.00 - Jeszcze nie śpij. 20.30 - Panorama. 21.00 - Program publ. 21.40 - Okres twórczy. 22.10 - S. dok. "Wiek tańca". 23.00 - Dziennik wieczorny.

LNK

6.00 - Poranne koło. 8.20 - Sport. 8.30 - S. "Miłosne więzy". 9.15 - S. "Bez domu jest źle". 9.45 - S. "Oszustwo". 10.30 - Od... do. 11.15 - Salon Białego Kota. 11.45 - ABC zdrowia. Portrety lekarzy. 12.10 - Cztery koła. 12.35 - Notatki gospodyni. 12.45 - S. "Dżina moich marzeń". 13.10 - To ci rodzinka. 14.00 - S. "Kamila". 14.50 - S. "Louisa i Clark". 15.35 - Tele-GA. 16.00 - S. "Miłosne więzy". 16.45 - S. "Bez domu jest źle". 17.10 - S. "Oszustwo". 17.50 - Notatki gospodyni. 18.00 - Telegra. 18.10 - S. "Kamila". 19.00 - Wiadomości. 19.30 - Babie lato. 20.20 - Co ludzie powiedzą. 20.50 - Prosto i jasno. 21.00 - Film fab. "Czerwone i czarne". 22.00 - Wiadomości. 22.15 - S. "Niezwykłe historie".

BTV

6.00 - DW. 6.20 - Rowerowe show. 6.45 - S. "Wiercipięta". 7.30 - S. "Kamila i Nano". 8.15 - S. „Cygańska miłość". 9.00 - Komedia "Okno na Paryż". 10.55 - Walka słów. 10.25 - Wieczorek dla was. 11.15 - Sport na wesoło. 12.15 - S. "Szczury wodne". 13.05 - S. "Siatek miłości". 13.50 - S. "Urodzona na wolności". 14.35 - Rowerowe show. 15.00 - Koncert. 16.00 - S. "Wiercipięta". 16.45 - Wiadomości. 16.55 - Rowerowe show. 17.05 - S. "Kamila i Nano". 17.55 - S. "Cygańska miłość". 18.45 - Wiadomości. 19.10 - Krwawa fala. 19.20 - Pod innym kątem. 19.55 - Loteria. 20.00 - Rowerowe show. 20.10 - Film fab. 22.05 - Spojrzenie. 22.25 - Film fab. "Mój przyjaciel Iwan Łapszyn". 0.10 - Krwawa fala. 0.20 - Rowerowe show. 0.30 - Pod innym kątem. 1.00 - 6.00 - DW.

3

6.25 - Teleshop. 6.55 - Film dla dzieci. 7.15 - Powrót do przyszłości. 7.35 - Bez tabu. 8.00 - S. "Rosalinda". 8.45 - S. "Moja kochana Izabella". 9.30 - S. „Uroczy i dzielni". 10.00 - Teleshop. 10.30 - S. "W czepku urodzony". 11.20 - Wszystko. 11.40 - Okno na przyrodę. 12.05 - S. "Harry i Hendersonowie". 12.30 - S. "Xena". 13.15 - S. "Morderczyni wampirów". 14.00 - S. "Jessica Fletcher". 14.15 - Dla dzieci. 15.15 - S. "Sprawy Rockforda". 16.05 - S. "Moja kochana Izabella". 17.00 - S. "Niewolnica Isaura". 17.40 - S. "Uroczy i dzielni". 18.10 - S. "Rosalinda". 19.00 - Wiadomości. 19.30 - Bez tabu. 20.00 - S. "Melrose Place". 20.55 - Trzecie tysiąclecie. 21.00 - Program A. Žukauskienė. 21.30 - Sektor X. 21.55 - Wiadomości. 22.05 - S. "Praktyka". 23.00 - S. "Szpital polowy". 23.25 - S. "Nowojorscy gliniarze".

Vilniaus televizija

8.00 - Z Moskwy. 8.05 - Szalony projekt. 8.20 - Bez pytań. 9.00 - Sprawozdawca. 10.00 - Cytat dnia. 10.35 - "Oboz". 11.25 - Filmy anim. 12.00 - Z Moskwy. 12.10 - Film fab. "Człowiek z dżungli". 14.30 - Teleshop. 14.00 - Z Moskwy. 14.10 - Film fab. 16.00 - Sport. 16.40 - Kanał muz. 17.15 - Patrol drogowy. 17.30 - Humor. 18.00 - Mariampolska TV. 18.30 - Z Wilna. 18.45 - Ci, którzy... 19.00 - Z Moskwy. 19.25 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 19.40 - Katastrofy tygodnia. 20.35 - Towary i usługi. 20.45 - Rozmowy z udziałem R. Paksasa. 21.15 - Nowy Jork. 21.45 - Szalony projekt. 22.00 - Z Wilna. 22.15 - Cytat dnia. 22.20 - Koncert. 23.50 - Patrol drogowy. 24.00 - Kanał muz.

11K

16.30 - Salon książek. 17.00 - S. "Umrzeć dwukrotnie". 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.05 - Oferta. 18.10 - Zadzwoń i pozdrów. **19.00 - Wiadomości (pol.).** 19.10 - S. „Umrzeć dwukrotnie". 20.00 - Region szyrwincki. Gospodarze. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film fab. "Wypoczynek podróżnych". 22.00 - Recepty. 22.10 - Oferta. 22.15 - Puls Wilna. **22.25 - Wiadomości (pol.).** 22.35 - Program muz.

OPT

7.00, 9.00, 14.00, 17.00 - Wiadomości. 7.10 - Dla wojskowych. 7.40 - Klub W. Disneya. 8.10 - Gwiazda poranna. 9.10 - Show. 9.35 - Film krym. "Droga na Golgotę. Sprawa z 1992 r.". 9.55 - S. "Alf". 10.35 - Zdrowie. 11.05 - Film fab. "Kradzież". 12.15 - Film fab. "Nowo przybyłym". 13.25 - Panorama śmiechu. 14.10 - Klub W. Disneya. 15.10 - Ostankino zaprasza. 16.05, 17.15 - Igor Krutoj - przyjaciele i pieśni. 18.15 - Komedia "Iwan Wasiljewicz zmienia zawód". 20.00 - Czas. 20.45 - Film fab. "Ciężki cel". 22.25 - Ach, Siemionowna. 23.10 - Piłka nożna. 23.40 - Film fab. "Bandyci".

PTP

7.00 - Dla wojskowych. 7.25 - Filmy anim. 8.20 - Ustami dziecka. 8.55 - Witaj, kraju. 9.30 - Anchlage i Co. 10.25 - Festiwal piosenki żołnierskiej. 12.00, 20.00 - Wiadomości. 12.20 - Godzina w parlamencie. 13.10 - S. "Prawo i porządek". 14.05 - O zwierzętach. 15.00 - Stare mieszkanie. Rok 1995. 16.00 - Film dok. 17.00 - Humor. 17.35 - Film fab. "Korona Cesarstwa Rosyjskiego, czyli nieuchwytni". 20.45 - Film fab. "W kręgu bliskich". 23.10 - Oddział dyżurny. 23.40 - Z kolekcji K-2.

TVPOLONIA

7.00 - Kawa czy herbata. 8.45 - Dziennik krajowy. 9.10 - Sport-telegram. 9.15 - Krakowskie Przedmieście, 27. 9.25 - Giełda. 9.30 - Wiadomości. 9.42 - Prognoza pogody. 9.45 - Czasy - katolicki magazyn informacyjny. 10.00 - "Klan" - serial prod. pol. 10.30 - Domowe przedszkole. 11.00 - "Żona dla Australijczyka" - komedia prod. pol. (1964). 12.40 - Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza. 12.50 - Moto Polonia. 13.00 - Wiadomości. 13.15 - 7 dni - świat. 13.45 - „Klan" - serial prod. pol. 14.10 - Spojrzenie na Polskę. 14.30 - "Dom" - serial prod. pol. 15.45 - Galeria malarstwa polskiego. 16.00 - Wiadomości. 16.10 - Ojczyzna-polszczyzna. 16.25 - Rodziny i miasta. 17.00 - Panorama. 17.10 - Rower Błażeja. 17.15 - Teleexpress Junior. 17.20 - Rower Błażeja. 18.00 - Teleexpress. 18.15 - Kto ty jesteś - program dla dzieci. 18.45 - Sportowy tydzień. 19.40 - Gość Jedynki. 19.50 - "Klan" - serial prod. pol. 20.15 - Dobranocka. 20.30 - Wiadomości. 20.55 - Prognoza pogody. 20.58 - Sport. 21.00 - "Powrót na ziemię" - dramat psych. prod. pol. (1967). 22.20 - Filmy anim. dla dorosłych. 22.35 - „Zofia Nałkowska - życie i twórczość" - film dok. 23.30 - Panorama. 23.50 - Sport-telegram. 24.00 - Rewizja nadzwyczajna. 0.30 - Magazyn Chopinowski. 1.00 - Monitor Wiadomości. 1.30 - TV Polonia zaprasza. 1.35 - Zaproszenie - program krajoznawczy. 1.55 - "Klan" - serial prod. pol. 2.20 - "Bajka o bajkach" - serial anim. dla dzieci. 2.30 - Wiadomości. 2.55 - Sport. 2.59 - Prognoza pogody. 3.00 - "Powrót na ziemię" - dramat psych. prod. pol. 4.20 - Filmy anim. dla dorosłych. 4.35 - „Zofia Nałkowska - życie i twórczość" - film dok. 5.30 - Panorama. 5.50 - Sport-telegram. 6.00 - Rewizja nadzwyczajna. 6.30 - Magazyn Chopinowski.

POLSAT

7.00 - Piosenka na życzenie. 8.00 - "Świat według Bundych" - ameryk. serial komed. 8.30 - "Godzilla" - serial anim. dla dzieci. 9.00 - "Czarodziejka z Księżyca" - serial anim. 9.30 - "Tarzan" - ameryk. serial przygod. 10.00 - "Jak dwie krople czekolady" (USA). 10.30 -"Paloma" (Meksyk). 11.30 - "Powrót supermana" - ameryk. serial przygod. 12.30 - "Legendy Kung-Fu" - ameryk. serial sensac. 13.30 - Idź na całość: gra-zabawa. 14.30 - "Macie co chcecie - program rozrywkowy. 15.00 - Miłość od pierwszego wejrzenia. 15.30 - Twój lekarz - magazyn medyczny. 15.45 - Wystarczy chcieć. 16.00 - "Godzilla" - serial anim. dla dzieci (USA). 16.30 - Informacje. 16.50 - "Po prostu miłość" (Brazylia). 17.50 - "Powrot supermana" - ameryk. serial przygod. 18.40 - „Mortal kombat" (USA). 19.30 - Super Express TV. 19.45 - Informacje. 19.50 - Prognoza pogody. 19.55 - "Paloma" (Meksyk). 20.45 - Prognoza pogody. 20.50 - Real TV. 21.00 - "Dzień niepodległości" (USA). 21.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka. 23.40 - "Ally McBeal" (USA). 0.35 - Wyniki losowania Lotto. 0.40 - Informacje i biznes informacje. 0.55 - Prognoza pogody. 1.00 - Polityczne graffiti. 1.15 - „Miodowe lata" - pol. serial komed. 1.45 - Super Express TV. 2.00 - Klub Sunset Strip (USA). 3.45 - Muzyka na bis.

RTL7

7.20 - „Trzecia planeta od Słońca" - serial komed. 7.40 - "Perła" - telenowela. 8.25 - "Sunset Beach" - serial USA. 9.10 - "Autostrada do nieba" - serial famil. 10.00 - „Król Ralph" - komedia (USA). 11.40 - "Piękny i Bestia" - talk-show. 12.30 - „Sunset Beach" - serial (USA). 13.15 - Teleshopping. 13.50 - "Trzy razy Zofia" - telenowela. 14.15 - "Perła" - telenowela. 15.00 - "Katalina i Sebastian" - telenowela. 15.50 - Odjazdowe kreskówki. 17.15 - „Zagubiony w czasie" - serial fantast.-nauk. 18.10 - „Seaquest" - serial fantast.-nauk. 19.00 - Sunset Beach" - serial USA. 19.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 20.00 - Zoom - magazyn sensacji. 20.30 - "Trzy razy Zofia" - telenowela. 21.00 - "Rozterki serca" - film obycz. (USA). 22.45 - "Sprawiedliwość w Teksasie" - miniserial sensac. 23.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 0.05 - Sexplozja - magazyn tylko dla dorosłych. 0.20 - "Wąż i tęcza" - horror USA. 2.00 - „Kozterki serca" - film obycz. (USA). 3.30 - Zoom - magazyn sensacji. 4.00 - Sexplozja. 4.15 - „Wąż i tęcza" - horror USA. 5.50 - Teledyski.

WTOREK 9 LISTOPADA

LRT

6.00 - Dzień dobry. 7.30 - S. "Teletubbies". 16.00 - Podróże. 16.50 - Wiadomości (ros.). 17.00 - Trembita. 17.20 - S. "Najsłynniejsze zamki Europy". 17.35 - Program publ. 18.25 - Szanujmy słowo. 18.30 - Milioner. 18.45 - Dziennik wieczorny. 19.00 - Z całej Litwy. 19.25 - Telekatalog. 19.30 - Na arenie sportowej. 20.00 - Jeszcze nie śpij. 20.30 - Panorama. 21.00 - Klub prasowy. 21.45 - S. "Allo, allo". 22.10 - Znaki. 22.35 - Przestrzeń. 23.00 - Dziennik wieczorny.

LNK

6.00 - Poranne koło. 8.20 - Prosto i jasno. 8.30 - S. "Miłosne więzy". 9.15 - S. "Bez domu jest źle". 9.45 - S. "Oszustwo". 10.30 - Babie lato. 11.15 - Kuchnia pani Grażyny. 11.45 - ABC zdrowia. Depresja. 12.10 - Nowa komunikacja. 12.35 - Notatki gospodyni. 12.45 - S. "Dżina moich marzeń". 13.10 - Klub krokodyli. 14.00 - S. "Kamila". 14.50 - S. "Nowe przygody Robin Hooda". 15.35 - S. "Rodzina Adamsów". 16.00 - S. "Miłosne więzy". 16.45 - S. "Bez domu jest źle". 17.00 - S. "Oszustwo". 17.50 - Notatki gospodyni. 18.00 - Telegra. 18.10 - S. "Kamila". 19.00 - Wiadomości. 19.30 - Nurty. 20.00 - S. "Sąsiedzi". 20.50 - Prosto i jasno. 21.00 - S. "Pretendent". 22.00 - Wiadomości. 22.15 - Telegra. 22.20 - Niwy. 22.45 - Dramat krym. 23.30 - S. "Renegat".

BTV

6.00 - Spojrzenie. 6.20 - Krwawa fala. 6.30 - Pod innym kątem. 7.00 - S. "Wiercipięta". 7.45 - S. "Kamila i Nano". 8.30 - S. „Cygańska miłość". 9.15 - Film fab. "Mój przyjaciel Iwan Łapszyn". 11.00 - Krwawa fala. 11.10 - Pod innym kątem. 11.40 - Rowerowe show. 11.50 - S. "Na zdrowie". 12.15 - S. "Szczury wodne". 13.05 - Jabłko Adama. 13.35 - Jak się czujecie? 14.00 - Na jednym końcu haczyk. 14.30 - Pod innym kątem. 15.00 - Karuzela. 16.00 - S. "Wiercipięta". 16.45 - Wiadomości. 16.55 - Rowerowe show. 17.05 - S. "Kamila i Nano". 17.55 - S. "Cygańska miłość". 18.45 - Wiadomości. 19.10 - Krwawa fala. 19.20 - Program V. Matulevičiusa. 20.00 - Rowerowe show. 20.10 - Film krym. "Tajemnica Kati". 21.55 - Spojrzenie. 22.15 - S. "Niech krew się leje". 22.45 - S. "Na zdrowie". 23.15 - Krwawa fala. 23.25 - Rowerowe show. 23.35 - Program V. Matulevičiusa. 0.05 - 3.00 - DW.

3

6.20 - Teleshop. 6.55 - S. "Pełna chata". 7.15 - Kreskówka. 7.35 - Bez tabu. 8.00 - S. "Rosalinda". 8.45 - S. "Moja kochana Izabella". 9.30 - S. "Uroczy i dzielni". 10.00 - Teleshop. 10.30 - S. "W czepku urodzony". 11.20 - Program kulinarny. 11.40 - Za rogiem. 12.05 - S. "Dziennik Bena". 12.30 - S. "Melrose Place". 13.15 - S. "Doktor Quinn". 14.00 - S. "Jessica Fletcher". 14.50 - Film anim. 15.15 - S. "Sprawy Rockforda". 16.00 - 3 minuty. 16.05 - S. "Moja kochana Izabella". 17.00 - S. "Niewolnica Isaura". 17.40 - S. "Uroczy i dzielni". 18.05 - Metropol. 18.10 - S. "Rosalinda". 19.00 - Wiadomości. 19.30 - Bez tabu. 20.00 - S. "Jutrzejsza gazeta". 20.55 - Trzecie tysiąclecie. 21.00 - TV "Lietuvos rytas". 21.55 - Wiadomości. 22.05 - S. "Biały parkan". 23.00 - S. "Szpital polowy". 23.25 - Film fab. "Czerwony pająk".

Vilniaus televizija

8.00 - Z Wilna. 8.15 - Towary i usługi. 8.25 - Paluszki lizać. 9.00 - Kanał muz. 9.30 - Humor. 10.00 - Cytat dnia. 10.05 - Film fab. 12.00 - Z Moskwy. 12.05 - Dzień po dniu. 14.00 - Z Moskwy. 14.05 - Teleshop. 14.30 - S. "Po prostu Maria". 15.25 - Krótki kurs. 15.40 - Dziękuję za zakup. 16.00 - Towary i usługi. 16.10 - Poniedziałkowa rozmowa. 16.40 - Kanał muz. 17.15 - Patrol drogowy. 17.30 - S. dla dzieci. 18.30 - Z Wilna. 18.45 - Towary i usługi. 18.55 - Prywatna klinika LOR. 19.00 - Z Moskwy. 19.25 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 19.45 - SW show. 20.40 - Stolica. 21.00 - "Anykščių vynas". 21.05 - Jesteś świadkiem. 21.30 - Budownictwo. 22.00 - Z Wilna. 22.15 - Cytat dnia. 22.20 - S. "Po prostu Maria". 23.10 - Krótki kurs. 23.25 - Film fab.

11K

16.30 - Rejon szyrwincki. Gospodarze. 17.00 - S. „Umrzeć dwukrotnie". 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.05 - Oferta. 18.10 - Spojrzenie. 18.25 - Zadzwoń i pozdrów. **19.00 - Wiadomości (pol.).** 19.10 - S. "Umrzeć dwukrotnie". 20.00 - Bądźmy zdrowi. Choroby weneryczne, przypadkowe znajomości, prostytucja. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film fab. "Wypoczynek podróżnych". 22.00 - Recepty. 22.10 - Oferta. 22.15 - Puls Wilna. 22.25 - Spojrzenie. **22.40 - Wiadomości (pol.).** 22.50 - Turystyka.

OPT

14.00, 17.00, 23.05 - Wiadomości. 14.20 - S. "Dookoła świata w ciągu 80 dni". 14.45 - Wszystko możliwe. 15.00 - Król wzgórza. 15.25 - Do lat 16 i więcej. 17.25 - Tu i teraz. 17.55 - Szukam ciebie. 18.40 - S. "Cygan". 19.45 - Dobranoc, dzieci. 20.00 - Czas. 21.00 - Film krym. "To się zdarzyło w milicji". 22.35 - Sprawa Dmitrija Lichaczowa. 23.25 - Film fab.

PTP

8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 24.00 - Wiadomości. 8.20, 9.00 - Homeopatia i zdrowie. 8.30 - Arena - sport. 9.10 - S. "Cyganka". 10.00 - S. "Lato naszej tajemnicy". 15.30 - Film anim. 16.20 - Wieża. 16.55 - S. "Komisarz Rex". 18.30 - S. "Obrót klucza". 19.25 - Sam sobie reżyserem. 20.45 - Film fab. "Podwójna pułapka". 23.15 - Wybór. 23.30 - Ludzie chcą wiedzieć. 23.45 - Oddział dyżurny.

TVPOLONIA

7.00 - Kawa czy herbata. 8.45 - Dziennik krajowy. 9.10 - Sport-telegram. 9.15 - Krakowskie Przedmieście 27. 9.25 - Giełda. 9.30 - Wiadomości. 9.42 - Prognoza pogody. 9.45 - Panteon. 10.00 - "Klan" - serial prod. pol. 10.30 - "Przygrywka" - serial prod. pol. 11.00 - "Powrót na ziemię" - dramat psych. prod. pol. (1967). 12.20 - Filmy anim. dla dorosłych. 12.35 - Na skrzydłach Ikara. 13.00 - Wiadomości. 13.15 - Telewizyjne Wiadomości Literackie. 13.45 - "Klan" - serial prod. pol. 14.10 - Ludzki świat. 14.30 - Sportowy tydzień. 15.20 - Teledyski na życzenie. 15.30 - Magazyn Polonijny z Holandii. 16.00 - Wiadomości. 16.10 - Twarzą w twarz z Europą. 16.30 - NATO bez ograniczeń. 17.00 - Panorama. 17.10 - Polska - Świat 2000. 17.30 - Teleexpress Junior. 17.35 - Rower Błażeja. 18.00 - Teleexpress. 18.15 - "Przygrywka" - serial prod. pol. 18.45 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 19.10 - Zaproszenie - program krajoznawczy. 19.30 - Tata, a Marcin powiedział. 19.40 - Gość Jedynki. 19.50 - "Klan" - serial prod. pol. 20.15 - Dobranocka. 20.30 - Wiadomości. 20.55 - Prognoza pogody. 20.58 - Sport. 21.00 - "Jan Serce" - serial prod. pol. 22.00 - 10 lat bez Muru. 22.30 - Ze sztuką na ty. 23.00 - Rozmowy Jerzego Markuszewskiego z K. Brandysem. 23.15 - Wieści polonijne. 23.30 - Panorama. 23.50 - Sport-telegram. 24.00 - Encyklopedia Sztuki XX wieku. 0.30 - 10 lat bez Muru. 1.05 - Monitor Wiadomości. 1.35 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 2.00 - "Klan" - serial prod. pol. 2.25 - "Przygody myszki" - serial anim. dla dzieci. 2.35 - Wiadomości. 3.00 - Sport. 3.04 - Prognoza pogody. 3.05 - "Jan Serce" - serial prod. pol. 4.00 - 10 lat bez Muru. 5.05 - Rozmowy Jerzego Markuszewskiego z K. Brandysem. 5.15 - Wieści polonijne. 5.30 - Panorama. 5.50 - Sport-telegram. 6.00 - Ze sztuką na ty.

POLSAT

7.00 - Piosenka na życzenie. 8.00 - "Świat według Bundych" - ameryk. serial komed. 8.30 - Polityczne graffiti. 8.35 - "Godzilla" - serial anim. dla dzieci. 9.00 - "Czarodziejka z Księżyca" - serial anim. 9.30 - "Tarzan" - ameryk. serial przygod. 10.00 - "Maggie Winters" - serial komed. USA. 10.30 - "Paloma" (Meksyk). 11.30 - "Powrót Supermana" - ameryk. serial przygod. 12.30 - "Mortal Kombat" (USA). 13.30 - Idź na całość - show z nagrodami. 14.30 - "Świat według Kiepskich" - pol. serial komed. 15.00 - Oskar. 15.30 - 4x4 - magazyn motoryzacyjny. 16.00 - "Batman" - serial anim. dla dzieci. 16.30 - Informacje. 16.50 - "Po prostu miłość" (Brazylia). 17.50 - "Renegat" - ameryk. serial sensac. 18.40 - "Legendy Kung-Fu" - ameryk. serial sensac. 19.30 - Super Express TV. 19.45 - Informacje. 19.50 - Prognoza pogody. 19.55 - "Paloma" - meksyk. telenowela. 20.45 - Prognoza pogody. 20.50 - Real TV. 21.00 - "Miodowe lata" - pol. serial komed. 21.40 - "Ucieczka gangstera" (USA). 21.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka. 23.50 - Telewizyjne Biuro Śledcze - magazyn kryminalny. 0.25 - Wyniki losowania Lotto. 0.30 - Informacje i biznes informacje. 0.45 - Prognoza pogody. 0.50 - Polityczne graffiti. 1.05 - Bumerang. 1.35 - Super Express TV. 1.55 - "Nikita" - ameryk. serial sensac. 2.45 - Muzyka na bis.

RTL7

7.00 - Teledyski. 7.10 - "Perła" - telenowela. 7.55 - "Sunset Beach" - serial USA. 8.40 - "Katalina i Sebastian" - telenowela. 9.30 - Odjazdowe kreskówki. 10.00 - "Zagubiony w czasie" - serial fantast.-nauk. 10.50 - "Seaquest" - serial fantast.-nauk. 11.35 - "Sprawiedliwość w Teksasie" - miniserial sensac. 12.30 - "Sunset Beach" - serial USA. 13.15 - Teleshopping. 13.50 - "Trzy razy Zofia" - telenowela. 14.15 - "Perła" - telenowela. 15.00 - "Katalina i Sebastian" - telenowela. 15.50 - Odjazdowe kreskówki. 17.15 - "Zagubiony w czasie" - serial fantast.-nauk. 18.10 - "Seaquest" - serial fantast.-nauk. 19.00 - "Sunset Beach" - serial USA. 19.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 20.00 - Zoom - magazyn sensacji. 20.30 - "Trzy razy Zofia" - telenowela. 21.00 - "Akt przemocy" - niem. film obycz.-sensac. 22.50 - Piękny i Bestia - talk-show. 23.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 0.05 - Sexplozja. 0.20 - "Emmanuelle 2" - franc. film erot. 1.55 - "Akt przemocy" - niem. film obycz.-sensac. 3.30 - Zoom - magazyn sensacji. 3.55 - Sexplozja. 4.10 - "Emmanuelle 2" - franc. film erot. 5.35 - Teledyski.

ŚRODA 10 LISTOPADA

LRT

16.05 - Tajemnice historii. 16.50 - Wiadomości (ros.). 17.00 - Program białoruski. 17.20 - S. "Najsłynniejsze historie miłosne XX w.". 17.45 - Szanujmy słowo. 17.50 - Telekatalog. 17.55 - Ekologia. 18.25 - Koszykówka. 20.00 - Jeszcze nie śpij. 20.30 - Panorama. 21.00 - Odczucia. 21.30 - S. "Napoleon". 22.25 - W świecie filmu. 22.35 - Chwile tysiąclecia. 23.00 - Dziennik wieczorny.

LNK

6.00 - Poranne koło. 8.20 - Prosto i jasno. 8.30 - S. "Miłosne więzy". 9.15 - S. "Bez domu jest źle". 9.45 - S. "Oszustwo". 10.30 - Nurty. 11.15 - Perspektywy. 11.25 - Notatki gospodyni. 11.35 - Nasze zwierzęta. 12.00 - Niwy. 12.35 - Notatki gospodyni. 12.45 - S. "Czarodziejka". 13.10 - Babie lato. 14.00 - S. "Kamila". 14.50 - Złota parka. 15.35 - Co ludzie powiedzą. 16.00 - S. "Miłosne więzy". 16.45 - S. "Bez domu jest źle". 17.10 - S. "Oszustwo". 17.50 - Notatki gospodyni. 18.00 - Telegra. 18.10 - S. "Kamila". 19.00 - Wiadomości. 19.30 - Przebacz. 20.20 - Nos. 20.50 - Prosto i jasno. 21.00 - S. „Grabieżcy". 22.00 - Wiadomości. 22.15 - Telegra. 22.45 - Film krym. "Klown". 23.30 - S. "Na imię jej Nikita".

BTV

15.00 - Koncert. 16.00 - S. "Wiercipięta". 16.45 - Wiadomości. 16.55 - Rowerowe show. 17.05 - S. "Kamila i Nano". 17.55 - S. "Cygańska miłość". 18.45 - Wiadomości. 19.10 - Krwawa fala. 19.20 - TV dla kobiet. 19.55 - Loteria. 20.00 - Rowerowe show. 20.10 - Tuzin. 20.40 - S. "Próba miłości". 22.25 - Spojrzenie. 22.45 - Rowerowe show. 22.55 - Na jednym końcu haczyk. 23.25 - Krwawa fala. 23.40 - 6.00 - DW.

3

14.50 - Film anim. 15.15 - Film fab. "Detektyw Magnum". 16.00 - 3 minuty. 16.05 - S. "Moja kochana Izabella". 17.00 - S. "Niewolnica Isaura". 17.40 - S. "Uroczy z dzielni". 18.05 - Metropol. 18.10 - S. „Rosalinda". 19.00 - Wiadomości. 19.30 - Bez tabu. 20.00 - S. "Słoneczny patrol". 20.55 - Trzecie tysiąclecie. 21.00 - S. "W archiwum X". 21.55 - Wiadomości. 22.05 - S. "Millennium". 23.00 - S. "Żonaty i z dziećmi". 23.25 - S. "Prawo i porządek".

Vilniaus televizija TV

15.05 - Towary i usługi. 15.15 - Stolica. 15.35 - Prywatna klinika LOR. 15.40 - S. "Po prostu Maria". 16.35 - "Anykščių vynas". 16.40 - Kanał muz. 17.15 - Patrol drogowy. 17.30 - Dla dzieci. 18.30 - Z Wilna. 18.45 - Encyklopedia win. 19.00 - Z Moskwy. 19.25 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 19.40 - "Ja sama". 20.45 - Towary i usługi. 20.55 - Kanał muz. 21.30 - Czajka-99. 21.45 - Patrol drogowy. 22.00 - Z Wilna. 22.15 - Cytat dnia. 22.20 - S. "Po prostu Maria". 23.10 - Krótki kurs. 23.30 - Patrol drogowy. 23.40 - Film fab. "Prawie w ciąży".

TK

16.30 - Bądźmy zdrowi. Choroby weneryczne, przypadkowe znajomości, prostytucja. 17.00 - S. "Umrzeć dwukrotnie". 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.05 - Oferta. 18.10 - Spojrzenie. 18.25 - Zadzwoń i pozdrów. **19.00 - Wiadomości (pol.).** 19.10 - S. „Umrzeć dwukrotnie". 20.00 - Kroniki wileńskie. Święto Zmarłych. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film fab. "Wypoczynek podróżnych". 22.00 - Recepty. 22.10 - Oferta. 22.15 - Puls Wilna. 22.25 - Spojrzenie. **22.40 - Wiadomości (pol.).** 22.50 - Na drogach Rosji.

OPT

8.00, 11.00, 14.00, 17.00 - Wiadomości. 8.15, 16.00 - S. "Delikatna trucizna". 9.15 - Show dżentelmenów. 9.40 - Szukam ciebie. 10.20 - S. "Skała złotej róży". 10.50 - Biblioteka domowa. 13.30 - Razem. 14.00 - S. "Dookoła świata w ciągu 80 dni". 14.45 - Wspaniała kompania. 15.00 - Zew dżungli. 15.25 - Do lat 16 i więcej. 17.25 - Show. 17.55 - Człowiek i prawo. 18.40 - S. "Cygan". 19.45 - Dobranoc, dzieci. 20.00 - Czas. 21.00 - Koncert z okazji Dnia Milicji.

PTP

8.00, 16.00, 18.00, 24.00 - Wiadomości. 7.15, 23.00 - Oddział dyżurny. 8.20, 9.00 - Homeopatia i zdrowie. 8.30 - Arena - sport. 9.10 - S. "Cyganka". 10.00 - S. "Lato naszej tajemnicy". 15.30 - Film anim. 16.20 - Wieża. 16.55 - S. "Komisarz Rex". 18.30 - Koncert. Podczas przerwy - Wiadomości. 23.00 - Oddział dyżurny. 23.10 - Kino + TV. 24.00 - Wiadomości. 0.20 - Sklep na kanapie.

TVPOLONIA

7.00 - Kawa czy herbata. 8.45 - Dziennik krajowy. 9.10 - Sport-telegram. 9.15 - Krakowskie Przedmieście 27. 9.25 - Giełda. 9.30 - Wiadomości. 9.42 - Prognoza pogody. 9.45 - Ludzie listy piszą. 10.05 - "Klan" - serial prod. pol. 10.30 - Ala i As. 10.55 - "Jan Serce" - serial prod. pol. 11.50 - 10 lat bez Muru. 13.00 - Wiadomości. 13.15 - Serencza - reportaż. 13.45 - "Klan" - serial prod. pol. 14.10 - Mówi się ... 14.30 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 14.55 - Zaproszenie - program krajoznawczy. 15.15 - Wieści polonijne. 15.30 - Oto Polska. 16.00 - Wiadomości. 16.10 - Uczmy się polskiego. 16.40 - Kwadrans na kawę. 17.00 - Panorama. 17.10 - Rower Błażeja. 17.15 - Teleexpress Junior. 17.20 - Rower Błażeja. 18.00 - Teleexpress. 18.15 - Ala i As. 18.45 - Gry olimpijskie - teleturniej. 19.10 - Magazyn turystyczny. 19.30 - Teledyski na życzenie. 19.40 - Gość Jedynki. 19.50 - "Klan" - serial prod. pol. 20.15 - Dobranocka. 20.30 - Wiadomości. 20.55 - Prognoza pogody. 20.58 - Sport. 21.00 - "Sukces" - serial prod. pol. 21.50 - Nigdy już nie zaśpiewam - Hanka Ordonówna. 22.45 - "Przeciwko żywotnym interesom PRL" - film dok. 23.10 - Przegląd Prasy Polonijnej. 23.30 - Panorama. 23.50 - Sport-telegram. 24.00 - Forum. 0.45 - Panteon. 1.00 - Monitor Wiadomości. 1.30 - Magazyn turystyczny. 1.55 - "Klan" - serial prod. pol. 2.20 - "Przygody Rozbójnika Rumcajsa" - serial anim. dla dzieci. 2.30 - Wiadomości. 2.55 - Sport. 2.59 - Prognoza pogody. 3.00 - "Sukces" - serial prod. pol. 3.50 - Nigdy już nie zaśpiewam - Hanka Ordonówna. 4.45 - "Przeciwko żywotnym interesom PRL" - film dok. 5.10 - Przegląd Prasy Polonijnej. 5.30 - Panorama. 5.50 - Sport-telegram. 6.00 - Forum. 6.45 - Panteon.

POLSAT

7.00 - Piosenka na życzenie. 8.00 - "Świat według Bundych" - ameryk. serial komed. 8.30 - Polityczne graffiti. 8.35 - "Batman" - anim. serial dla dzieci. 9.00 - "Czarodziejka z Księżyca" - serial anim. 9.30 - "Tarzan" - ameryk. serial przygod. 10.00 - "Jak dwie krople czekolady" (USA). 10.30 - "Paloma" - meksyk. telenowela. 11.30 - "Renegat" - ameryk. serial sensac. 12.30 - "Legendy Kung-Fu" - ameryk. serial sensac. 13.25 - Disco Relax. 14.25 - "Miodowe lata" - pol. serial komed. 15.00 - Link Journal. 15.30 - Motowiadomości. 16.00 - "Godzilla" - serial anim. dla dzieci. 16.30 - Informacje. 16.50 - "Po prostu miłość" (Brazylia). 17.50 - "Powrót supermana" - ameryk. serial przygod. 18.40 - "Mortal kombat" (USA). 19.30 - Super Express TV. 19.45 - Informacje. 19.50 - Prognoza pogody. 19.55 - "Paloma" - meksyk. telenowela. 20.45 - Prognoza pogody. 20.50 - Real TV. 21.00 - "Rodzina zastępcza" - pol. serial obycz. 21.30 - "Golfiarze 2" (USA). 21.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka. 23.20 - "Przyjaciele" - serial komed. 23.50 - Wyniki losowania Lotto. 23.55 - Informacje i biznes informacje. 0.10 - Prognoza pogody. 0.15 - Polityczne graffiti. 0.30 - "Świat według Kiepskich" - pol. serial komed. 1.05 - Super Express TV. 1.20 - "Przyłądek strachu" (USA, 1962). 3.10 - Muzyka na bis.

ZSA "STIMEKSA"
Kuzbaski węgiel najwyższej jakości
290 Lt/t.
Tania dostawa.
Ul.Titnagio 78, Vilnius.
Tel. 60 19 83, 64 34 07
(Zaim.1.20)

RTL7

7.00 - Teledyski. 7.10 - "Perła" - telenowela. 7.55 - "Sunset Beach" - serial USA. 8.40 - "Katalina i Sebastian" - telenowela. 9.30 - Odjazdowe kreskówki. 10.00 - "Zagubiony w czasie" - serial fantast.-nauk. 10.50 - "Seaquest" - serial fantast.-.nauk. 11.40 - Piękny i bestia - talk-show. 12.30 - "Sunset Beach" - serial USA. 13.15 - Teleshopping. 13.50 - "Trzy razy Zofia" - telenowela. 14.15 - "Perła" - telenowela. 15.00 - "Katalina i Sebastian" - telenowela. 15.50 - Odjazdowe kreskówki. 17.15 - "Zagubiony w czasie" - serial fantast.-nauk. 18.10 - "Seaquest" - serial fantast.-nauk. 19.00 - "Sunset Beach" - serial USA. 19.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 20.00 - Zoom - magazyn sensacji. 20.30 - "Trzy razy Zofia" - telenowela. 21.00 - "Chłopaki" - tragikomedia USA. 22.45 - "Wzywam dr Brücknera" - serial med. 23.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 0.05 - Sexplozja. 0.20 - "Prawo i bezprawie" - serial krymin. 1.10 - "Święty" - serial sensac. 2.10 - "Chłopaki" - tragikomedia USA. 3.35 - Zoom - magazyn sensacji. 4.00 - Sexplozja. 4.15 - "Pościg" - film krymin. USA. 4.45 - Teledyski.

CZWARTEK 11 LISTOPADA

LRT

6.00 - Dzień dobry. 7.30 - S. "Teletubbies". 7.55 - Milioner. 16.00 - Godzina rządu. 16.50 - Wiadomości (ros.). **17.00 - Rozmowy wileńskie.** 17.20 - S. "Najsłynniejsze zamki świata". 17.45 - Program publ. 18.15 - Aktualności. Transmisja z Sejmu RL. 18.45 - Wiadomości. 19.00 - Rejon kiejdański. 19.25 - Telekatalog. 19.30 - Drogi. Samochody. Ludzie. 20.00 - Jeszcze nie śpij. 20.30 - Panorama. 21.00 - Autodafe. 21.45 - S. "Niewykonalne zadanie". 22.35 - Piłka nożna. 23.00 - Dziennik wieczorny.

LNK

6.00 - Poranne koło. 8.20 - Prosto i jasno. 8.30 - S. "Miłosne więzy". 9.15 - S. "Bez domu jest źle". 9.45 - S. "Oszustwo". 10.30 - Przebacz. 11.15 - Nowa komunikacja. 11.45 - ABC zdrowia. Portrety lekarzy. 12.10 - Tele-GA. 12.35 - Notatki gospodyni. 12.45 - S. "Czarodziejka". 13.10 - Nurty. 14.00 - S. "Kamila". 14.50 - S. "Prawo do miłości". 15.35 - S. „Sąsiedzi". 16.00 - S. "Miłosne więzy". 16.45 - S. "Bez domu jest źle". 17.10 - S. "Oszustwo". 17.50 - Notatki gospodyni. 18.00 - Telegra. 18.10 - S. "Kamila". 19.00 - Wiadomości. 19.30 - Krokodyli klub. 20.15 - Euroliga. 22.00 - Wiadomości. 22.15 - Telegra. 22.20 - Z Hollywoodu. 22.45 - S. "Pierwsza fala". 23.30 - S. fant.

BTV

6.00 - Spojrzenie. 6.20 - Krwawa fala. 6.30 - TV dla kobiet. 7.00 - S. "Wiercipięta". 7.45 - S. "Kamila i Nano". 8.30 - S. "Cygańska miłość". 9.15 - S. "Królewskie wzgórze". 10.05 - S. "Statek kosmiczny". 10.55 - Krwawa fala. 11.05 - TV dla kobiet. 11.35 - Rowerowe show. 11.45 - S. "Na zdrowie". 12.05 - S. "Telefon morderstw". 13.05 - Na jednym końcu haczyk. 13.35 - Sam sobie mistrzem. 14.00 - Jak się czujecie? 14.30 - TV dla kobiet. 15.00 - Koncert. 16.00 - S. "Wiercipięta". 16.45 - Wiadomości. 16.55 - Rowerowe show. 17.05 - S. "Kamila i Nano". 17.55 - S. "Cygańska miłość". 18.45 - Wiadomości. 19.10 - Krwawa fala. 19.20 - Program V. Matulevičiusa. 19.55 - Loteria. 20.00 - Rowerowe show. 20.10 - Film fab. "Tylko między przyjaciółmi". 22.10 - Spojrzenie. 22.30 - S. "Królewskie wzgórze". 23.25 - Jabłko Adama. 23.55 - TV dla kobiet. 0.25 - Krwawa fala. 0.35 - Rowerowe show. 0.45 - Program V. Matulevičiusa. 1.15 - 6.00 - DW.

3

6.20 - Teleshop. 6.55 - S. "Alicja w krainie czarów". 7.15 - S. „Nowe przygody Popeya". 7.35 - Bez tabu. 8.00 - S. "Rosalinda". 8.45 - S. "Moja kochana Izabella". 9.30 - S. "Uroczy z dzielni". 10.15 - Teleshop. 10.30 - S. „W czepku urodzony". 11.20 - Kamera VRS. 11.40 - Niech żyje król. 12.05 - S. "Szpital polowy". 12.30 - S. "Słoneczny patrol". 13.15 - S. „Doktor Quinn". 14.00 - S. "Jessica Fletcher". 14.50 - S. "Nowe przygody Popeya". 15.15 - Film fab. "Detektyw Magnum". 16.00 - 3 minuty. 16.05 - S. "Moja kochana Izabella". 17.00 - S. "Niewolnica Isaura". 17.40 - S. "Uroczy z dzielni". 18.05 - Metropol. 18.10 - S. "Rosalinda". 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport. 19.30 - Bez tabu. 20.00 - Komedia. 20.55 - Trzecie tysiąclecie. 21.00 - S. "Nadzieja Chicago". 21.55 - Wiadomości. 22.05 - S. "Izba przyjęć". 23.00 - S. "Żonaty i z dziećmi". 23.25 - S. "Prawo i porządek".

Vilniaus televizija TV

8.00 - Z Wilna. 8.15 - Towary i usługi. 8.25 - Jesteś świadkiem. 9.00 - "Ja sama". 10.00 - Film fab. "Prezydent i jego kobieta". 11.15 - Lekcja jęz. litewskiego. 12.00 - Z Moskwy. 12.05 - Dzień po dniu. 14.00 - Z Moskwy. 14.05 - Towary i usługi. 14.15 - Encyklopedia win. 14.30 - S. "Po prostu Maria". 15.25 - Krótki kurs. 15.40 - Znak jakości. 16.00 - Podoba się - oglądaj. 16.20 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 16.40 - Kanał muz. 17.15 - Patrol drogowy. 17.30 - Dla dzieci. 18.30 - Z Wilna. 18.50 - Towary i usługi. 19.00 - Z Moskwy. 19.25 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 19.40 - Humor. 20.40 - Lekarz domowy. 21.10 - Ci, którzy... 21.25 - Wileńska Jutrzenka. 21.45 - Patrol drogowy. 22.00 - Z Wilna. 22.20 - Cytat dnia. 22.25 - S. "Po prostu Maria". 23.15 - Krótki kurs. 23.30 - Patrol drogowy. 23.40 - Film fab.

TK

16.30 - Kroniki wileńskie. Święto Zmarłych. 17.00 - S. "Zakazana kobieta". 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.05 - Oferta. 18.10 - Spojrzenie. 18.25 - Zadzwoń i pozdrów. **19.00 - Wiadomości (pol.).** 19.10 - S. "Zakazana kobieta". 20.00 - Wilno i wilnianie. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film fab. "Nos". 22.10 - Oferta. 22.15 - Puls Wilna. 22.25 - Spojrzenie. **22.40 - Wiadomości (pol.).** 22.50 - Europa dziś.

OPT

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.40 - Wiadomości. 8.15, 16.00 - S. "Delikatna trucizna". 9.15 - Show. 9.40 - Człowiek i prawo. 10.20 - S. "Skała złotej róży". 10.50 - Biblioteka domowa. 13.30 - Razem. 14.20 - Abecadło animacji. 14.35 - Ulica Szamkowa. 15.10 - Siedem kłopotów - jedna odpowiedź. 15.25 - Do lat 16 i więcej. 17.25 - Kalambur. 17.55 - Proces. 18.40 - S. „Cygan". 19.45 - Dobranoc, dzieci. 20.00 - Czas. 21.00 - Film fab. 23.10 - Sala "Cichego domu".

PTP

6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 24.00 - Wiadomości. 7.15, 23.45 - Oddział dyżurny. 8.20, 9.00 - Homeopatia i zdrowie. 8.30 - Arena - sport. 9.10 - S. "Cyganka". 10.00 - S. "Lato naszej tajemnicy". 15.30 - Film anim. 16.20 - Wieża. 16.55 - S. "Komisarz Rex". 18.30 - S. "Obrót klucza". 19.25 - Biała papuga. 20.45 - Film fab. "Projekt Pandory". 22.25 - Teatr + TV. 23.30 - Ludzie chcą wiedzieć. 0.20 - Gorąca dziesiątka.

TVPOLONIA

7.00 - „Sukces" - serial prod. pol. 7.50 - Nigdy już nie zaśpiewam - Hanka Ordonówna. 8.45 - Magazyn Polonijny z Ukrainy. 9.15 - „Złotopolscy" - serial prod. pol. 9.40 - Lecę, nasz orle. 10.05 - Stanisław Moniuszko - „Halka". 11.15 - „Księżna łowicka - Noc listopadowa" - film histor.-kostium. prod. pol. (1932). 12.55 - Narodowe Święto Niepodległości - transmisja głównych uroczystości. 14.15 - Wiadomości. 14.30 - Śpiewanki rodzinne. 15.00 - „Trybuna Romantyków" - film dok. 16.10 - „Wymarsz" - film dok. 17.35 - Wieści polonijne. 18.00 - Teleexpress. 18.20 - „Skutki noszenia kapelusza w maju" - komedia prod. pol. 19.50 - „Złotopolscy" - serial prod. pol. 20.15 - Dobranocka. 20.30 - Wiadomości. 20.50 - Prognoza pogody. 20.52 - Sport. 21.00 - Teatr Telewizji „Horsztyński". 22.45 - Piosenki z filmoteki. 23.30 - Panorama. 23.50 - Sport-telegram. 24.00 - Żandarm Pana Marszałka. 0.40- „Powrót do Polski" - film histor. 1.50 - TV Polonia zaprasza. 1.55 - „Złotopolscy" - serial prod. pol. 2.20 - „Miś Uszatek" - serial anim. dla dzieci. 2.30 - Wiadomości. 2.50 - Sport. 2.54 - Prognoza pogody. 3.00 - Teatr Telewizji „Horsztyński". 4.45 - Testament żołnierza legionów. 5.15 - Wieści polonijne. 5.30 - Panorama. 5.50 - Sport-telegram. 6.00 - Żandarm Pana Marszałka. 6.30 - Za mundurem panny sznurem.

POLSAT

7.00 - Piosenka na życzenia. 8.00 - „Świat według Bundych" - ameryk. serial komed. 8.30 - Polityczne graffiti. 8.35 - „Godzilla" - anim. serial dla dzieci. 9.00 - „Czarodziejka z Księżyca" - serial anim. dla dzieci. 9.30 - „Tarzan" - ameryk. serial przyg. 10.00 - „Maggie Winters" - serial komed. USA. 10.30 - „Paloma" - meksyk. telenowela. 11.30 - „Powrót supermana" - ameryk. serial przyg. 12.30 - „Herkules" (USA). 13.30 - Disco Polo Live. 14.30 - „Rodzina zastępcza" - pol. serial komed. 15.00 - Dyżurny satyryk kraju. 15.30 - Kalambury dla dzieci. 16.00 - „Batman" - anim. serial dla dzieci. 16.30 - Informacje. 16.50 - „Po prostu miłość" (Brazylia). 17.50 - „Renegat" - ameryk. serial sensac. 18.40 - „T/X" - ameryk. serial sensac. 19.30 - Super Express TV. 19.45 - Informacje. 19.50 - Prognoza pogody. 19.55 - „Paloma" - meksyk. telenowela. 20.45 - Prognoza pogody. 20.50 - Real TV. 21.00 - „V.I.P." - serial sensac. USA. 21.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka. 22.00 - „Policjanci" - pol. serial polic. 23.00 - „Ostry dyżur" - ameryk. serial obycz. 23.55 - Wyniki losowania Lotto. 24.00 - Informacje i biznes informacje. 0.15 - Prognoza pogody. 0.20 - Polityczne graffiti. 0.35 - „13 posterunek" - pol. serial komed. 1.05 - Super Express TV. 1.20 - „Strach na wróble" (USA). 3.15 - Muzyka na bis.

RTL7

7.00 - „Perła" - telenowela. 7.45 - „Sunset Beach" - serial USA. 8.30 - „Zagubiony w czasie" - serial fantast.-nauk. 9.20 - „Seaquest" - serial fantast.-nauk. 10.10 - „Wzywam dr Brucknera" - serial med. 11.00 - „Mała panna Marker" - komedia muz. USA (1934). 12.25 - „Na zachodzie bez zmian" - film woj. USA. 14.35 - „Cross Creek" - film obycz. USA. 16.40 - „Najlepszy przyjaciel psa" - film famil. USA. 18.15 - „Awantura o spadek" - komedia W. Bryt. - USA. 19.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 20.00 - Zoom - magazyn sensacji. 20.30 - „Trzy razy Zofia" - telenowela. 21.00 - „Smok - historia Bruce'a Lee" - film biograf. USA. 23.10 - „Pościg" - film krym. USA. 0.50 - „Laleczka Chucky 2" - horror USA. 2.20 - „Na granicy śmierci" - film sensac. USA. 3.50 - „Smok - historia Bruce'a Lee" - film biograf. USA. 5.45 - „Laleczka Chucky 2" - horror USA. 7.10 - Teledyski.

PIĄTEK
12 LISTOPADA

LRT

6.00 - Dzień dobry. 7.30 - S. "Teletubbies". 16.05 - Film dok. 16.35 - Chwile tysiąclecia. 16.50 - Wiadomości (ros.). 17.00 - Magazyn dla Rosjan. 17.15 - Słowo chrześcijanina. 17.20 - Lotnisko. 17.55 - Na arenie sportowej. 18.25 - W świecie filmu. 18.45 - Dziennik wieczorny. 19.00 - Prawdziwe historie. 19.25 - Telekatalog. 19.30 - Styl. 20.00 - Jeszcze nie śpij. 20.30 - Panorama. 21.00 - Program publ. 21.45 - S. "Pomoc domowa". 22.10 - Aleja Wolności. 22.35 - "Kaukodromas". 23.00 - Dziennik wieczorny. 23.15 - Film fab.

LNK

6.00 - Poranne koło. 8.20 - Prosto i jasno. 8.30 - S. "Miłosne więzy". 9.10 - S. "Bez domu jest źle". 9.45 - S. "Oszustwo". 10.30 - Krokodyli klub. 11.15 - Z Hollywoodu. 11.45 - ABC zdrowia. Depresja. 12.15 - Salon Białego Kota. 12.35 - Notatki gospodyni. 12.45 - S. "Czarodziejka". 13.10 - Przebacz. 14.00 - S. "Kamila". 14.50 - S. "Prawo do miłości". 15.35 - Nos. 16.00 - S. "Miłosne więzy". 16.45 - S. "Bez domu jest źle". 17.10 - S. "Oszustwo". 17.50 - Notatki gospodyni. 18.00 - Telegra. 18.10 - S. "Kamila". 19.00 - Wiadomości. 19.30 - Złota parka. 20.20 - S. "Rodzinka Adamsów". 20.50 - Prosto i jasno. 21.00 - S. "Renegat". 22.00 - Wiadomości. 22.15- Telegra. 22.20 - Film fab. "Mężczyzna, który kochał kobiety". 0.15 - Dramat "E=mc2".

BTV

6.00 - Spojrzenie. 6.20 - Krwawa fala. 6.30 - Program V. Matulevičiusa. 7.00 - S. „Wiercipięta". 7.45 - S. "Kamila i Nano". 8.30 - S. „Cygańska miłość". 9.20 - Film fab. "Ostateczny termin". 11.00 - Krwawa fala. 11.10 - Program V. Matulevičiusa. 11.40 - Rowerowe show. 11.50 - S. "Na zdrowie". 12.15 - S. "Telefon morderstw". 13.05 - Sam sobie majstrem. 13.30 - Telegra dla rodziny. 14.00 - Jabłko Adama. 14.30 - Program V. Matulevičiusa. 15.00 - Karuzela. 16.00 - S. "Wiercipięta". 16.45 - Wiadomości. 16.55 - Rowerowe show. 17.05 - S. "Kamila i Nano". 17.55 - S. "Cygańska miłość". 18.45 - Wiadomości. 19.10 - Krwawa fala. 19.20 - Jabłko Adama. 19.55 - Loteria. 20.00 - Rowerowe show. 20.10 - S. „Ekipa wybrzeża". 21.05 - S. "Czynnik PSI". 22.00 - Film fab. "Opętany". 24.00 - Sport. 1.50 - 7.10 - DW.

3

6.20 - Teleshop. 6.55 - S. "Ania z Zielonego Wzgórza" i in. 7.35 - Bez tabu. 8.00 - S. "Rosalinda". 8.45 - S. "Moja kochana Izabella". 9.30 - S. "Uroczy i dzielni". 10.00 - Teleshop. 10.30 - Poznajmy przyrodę. 11.20 - TV "Lietuvos rytas". 12.05 - S. "Szpital polowy". 12.30 - S. "Adwokat Porta". 14.00 - S. "Jessica Fletcher". 14.50 - Kreskówka. 15.15 - S. "Detektyw Magnum". 16.00 - 3 minuty. 16.05 - S. "Moja kochana Izabella". 17.00 - S. "Niewolnica Isaura". 17.40 - S. "Uroczy i dzielni". 18.10 - S. "Rosalinda". 19.00 - Wiadomości. 19.30 - Bez tabu. 20.00 - Film fab. "Pusta głowa". 21.50 - Trzecie tysiąclecie. 21.55 - Za rogiem. 22.25 - Tangomania. 23.40 - S. "Nowojorscy gliniarze".

Vilniaus televizija TV

8.00 - Z Wilna. 8.20 - Moje kino. 9.00 - Lekarz domowy. 9.30 - Towary i usługi. 9.40 - Filmy anim. 10.00 - Cytat dnia. 10.05 - Humor. 11.00 - Muzyka. 12.00 - Z Moskwy. 12.05 - Dzień po dniu. 14.00 - Z Moskwy. 14.05 - Towary i usługi. 14.15 - Dziękuję za zakup. 14.30 - S. "Po prostu Maria". 15.25 - Krótki kurs. 15.45 - Znak jakości. 16.00 - Podoba się - oglądaj. 16.20 - Miejsce spotkania z A. Szarapową. 16.40 - Kanał muz. 17.15 - Patrol drogowy. 17.25 - S. dla dzieci. 18.30 - Z Wilna. 18.45 - Towary i usługi. 19.00 - Z Moskwy. 19.30 - Przegląd wydarzeń tygodnia. 20.00 - Aby Litwie było lepiej. 20.30 - Show Benny Hilla. 21.10 - Ci, którzy... 21.30 - Mężczyzna i kobieta. 22.00 - Z Wilna. 22.15 - Cytat dnia. 22.20 - S. "Po prostu Maria". 23.15 - Film fab. "Dzień i noc".

11K

16.30 - Kroniki wileńskie. 17.00 - S. "Umrzeć dwukrotnie". 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.05 - Oferta. 18.10 - Zadzwoń i pozdrów. **19.00 - Wiadomości (pol.).** 19.10 - S. "Umrzeć dwukrotnie". 20.00 - Szawelska TV. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - S. "Taggard". 22.00 - Recepty. 22.10 - Oferta. 22.15 - Puls Wilna. **22.25 - Wiadomości (pol.).** 22.35 - Energia witalności.

OPT

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.10 - Wiadomości. 8.15 - S. "Delikatna trucizna". 9.15 - Kalambur. 9.40 - Proces. 9.20 - S. "Skała złotej róży". 10.50 - Film anim. 13.30 - Razem. 14.15 - Film anim. 14.50 - LIK-99. 17.25 - Show dżentelmenów. 17.55 - Film krym. "Spowiedź aferzysty. Sprawa z 1999 r.". 18.25 - Smaczne historie. 18.40 - Pole cudów. 19.45 - Dobranoc, dzieci. 20.00 - Czas. 20.45 - Film krym. "Wersja pułkownika Zorina". 22.25 - Hotel. 23.30 - Film fab. "Obywatel X".

PTP

6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 24.00 - Wiadomości. 7.15, 23.45 - Oddział dyżurny. 8.20, 9.00 - Homeopatia i zdrowie. 8.30 - Na ryby. 9.10 - S. "Cyganka". 10.00 - S. "Lato naszej tajemnicy". 15.30 - Filmy anim. 16.20 - Wieża. 16.55 - S. "Komisarz Rex". 18.30 - S. "Obrót klucza". 19.25 - Miasteczko. 20.45 - Dramat krym. "Głupcy umierają w piątek". 22.30 - Panorama.

TVPOLONIA

7.00 - Kawa czy herbata. 8.45 - Dziennik krajowy. 9.10 - Sport-telegram. 9.15 - Krakowskie Przedmieście 27. 9.25 - Giełda. 9.30 - Wiadomości.9.42 - Prognoza pogody. 9.45 - Polska - Świat 2000. 10.00 - "Złotopolscy" - serial prod. pol. 10.30 - Drynda - program dla dzieci. 11.00 - "Siedlisko" - serial prod. pol. 11.45 - Linia specjalna. 12.45 - Przegląd Prasy Polonijnej. 13.00 - Wiadomości. 13.15 - Rewizja nadzwyczajna. 13.45 - "Złotopolscy" - serial prod. pol. 14.10 - Ludzie listy piszą. 14.30 - Za mundurem panny sznurem. 15.00 - Credo - magazyn katolicki. 15.30 - Magazyn Polonijny z Ukrainy. 16.00 - Wiadomości. 16.10 - Kwadrat - magazyn. 16.30 - 360 stopni dookoła ciała. 17.00 - Panorama. 17.10 - Rower Błażeja. 17.15 - Teleexpress Junior. 17.20 - Rower Błażeja. 18.00 - Teleexpress. 18.15 - Teleprzygoda. 18.45 - Hity satelity. 19.05 - Pegaz. 19.40 - Gość Jedynki. 19.50 - "Złotopolscy" - serial prod. pol. 20.15 - Dobranocka. 20.30 - Wiadomości. 20.55 - Prognoza pogody. 20.58 - Sport. 21.00 - "Siedlisko" - serial prod. pol. 21.50 - MdM - program rozrywkowy. 22.20 - Linia specjalna. 23.15 - Moto Polonia - magazyn motoryzacyjny. 23.30 - Panorama. 23.50 - Sport-telegram. 24.00 - Spojrzenia na Polskę. 0.15 - Porozmawiajmy. 1.00 - Monitor Wiadomości. 1.30 - TV Polonia zaprasza. 1.35 - Hity satelity. 1.50 - "Złotopolscy" - serial prod. pol. 2.20 - "Kulfon, co z ciebie wyrośnie" - serial anim. dla dzieci. 2.30 - Wiadomości. 2.55 - Sport. 2.59 - Prognoza pogody. 3.00 - "Siedlisko" - serial prod. pol. 3.50 - MdM - program rozrywkowy. 4.20 - Linia specjalna. 5.15 - Moto Polonia - magazyn motoryzacyjny. 5.30 - Panorama. 5.50 - Sport-telegram. 5.55 - Spojrzenia na Polskę. 6.10 - Kraina uśmiechu.

POLSAT

7.00 - Piosenka na życzenie. 8.00 - "Świat według Bundych" - ameryk. serial komed. 8.30 - Polityczne graffiti. 8.35 - "Batman" - anim. serial dla dzieci. 9.00 - „Czarodziejka z Księżyca" - serial anim. 9.30 - "Tarzan" - ameryk. serial przygod. 10.00 - "Jak dwie krople czekolady" (USA). 10.30 - "Paloma" - meksyk. telenowela. 11.20 - "Policjanci" - pol. serial polic. 12.15 - Muzyczna biesiada. 13.15 - "Płonący wieżowiec" (USA). 16.05 - "Godzilla" - serial anim. 16.30 - Informacje. 16.50 - "Po prostu miłość" (Brazylia). 17.50 - "Powrót Supermana" - ameryk. serial przygod. 18.40 - "Legendy Kung-Fu" - ameryk. serial sensac. 19.30 - Super Express TV. 19.45 - Informacje. 19.50 - Prognoza pogody. 19.55 - "Paloma" - meksyk. telenowela. 20.45 - Prognoza pogody. 20.50 - Real TV. 21.00 - "13 posterunek" - pol. serial komed. 21.35 - "W ślepym zaułku" (USA). 21.50 - Losowanie Lotto. 23.15 - "Real TV: z życia wzięte" (USA). 23.40 - Ogłoszenie wyników Lotto. 23.45 - Informacje. 24.00 - Prognoza pogody. 0.05 - Polityczne graffiti. 0.20 - Różowa landrynka. 0.55 - Super Express TV. 1.10 - "Ta ostatnia noc" (USA). 3.10 - Muzyka na bis.

RTL 7

7.30 - Teledyski. 8.05 - "Mała panna Marker" - komedia muz. USA (1934). 9.25 - "Najlepszy przyjaciel psa" - film famil. USA. 11.00 - "Awantura o spadek" - komedia (W. Bryt.-USA). 12.30 - "Sunset Beach" - serial USA. 13.15 - Teleshopping. 13.50 - "Trzy razy Zofia" - telenowela. 14.15 - "Perła" - telenowela. 15.00 - "Katalina i Sebastian" - telenowela. 15.50 - Odjazdowe kreskówki. 17.15 - "Zagubiony w czasie" - serial fantast.-nauk. 18.10 - "Seaquest" - serial fantast.-nauk. 19.00 - "Sunset Beach" - serial USA. 19.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 20.00 - Zoom - magazyn sensacji. 20.30 - "Trzy razy Zofia" - telenowela. 21.00 - "Na granicy śmierci" - film sensac. USA (1987). 22.45 - "Klaun" - serial sensac. 23.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 0.05 - Sexplozja - magazyn tylko dla dorosłych. 0.20 - "Porwanie Juliana H." - niem. film sensac. 2.05 - "Medicopter 117" - serial sensac. 2.50 - "Klaun" - serial sensac. 3.40 - Zoom - magazyn sensacji. 4.05 - Sexplozja. 4.20 - "Porwanie Juliana H." - niem. film sensac. 5.50 - "Alfred Hitchcock przedstawia" - serial sensac. 6.15 - "Detektyw" - serial sensac.

POLSAT - 1

SOBOTA
6 LISTOPADA

7.00 - 4x4.7.30 - Gospodarz. 8.00 - Kamera start - telezabawa. 8.30 - Junior - program rozrywkowy. 9.00 - "Hawaje pięć-zero" - serial. 10.00 - "Robocop" - serial krymin. 11.00 - "Lulu i cudowny kwiat" - serial anim. dla dzieci. 11.30 - "Dennis rozrabiaka" - serial anim. dla dzieci. 12.00 - "Po drugiej stronie lustra" - serial przygod. 12.30 - "Komputerowy świat" - serial. 13.30 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 14.00 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela. 14.30 - Magazyn Motoryzacyjny Młodych. 15.00 - Junior-show Jurka Petersburskiego juniora. 15.30 - Superstar - program rozrywkowy. 16.00 - Disco Polo Live. 17.10 - "Gang Olsena" - (Dania). 18.40 - Magazyn. 19.00 - "Robocop" - serial krymin. 20.00 - "Komputerowy świat" - serial s.-f. 20.50 - Super Express TV. 21.05 - "Szczęki II" (USA). 23.10 - Idź na całość - show z nagrodami. 0.10 - Różowa landrynka. 1.10 - "Buffalo Bill i Indianie" (USA). 3.15 - "Mayerling" (bryt.- fran). 5.25 - Disco Relax.

NIEDZIELA
7 LISTOPADA

7.00 - Talent za talent - program dla dzieci. 7.30 - Kuźnia szczęścia. 8.00 - Soundtrack. 8.30 - Superstar. 9.00 - "Hawaje pięć-zero" - serial. 10.00 - "Robocop" - serial krymin. 11.00 - "Lulu i cudowny kwiat" - serial anim. dla dzieci. 11.30 - "Dennis rozrabiaka" - anim. serial dla dzieci. 12.00 - "Po drugiej stronie lustra" - serial przygod. 12.30 - "Zabójcze gry" - serial s.-f. 13.30 - "Miasteczko Evening Shade" - serial. 14.00 - "Zdobywcy" (W. Brytania). 15.10 - "Gang Olsena" (Dania). 16.40 - Magazyn. 17.00 - "Safari w Hollywood" - serial przyg. (USA). 18.00 - "Bill Cosby i straszne dzieciaki" - serial. 18.30 - "Benny Hill" - serial komed. 19.00 - "Robocop" - serial krymin. 20.00 - "Zabójcze gry" - serial s.-f. 20.50 - Biznes tydzień. 21.05 - "Mroczne niebo" - serial. 22.05 - "Gorączka w mieście" - serial sensac. 23.00 - "Komisarz Rex" - serial sensac. 24.00 - "Gang w błękitnych mundurach" (USA). 2.15 - Makakofonia. 2.45 - Afficionado. 3.15 - Kamera start: gra - zabawa. 3.45 - Disco Polo Live.

PONIEDZIAŁEK
8 LISTOPADA

7.00 - Przytul mnie. 8.00 - Afficionado. 8.30 - Dżana. 9.00 - TV market. 9.30 - "Hallo Sandybell" - serial dla dzieci. 10.00 - "Znak Zorro" - serial przygod. 10.30 - "Micaela" - włoska telenowela. 12.30 - "Dwa oblicza miłości" - telenowela argent. 13.30 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 14.00 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela. 14.30 - Junior - program rozrywkowy. 15.00 - Dżana. 15.30 - Drzewko szczęścia - telezabawa. 16.00 - Piosenka na życzenie. 17.00 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 12.30 - "Dwa oblicza miłości" - telenowela argent. 13.30 - Disco Relax. 14.30 - Superstar. 15.00 - Szok-blok. 15.30 - Kamera start. 16.00 - Piosenka na życzenie. 17.00 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 17.30 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela. 18.05 - Informacje. 18.15 - "Hallo Sandybell" - serial dla dzieci. 18.40 - "Znak Zorro" - serial przygod. 19.05 - "Garfield" - serial przyg. 19.30 - „Piłka w grze" - jap. serial anim. 20.00 - "Star Trek: stacja kosmiczna" - serial ameryk. 20.50 - Super Express TV. 21.05 - "M.A.S.H." - serial komed. 21.35 - "Skrzydła" - serial komed. 22.05 - "Ośmiornica" - serial sensac. 0.05 - "Gang w błękitnych mundurach" (USA). 1.45 - Przytul mnie. 2.45 - Piosenka na życzenie.

WTOREK
9 LISTOPADA

7.00 - Przytul mnie. 8.00 - Superstar. 8.30 - Szok-blok. 9.00 - TV market. 9.30 - "Hallo Sandybell" - serial dla dzieci. 10.00 - "Znak Zorro" - serial przygod. 10.30 - "Micaela" - włoska telenowela. 12.30 - "Dwa oblicza miłości" - telenowela argent. 13.30 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 14.00 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela. 14.30 - Junior - program rozrywkowy. 15.00 - Dżana. 15.30 - Drzewko szczęścia - telezabawa. 16.00 - Piosenka na życzenie. 17.00 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 17.30 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela. 18.05 - Informacje. 18.15 - "Jeździec srebrnej szabli" - serial anim. dla dzieci (USA). 18.40 - "Znak Zorro" - serial przygod. 19.05 - "Garfield" - serial przyg. 19.30 - „Piłka w grze" - jap. serial anim. 20.00 - „Star Trek: stacja kosmiczna" - serial ameryk. 20.50 - Super Express TV. 21.05 - "Nocny patrol" - serial przygod. 22.00 - "Komisarz Rex" - serial krymin. 23.00 - Kurier sensacji. 23.30 - Oskar - magazyn filmowy. 24.00 - „Podglądacz" - thriller psych. (W. Brytania) (1960). 2.00 - Przytul mnie. 3.00 - Piosenka na życzenie.

ŚRODA
10 LISTOPADA

7.00 - Przytul mnie. 8.00 - Junior. 8.30 - Dżana. 9.00 - TV market. 9.30 - "Jeździec srebrnej szabli" - serial. 10.00 - "Znak Zorro" - serial przygod. 10.30 - "Micaela" - włoska telenowela. 12.30 - "Dwa oblicza miłości" - argent. telenowela. 13.30 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 14.00 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela. 14.30 - Makakofonia. 15.00 - Szok-blok. 15.30 - Strzał w dziesiątkę - telezabawa. 16.00 - Piosenka na życzenie. 17.00 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 17.30 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela. 18.05 - Informacje. 18.15 - "Hallo Sandybell" - serial dla dzieci. 18.40 - "Znak Zorro" - serial przygod. 19.05 - "Garfield" - serial przygod. 19.30 - „Piłka w grze" - jap. serial anim. 21.00 - "Star Trek: stacja kosmiczna" - serial ameryk. 20.50 - Super Express TV. 21.05 - "Podwójna gra" - serial sensac. 22.00 - Mistrzostwa świata juniorów w piłce nożnej: Nowa Zelandia - USA. 23.00 - "Reakcja ciała" (USA). 1.40 - Przytul mnie. 2.40 - Piosenka na życzenie.

CZWARTEK
11 LISTOPADA

7.00 - Przytul mnie. 8.00 - Makakofonia. 8.30 - Szok-blok. 9.00 - TV market. 9.30 - "Hallo Sandybell" - serial dla dzieci. 10.00 - "Znak Zorro" - serial przygod. 10.30 - "Micaela" - włoska telenowela. 12.30 - "Dwa oblicza miłości" - argent. telenowela. 13.30 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 14.00 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela. 14.30 - Soundtrack. 15.00 - Dżana. 15.30 - Kuźnia szczęścia - telezabawa. 16.00 - Piosenka na życzenie. 17.00 - "Prawo do miłości" (Brazylia). 17.30 - "Tajemnice piasków" (Brazylia). 18.05 - Informacje. 18.15 - "Jeździec srebrnej szabli" - serial anim. dla dzieci (USA). 18.40 - "Znak Zorro" - serial przygod. 19.05 - "Garfield" - serial przygod. 19.30 - „Piłka w grze" - jap. serial anim. 20.00 - "Star Trek: stacja kosmiczna" - serial ameryk. 20.50 - Super Express TV. 21.05 - "Przybysze" - serial polic. (USA). 22.00 - "Komisarz Rex" - serial krymin. 23.00 - Mistrzostwa świata juniorów w piłce nożnej: Ghana-Hiszpania. 0.45 - Kurier sensacji. 1.15 - Różowa landrynka. 1.45 - Przytul mnie. 2.45 - Piosenka na życzenie.

PIĄTEK
12 LISTOPADA

7.00 - Przytul mnie. 8.00 - Soundtrack. 8.30 - Dżana. 9.00 - TV market. 9.30 - "Jeździec srebrnej szabli" - serial anim. dla dzieci (USA). 10.00 - "Znak Zorro" - serial przygod. 10.30 - "Micaela" - włoska telenowela. 12.30 - "Dwa oblicza miłości" - (Argentyna). 13.30 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 14.00 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela. 14.30 - Afficionado. 15.00 - Szok blok. 15.30 - Na topie. 16.00 - Piosenka na życzenie. 17.00 - "Prawo do miłości" - braz. telenowela. 17.30 - "Tajemnice piasków" - braz. telenowela. 18.05 - Informacje. 18.15 - "Hallo Sandybell" - serial dla dzieci. 18.40 - "Znak Zorro" - serial przygod. 19.05 - "Garfield" - serial przygod. 19.30 - „Piłka w grze" - jap. serial anim. 20.00 - "Star Trek: stacja kosmiczna" - serial ameryk. 20.50 - Super Express TV. 21.05 - "Podwójne życie" - serial polic. USA). 22.00 - "Komisarz Rex" - serial krymin. 23.00 - "Na wirażu" (Kanada). 22.05 - Idź na całość - show z nagrodami. 23.05 - Motowiadomości. 23.35 - Mistrzostwa świata juniorów w piłce nożnej: Brazylia-Australia. 1.20 - „Teksas po drugiej stronie rzeki" (USA). 3.05 - Przytul mnie. 4.05 - Piosenka na życzenie.

Muzeum byłoby oddane społeczeństwu Wileńszczyzny, gdyby nie decyzja władz rejonowych

Zrobiliśmy wszystko

(Sprawozdanie z działań na rzecz utworzenia Muzeum Etnograficznego Wileńszczyzny w Niemenczynie)

W 1998 roku rozpocząłem na Wileńszczyźnie zajęcia dydaktyczne z grupą laboratoryjną „Wileńszczyzna - znak tożsamości". Jako równoległe zadanie miałem doprowadzić do planowanego już od lat utworzenia muzeum etnograficznego w Niemenczynie. Eksponaty do przyszłego muzeum były gromadzone od początku lat 90. w Wyższej Szkole Rolniczej w Wojdatach pod opieką p. Michała Treszczyńskiego.

Owocne spotkanie

W maju 1998 odbyliśmy spotkanie z panią mer rejonu Leokadią Janušauskienė, podczas którego przedstawiliśmy nasze plany i całą strategię prac nad przygotowaniem muzeum. Wtedy to nastąpił „podział prac". Władze rejonu wileńskiego miały przeprowadzić remont budynku, który był w opłakanym stanie i załatwić sprawy formalne tj. drogą postanowienia powołać muzeum i zatwierdzić statut placówki. Spotkanie było bardzo owocne, gdyż w sierpniu podjęły one uchwałę o powołaniu muzeum (postanowienie nr 145 z 5 sierpnia 1998), a wkrótce po tym, pod nadzorem inżyniera W. Wiszniewskiego rozpoczęto wymianę dachu, która zakończyła się przed zimą. Studenci podczas praktyki wakacyjnej (lato '98) i muzealnej (luty '99) poddali wstępnej konserwacji część eksponatów i rozpoczęli ich opisywanie na kartach muzealnych i wpisywanie do księgi inwentarzowej. W maju 1999 władze rejonu zatwierdziły statut muzeum. Początkowo planowano, aby otwarcie tej placówki nastąpiło podczas festiwalu „Kwiaty Polskie" w maju br. Ze względu jednak na brak pieniędzy i konieczność przeprowadzenia, zgodnie z obowiązującymi przepisami, publicznego przetargu na prace remontowe, termin otwarcia został przesunięty na jesień. Bardzo poważny remont - otynkowanie budynku, wymiana drzwi i okien, częściowo belek stropowych i podłogi w największej sali - rozpoczęto w lipcu, a zakończono we wrześniu bieżącego roku. Należy podkreślić, że wszystkie te prace zostały wykonane bardzo solidnie.

Ustalenia

W połowie września na spotkaniu w Wydziale Kultury rejonu ustaliłem ostateczny termin otwarcia muzeum na dzień 24.10.1999. W spotkaniu uczestniczyli W. Wiszniewski i Edmund Szot, kierownik Wydziału Kultury, którzy wszystkie decyzje konsultował z kierownictwem rejonu. Prócz terminu ustalono, że Katedra Etnologii UW przygotuje wystawę eksponatów w nowo powstającym muzeum, ekspozycję fotograficzną, a także wstępny informator przedstawiający ideę funkcjonowania Muzeum Etnograficznego Wileńszczyzny. Mieliśmy także przygotować zaproszenia dla osób z Polski, współpracujących z Katedrą w tworzeniu muzeum i badaniach naukowych. Rejon miał przygotować zaproszenia dla ofiarodawców oraz osób i instytucji z Litwy i Wilna zgodnie z własnym rozeznaniem. Zwrócono nam uwagę na potrzebę zawarcia w zaproszeniu i informatorze nazwy muzeum w języku litewskim, gdyż jest to placówka naukowa i kulturalna działająca oficjalnie na obszarze Republiki Litewskiej. To samo dotyczyło podpisów na eksponatach, które miały być podane w dwóch językach. Ponieważ muzeum jest również placówką naukową, ustalono, że Katedra Etnologii przygotuje zaczątek fachowej biblioteki muzealnej.

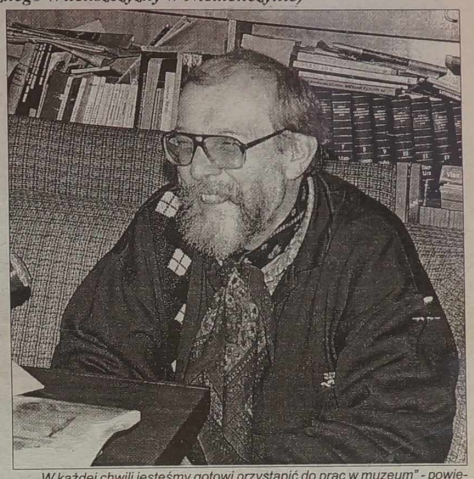
Termin ustalono po ostrej wymianie zdań

Wystawa została przygotowana przez studentów etnologii z Warszawy. Jednakże, od lipca 1999 wszelkie koszty związane z przejazdami, dokumentacją fotograficzną, zakupem sprzętu wystawienniczego, wykonaniem powiększeń fotograficznych, drukiem zaproszeń i informatora ponosi Fundacja „Pomoc Polakom na Wschodzie". Również samochodem Fundacji przywieziono 18.10.99 do Niemenczyna wszystkie ramy, fotografie, książki i sprzęt potrzebny do realizacji wystawy.

W tym samym dniu wieczorem dowiedziałem się telefonicznie, że, być może, otwarcie zostanie przesunięte na inny termin. W dniu następnym - 19.10 (wtorek), uczestniczyłem w naradzie w siedzibie samorządu rejonu; oprócz mnie brali w niej udział: Waldemar Tomaszewski, Edmund Szot, Zygmunt Lachowicz - dyrektor Muzeum, Waldemar Wiszniewski. Poinformowano mnie, że otwarcie nie może się odbyć, jak planowano, w niedzielę 24 października, bo ten termin panu Tomaszewskiemu nie odpowiada. Zaproponowano poniedziałek 25, lub 28 października (czwartek). W wyniku ostrej wymiany zdań ustalono termin na 23.10 (sobota). Po konsultacji telefonicznej z moją Katedrą przyjąłem ten termin, wiedząc, że mimo zmniejszenia czasu na prace montażowe, zdążymy przygotować wystawę na sobotę. Zwrócono mi uwagę na to, że na zaproszeniu, wydrukowanym przez nas, nie figuruje jako instytucja zapraszająca samorząd rejonu wileńskiego. Nie wiedziałem jeszcze wówczas, że na oficjalnym zaproszeniu przygotowanym przez rejonowy Wydział Kultury nie figuruje także samorząd rejonu jako instytucja zapraszająca, a nazwa muzeum nie jest podana w języku litewskim, jak słusznie wymagano tego od nas.

Polityczna decyzja rejonu

Od środy ze studentami etnologii: Małgorzatą Kozerą, Małgorzatą Rusińską, Wojtkiem Kurczewskim i Adamem Dylewskim (MISH) rozpoczęliśmy montaż wystawy - przenoszenie i czyszczenie eksponatów, szklenie antyram itp. Pomagał nam w tym pan Zygmunt Lachowicz - dyrektor i pracownicy niemenczyńskiego domu kultury - głównie Antoni Szostko, Algis Baniewicz, pani Stasia i pan Kazimierz. W piątek rano odwiedził montującą się wystawę etnograf z Białegostoku, który przyjechał z pracownikami rejonu między innymi W. Tomaszewskim i E. Szotem. Towarzyszyła im dziennikarka z pisma *„Przyjaźń"*, która usiłowała się dowiedzieć, czy nasze badania naukowe na terenie Wileńszczyzny są legalne i czy mamy na nie zgodę władz rejonu. W. Tomaszewski nie wszedł do budynku muzeum, będąc cały czas w siedzibie domu kultury. Około godz. 17 pan Szot poinformował nas, że jest decyzja polityczna rejonu, iż otwarcie w sobotę nie nastąpi. Przyjęliśmy to do wiadomości, montując dalej wystawę, gdyż chcieliśmy, aby była gotowa do otwarcia w każdym terminie. Po około dwóch godzinach pan Szot przyszedł ponownie i stwierdził, że jest decyzja, abyśmy natychmiast zaprzestali montażu wystawy i opuścili budynek muzeum, który jest własnością rejonu. Nie przyjął do wiadomości, że do całkowitego zakończenia wystawy brakuje około czterech godzin pracy. W tej sytuacji musieliśmy opuścić budynek muzeum „będący własnością rejonu".



„W każdej chwili jesteśmy gotowi przystąpić do prac w muzeum" - powiedział Krzysztof Braun Fot. **Marian Paluszkiewicz**

Co zostało wykonane:

- Na ekspozycji (na scenie) została zaaranżowana izba wileńskiego domu - wnętrze pokoju gościnnego.
- Na ścianach naprzeciw okien - ekspozycja narzędzi tkackich.
- Pod oknami miała być ekspozycja narzędzi rolniczych i rzemiosł, a między oknami miały wisieć typowe tkaniny wileńskie.
- Unikalna stępa (z dzisiejszego punktu widzenia bardziej dzieło sztuki niż przedmiot użytkowy) miała stać na zmniejszonym kubiku jako element centralny wystawy.
- W prawym kącie sali naprzeciw sceny miał stać słup, na którym byłyby umieszczone fotogramy przedstawiające piękno Wileńszczyzny i sylwetki ofiarodawców i badaczy.

Podpisy do eksponatów w języku litewskim i polskim (w konsultacji z etnografem z „Dailės Muziejus") wykonał Michał Treszczyński - uniemożliwiono nam jednak ich umieszczenie. W pokoju, który miał być biblioteką, zostawiliśmy księgę inwentarzową muzealiów: ostatnie eksponaty nie zostały wpisane, gdyż np. warsztat tkacki przywiózł Jan Szpakow w czwartek po południu. Zostawiono księgę inwentarzową księgozbioru i 33 wpisane do niej książki z dziedziny etnografii i historii najnowszej.

Przy wejściu, na odremontowanym przez pracowników domu kultury stoliku, zostawiliśmy księgę pamiątkową muzeum, w której są pierwsze wpisy; dzieci z Niemenczyna bardzo były zainteresowane tym, co robimy. Pytały się ciągle, czy będą mogły przychodzić do muzeum.

Naiwnie odpowiadaliśmy, że tak.

Reasumując:

- celowo uniemożliwiono nam dokończenie urządzenia wystawy, mimo że była wystarczająca ilość czasu, aby wszystko można było zrealizować zgodnie ze skorygowanym terminarzem, oględnie dano nam do zrozumienia, że ktoś inny będzie kończył te wystawę;
- usiłowano w sobotę (Cz. Paczkowska) przedstawić nas w fałszywym świetle, twierdząc, że studenci z Warszawy nie zdążyli skończyć wystawy. Narażono nas (a właściwie siebie) na kompromitację, gdyż musieliśmy odwołać wizytę pana wiceministra kultury RP prof. J. Wajsa, a nikogo z przybyłych gości nie wpuszczono do budynku muzeum. Twierdzenie, że nie ma kluczy, było wręcz żenujące.

- Nie będę komentował zaistniałej sytuacji ani spekulował, z jakich powodów się to stało. Może analiza pisemnych porozumień coś wyjaśni.

Ze swej strony jako organizator prac związanych z powołaniem Muzeum Etnograficznego Wileńszczyzny oświadczam, że ze strony Katedry Etnologii i Antropologii Kulturowej UW i Fundacji „Pomoc Polakom na Wschodzie" zrobiliśmy wszystko i gdyby nie decyzje władz rejonu, muzeum byłoby oddane społeczeństwu Wileńszczyzny.

Krzysztof Braun
Warszawa

Od redakcji: *Przekazując tekst sprawozdania pan Krzysztof Braun podkreślił, że mimo niezrozumiałego zaperzenia się władz samorządowych rejonu wileńskiego, pracownicy i studenci Katedry Etnologii i Antropologii Kulturowej UW gotowi są w każdej chwili dokończyć prace nad ekspozycją w muzeum w Niemenczynie. Wystarczy gest dobrej woli ze strony rejonu, a muzeum zostanie przekazane społeczności Wileńszczyzny.*

Moc nadziei

Rodzina harcerska Zacharewiczów z Wilna Fot. **ks. Dariusz Stańczyk**

W dniu 4 listopada, we wspomnienie św. Karola Boremeusza, patrona Karola Wojtyły - Papieża Jana Pawła II, Wileński Hufiec Maryi ZHPnL rozpoczął uroczyście *Harcerski Adwent przed wielkim Jubileuszem 2000 roku.*

Pieśni i modlitwy zanoszone w kaplicy Ostrobramskiej podczas Mszy św. sprawowanej przez druha kapelana Dariusza Stańczyka, głęboko wypełniły serca młodzieży i ich rodziców mocą nadziei, jaką może dać Bóg współczesnemu światu. W takim duchu harcerze przyjęli z rąk kapłańskich figurę Matki Bożej Różańcowej z Fatimy, która będzie peregrynować przez kilka miesięcy po domach rodzin harcerskich.

Figura Pani Różańcowej powędrowała do pierwszej rodziny harcerskiej drużynowej "Czarnej Trzynastki" dh Elżbiety Zacharewicz i jej siostry dh Basi. Na pięknym ołtarzu domowym umieszczono statuę Matki Bożej. Następnie rodzice, dziadkowie, najbliższa rodzina oraz licznie obecna młodzież trwali na modlitwie. Na koniec ks. Dariusz udzielił Bożego błogosławieństwa całej rodzinie i zebranym.

Inf. wł.

Największym wzięciem wśród dziennikarzy, testujących szwedzkie Saaby, cieszył się niebieski "piorun"

Polowanie na myśliwca

Wileński "Żaibo ratas", oficjalny dystrybutor szwedzkiego Saaba, złożył dziennikarzom ofertę nie do odrzucenia: test-drive najnowszych modeli. Na próbę wystawiono trzy wozy - Saab 9-5 Aero, Saab 9-5 Aero Wagon, Saab 9-3 Viggen i jeden "stary" dla porównania - Saab 9-3.

Dziennikarze do pokonania mieli malowniczą, krętą trasę - starą drogę Wilno-Szyrwinty i o doskonałej nawierzchni autostradę Wilno-Wiłkomierz. Każdy dziennikarz, piszący na tematy motoryzacyjne, miał prawo i obowiązek wypróbowania każdego modelu. Najdłuższa kolejka stanęła jednak od razu do niebieskiego Saab 9-3 Viggen. W języku szwedzkim "viggen" oznacza piorun. Nazwa naprawdę warta samochodu, który piorunem - w ciągu 6,8 sekundy - rozpędza się do "setki".

Fot. producent & Studio MP

Viggen II

Nowy saab należało jednak chyba tytułować jako Viggen II, ponieważ nazwę Viggen już nosi myśliwiec odrzutowy Saaba.

Sportowy, agresywny styl samochodu nie tylko podkreśla związek producenta z przemysłem lotniczym, ale też oznacza, że producent powoli rezygnuje ze swego konserwatyzmu - niezmiennie kanciastego wyglądu i ubogiej gamy modeli.

Przebojowy Viggen powstał jednak przy pomocy "obcych rąk" - angielskiej grupy TWR. Skomplikowana konstrukcja samochodu zmusiła również do zmiany miejsca produkcji. Zamiast w Trollhattan - Viggen jest produkowany w fińskiej montowni Valmet, która m.in. produkuje Porsche Boxstera.

W nowym modelu wprowadzono wiele zmian. Przede wszystkim, to face-liftnig, czyli kosmetyczna korekta stylistyki nadwozia. Zamontowanie spoilerów "piorunowi" dodało nie tylko uroku, ale też obniżyło współczynnik oporu powietrza o 8 % i zmniejszyło siły unoszące o 50 % !

Viggen jest proponowany w trzech wersjach: 3-, 5-drzwiowa i kabriolet. Dostępny jest wyłącznie w czterech kolorach: żółtym, czarnym, srebrnym i kolorze "testowanym" - niebieskim.

Prawdziwy charakter samochodu najlepiej jednak zdradza "serce" sportowca. Lekki ruch pedałem gazu i samochód ... nie reaguje. Obrotomierz ledwo ruszył z martwego punktu.

Prawa noga wdeptuje miękką sprężynę jeszcze głębiej w podłogę i "piorun" strzela impetem już na pierwszym biegu!

Gwałtowne przyśpieszenie sportowy Saab zawdzięcza 225-konnemu silnikowi 2,3 Turbo, który aż o 30 % ma większą moc w porównaniu z 200-konnymi silnikami poprzedników. Fantastyczna wprost dynamika Viggena sprawia, że już na drugim biegu zaczynają śmigać drzewa za oknami!

Poszerzenie rozstawu przednich kół sprawia m.in., że Viggen doskonale trzyma się drogi. Pewności dodają ogromne, 17-calowe pięcioramienne felgi, zaopatrzone w opony o niemal 30-centymetrowej szerokości.

Jeszcze jeden pagórek, drugi. Rozpędzony do 180 km/h "piorun" pokonuje przeszkody z zimną krwią. Całkowicie nowe, większe i sztywniejsze niż w poprzednich modelach amortyzatory zezwalają na taką nonszalancję.

Czterema kołami w powietrzu

Doskonałe zgranie podzespołów nowych modeli Saaba zauroczyło niektórych kolegów do tego stopnia, że zdradliwe wiraże w pobliżu wsi Korwie pokonywali z szybkością około 130 km/h, z którą (jak przyznali), nigdy by się nie ośmielili jechać na własnych, dobrze sprawdzonych wozach. "Taka jazda to doskonała dawka adrenaliny, prowokująca do szybkiej jazdy" - mówili.

Prawdziwym testem na przyczepność Saabów stała się seria gwałtownych wzniesień, które znajdują się na starej drodze do Szyrwint, tuż za skrętem na Rzeszę. Na jednej z takich "wyrzutni" rozpędzony do 150 km/h Viggen wylatywał w powietrze odrywając wszystkie cztery koła od asfaltu. Kilka sekund wolnego lotu i Saab przepisowo opada najpierw na przednie koła, później na tylne.

Jednego z dziennikarzy zmylił pagórek-bliźniak, który znajdował się na trasie przed ową "wyrzutnią".

Tuż po skoku niepotrzebnie skręcił kierownicę w lewo (co należało robić w wypadku wspomnianej "wyrzutni"), droga tymczasem prowadziła prosto! Samochód zatańczył jak pijany na szosie, miotając się po całej jej szerokości... Szczęściem, błyskawiczna akcja "twardych" amortyzatorów szybko zgasiła taniec grożący wypadkiem. Wykpiliśmy się kilkoma sekundami strachu.

Design większych modeli Saaba - "Aero" (sedan i wagon) poza felgami ze stopu lekkich metali i spoilerami - niczym innym nie wyróżnia się od swoich poprzedników.

Cztery litery na przednim błotniku - "Aero" - brzmią jednak jak klucz do szyfru tajemniczej siły, która sprawia, że samochód o takiej mocy jedzie, przepraszam, leci jak kula armatnia. Nic dziwnego - nowy, benzynowy silnik 2,3 TS, Ecopower 16 V z turbosprężarką posiada moc 230 koni mechanicznych.

Siła, jaką dyszał elitarny silnik, ledwo się mieściła na liczniku obrotomierza. Ostatnią kreskę - 250 km/h - osiągnęliśmy na autostradzie w pobliżu Mejszagoły. Pedał gazu jeszcze miał luz, zapas mocy również był. Producent jednak uważał, że w danych technicznych wystarczy, aby wskazać 240 km/h.

W czasie testu nie trafił się nam żaden policjant z radarem, więc nie było komu sprawdzić, kto łże.

Cena warta indywidualisty

Szybkość i komfort nowych modeli słono jednak kosztuje. Saab 9-3 Viggen jest do wzięcia za 162.200 tys. Lt. Większy, ale Saab 9-5 Aero jest tańszy o 8 tys. Lt.

Oryginalne kształty i bogate wyposażenie standardowe, z których warto wymienić zaledwie kilka najciekawszych - automatyczne (w zależności od prędkości) regulowanie sztywności wzmocnienia kierownicy SERVOTRONIC, system TCS, klimatyzacja dwuprzedziałowa (przód-tył), wentylowane (!) skórzane fotele, system zagłówków SAHR, zabezpieczający przed złamaniem kręgów szyjnych - sprawia, że samochody te naprawdę są warte indywidualistów, którzy cenią bezpieczną szybkość w ekskluzywnej oprawie.

Aleksander Borowik

Dane techniczne Saab 9-3 Viggen

Silnik	benzynowy, 4-cylindrowy, po 4 zawory na cylinder. Wielopunktowy wtrysk paliwa. Turbosprężarka	**Hamulce**	tarczowe, wentylowane
Pojemność skokowa	2290 ccm	**Poj. zbiornika paliwa**	68 l
Moc maks.	165 kW (225 KM) przy 5500 obr./min.	**Masa własna**	od 1395 kg
Maks. mom. obr.	342 Nm przy 2500-4000 obr./min.	**DŁ/szer./wys.**	4639/1711/1428 mm
Skrzynia biegów	5-stopniowa	**Rozpęd do 100 km/h**	6,8 s
Napęd	przednie koła	**Prędkość maksymalna**	250 km/h
		Średnie zużycie paliwa	9,6 l/100km

Kolejna podwyżka cen na rynku paliw jest spowodowana zmianą właściciela rafinerii w Możejkach, przerwą w dostawach ropy i walką konkurencyjną dystrybutorów

Z nowymi cenami w Nowy Rok

Ostatni raz ceny benzyny i oleju podawaliśmy w naszym dzienniku 28 sierpnia br. Dwumiesięczna przerwa była spowodowana względnym sztilem na rynku paliw. Nie było więc potrzeby denerwować zmotoryzowanych obywateli banalnym stwierdzaniem, że życie na kołach zdrożało o 1-3 centy.

Pierwsi kruchy status quo naruszyli przedstawiciele zachodnich koncernów - Shell i Neste. W ciągu tygodnia cena najpopularniejszej benzyny A-95 na tych stacjach w Wilnie skoczyła z 2,35 Lt do 2,45-2,48 Lt za litr. Za ciosem poszedł Lietuvos kuras i inne. Czy deklaracja Lukoilu o moratorium będzie prawdziwą - zobaczymy.

Polityczne wytłumaczenie podwyżki jest aż nadto zrozumiałe - perypetie z wejściem "Williams International" na Litwę, przerwy w dostawie ropy z Rosji.

Właściciele stacji gwałtowne podwyżki ceny benzyny i oleju zwalają na rafinerię w Możejkach, która, ich zdaniem, non stop podnosi cenę paliwa. Tymczasem kierownictwo "Mažeikių nafta" twierdzi, że takie twierdzenia są wodą na młyn chciwych przedsiębiorców - owszem, cena od początku września rosła, ale stopniowo i ostatecznie zdrożała o 7 centów za litr wyżej wymienionej A-95. Od połowy października cena benzyny i oleju już nie była podnoszona. Z kolei pojawienie się automatycznych stacji doprowadziło do małej rewolucji na rynku. Kierowcy byli mile zdziwieni, że można w tak łatwy i tani sposób zatankować.

Kolejną podwyżkę zmotoryzowani więc przyjmą z cichą pokorą - wszak nie ma alternatywy. Rowerami zimą nie da się jeździć. Kto jeździ na gazie, również ma zepsute nerwy. Cena gazu wzrosła o 10 centów i będzie jeszcze piąć się w górę. Podobno na wiosnę tradycyjnie cena trochę opadnie...

To jednak jeszcze nie koniec. Prawdziwym „prezentem" na spotkanie III tysiąclecia dla kierowców będzie podniesienie od 1 stycznia 2000 roku akcyzy na paliwo. Stąd rada na krótką metę - zanim wznieść kielich z noworocznym szampanem z życzeniami dla innych, pomyślcie o sobie i zatankujcie baki do pełna! **A.B.**

Ceny benzyny i oleju *(w litach za litr)*

Wilno 6 listopada 1999 r.

Nazwa firmy Lokalizacja	Benzyna 98E	95E	92E	80E	Olej
Lietuvos kuras Kalvarijų 161A	2,48 (+36)	2,39 (+25)	2,34 (+32)	2,16 (+22)	1,70 (+24)
Statoil Goštauto 13	2,55 (+27)	2,45 (+29)	2,38 (+32)	—	1,73 (+20)
Shell Geležinio vilko 4	—	2,43 (+27)	2,38 (+32)	—	1,73 (+20)
Uno X (aut.) Laisvės 125	2,40 (+16)	2,35 (+27)	2,30 (+27)	—	1,65 (+17)
Pakrijas Laisvės 80 A	—	2,30 (+23)	2,20 (+23)	2,11 (+21)	—
Neste (aut.) Parodų 1	—	2,35	2,30	—	1,65
Lukoil Laisvės 8	2,45	2,37	2,32	—	1,67

W nawiasach podajemy o ile centów zdrożało paliwo w porównaniu z dniem 28 maja br.

"Żalgiris" walczył dzielnie, ale nie pokonał "Panathinaikos"

Uległ po dogrywce

Podczas czwartkowego meczu szóstej tury rozgrywek grupy B Euroligi klubów koszykówki męskiej zawodnicy kowieńskiego "Żalgirisu" w gościnie ulegli po dramatycznej walce liderowi grupy - ateńskiej "Panathinaikos" po dogrywce 82:86 (39:42; 76:76).

"Panathinaikos" wygrał 6 meczów z rzędu, natomiast "Żalgiris" nadal ma tylko jedną wygraną.

Prawie w ciągu całego meczu na boisku toczyła się zmienna, mniej więcej wyrównana walka, ale w decydującym momencie szczęście dopisało bardziej doświadczonym Grekom.

W drużynie "Żalgirisu" najlepiej się spisał Mindaugas Žukauskas, który zdobył 27 punktów, dla rywali Dejan Bodiroga uzyskał 25 punktów (w tym 16 - z rzutów karnych). "Czarny" dzień miał legionista kowieński Corey Beck, który popełnił wiele błędów, dopuścił się wykroczenia, a na 37 sek. przed końcem drugiej połowy meczu niecelnie wykonał decydujący rzut.

Kolejny mecz "Žalgiris" rozegra 11 listopada u siebie w domu z madryckim "Realem".

Hiszpański klub 76:74 na własnym parkiecie pokonał drużynę Šarūnasa Jasikevičiusa „Olimpiję" z Lublany. Drugie zwycięstwo odnieśli koszykarze berlińskiej „Alby", którzy sprawili „tęgie lanie" zawodnikom tureckiego „Tofasu", pokonując ich - 81:55.

Grupa B

	Z	P		Pkt.
1. „Panathinaikos" (Ateny)	6	0	501:410	12
2. „Tofas" (Bursa)	3	3	443:431	9
3. „Olimpia" (Lublana)	3	3	473:484	9
4. „Real" (Madryt)	3	3	429:455	9
5. ALBA (Berlin)	2	4	425:430	8
6. „Żalgiris" (Kowno)	1	5	428:451	7

Piłkarski Puchar UEFA

Nie sprostali rywalom

Amica Wronki przegrała z Atletico Madryt 1:4 (1:2) w rewanżowym meczu drugiej rundy piłkarskiego Pucharu UEFA i odpadła z dalszych rozgrywek. Pierwsze spotkanie w Madrycie piłkarze Amiki przegrali 0:1.

Mimo ambitnej postawy i waleczności gospodarze nie sprostali utytułowanym rywalom. O tym, kto awansuje do trzeciej rundy, zadecydował już wynik pierwszej połowy. Atletico, które wygrało w Madrycie 1:0, strzeliło dwie bramki.

Czysto, ale „po męsku"

Legia Daewoo Warszawa zremisowała z Udinese Calcio 1:1 (1:1) w rewanżowym meczu drugiej rundy piłkarskiego Pucharu UEFA i odpadła z dalszych rozgrywek. W pierwszym meczu Włosi wygrali u siebie 1:0. Rywale przystąpili do meczu maksymalnie skupieni. Włosi nastawieni na swój słynny obronny rygiel („catenacchio"); gospodarze ustawieni na dobrze przygotowany atak pozycyjny. Grano czysto, ale „po męsku", na co dobry sędzia szkocki Kenneth Clark słusznie pozwolił.

Jimmy Floyd Hasselbaink z Atletico Madryt strzela obok bramkarza Jarosława Stróżynskiego z Amiki Wronki zdobywając prowadzenie dla gości Fot. EPA-ELTA

Ani jeden z trzech polskich zespołów nie zdołał zakwalifikować się do trzeciej rundy Pucharu UEFA. Co więcej, zarówno Widzew Łódź, Legia Daewoo Warszawa jak i Amika Wronki nie zdołały zdobyć bramki na wyjeździe. W sytuacji, gdy na boisku rywala nie strzela się bramek, trudno liczyć na pomyślny wynik dwumeczu. W tej fazie rozgrywek słabych drużyn już nie ma. Z drugiej strony kluby, z którymi przyszło rywalizować polskim przedstawicielom, może poza AS Monaco, nie należą do czołówki w swoich ligach - Atletico Madryt w primera division jest 10, a Udienese Calcio w Serie A jest 8.

Wyniki rewanżowych meczów drugiej rundy piłkarskiego Pucharu UEFA

Wtorek

AEK Ateny - MTK Budapeszt	1:0	1:2
VfL Wolfsburg - Roda JC Kerkrade	1:0	0:0
AS Monaco - Widzew Łódź	2:0	1:1
FC Bologna - Anderlecht Bruksela	3:0	1:2

Czwartek

Viking Stavanger - **Werder Brema**	2:2	0:0
Legia Daewoo Warszawa - **Udinese Calcio**	1:1	0:1
AS Roma - IFK Goeteborg	1:0	2:0
SC Montpellier - **Deportivo La Coruna**	0:2	1:3
Grasshoppers Zurich - **Slavia Praga**	1:0	1:3
Lokomotiw Moskwa - **Leeds United**	0:3	1:4
Helsingborg - **AC Parma**	1:3	0:1
FC Nantes - Inter Bratysława	4:0	3:0
Amica Wronki - **Atletico Madryt**	1:4	0:1
Vitesse Arnheim - **RC Lens**	1:1	1:4
FC Kaiserslautern - Tottenham Hotspur	2:0	0:1
Benfica Lizbona - PAOK Saloniki	1:2 po dogr. (1:2, 1:2) 4:1 w karnych 2:1	
Ajax Amsterdam - Hapoel Hajfa	0:1	3:0
Juventus Turyn - Lewski Sofia	1:1	3:1
Celtic Glasgow - **Olympique Lyon**	0:1	0:1
Newcastle United - FC Zurich	3:1	2:1
Panathinaikos Ateny - Graz AK	1:0	1:2
West Ham United - **Steaua Bukareszt**	0:0	0:2
Celta Vigo - Aris Saloniki	2:0	2:2
Real Mallorca - Teplice	3:0	2:1

Samochodowy Rajd Australii

Ma szansę

Fin Tommi Makinen jeśli ukończy 12. Rajd Australii w czołowej trójce - zdobędzie po raz czwarty z rzędu tytuł rajdowego mistrza świata. Jego najgroźniejszy rywal - Francuz Didier Auriol wycofał się z rywalizacji.

Liderem po pierwszym (z trzech) etapie, który składał się z 11 (z 23) odcinków specjalnych, został Hiszpan Carlos Sainz (Toyota Corolla). Auriol, który zajmuje drugie miejsce w klasyfikacji generalnej MŚ ze stratą sześciu punktów do Makinena, pod koniec szóstego odcinka specjalnego uderzył swoją toyotą w drzewo. „Teraz musimy czekać i patrzeć co się wydarzy. Nasze mistrzostwo znajduje się rękach Tommiego" - powiedział Francuz.

Wielki Konkurs

dla uczczenia 80-lecia Polskiego Komitetu Olimpijskiego

1. W jakich okolicznościach powstał i jaką nazwę pierwotnie nosił PKOl?

2. Kto był pierwszym prezesem PKOl? Prosimy o podanie pełnego osobowego składu pierwszego zarządu.

3. Jak liczna jest dotychczasowa "sztafeta" prezesów PKOl? Kto obecnie spełnia tę misję?

4. 7 polskich działaczy sportowych dostąpiło chwalebnej misji bycia członkami MKOl. Prosimy o podanie ich imion i nazwisk.

5. Kiedy nastąpił debiut polskich sportowców w igrzyskach olimpijskich?

6. Kto i kiedy z biało-czerwonych jako pierwszy stanął na olimpijskim podium? Komu po raz pierwszy na znak zwycięstwa zagrano Mazurka Dąbrowskiego?

7. Dwóch polskich olimpijczyków aż 6-krotnie startowało w igrzyskach olimpijskich. Kto nimi jest?

8. Ile razy dotąd uczestniczyła Polska w letnich, a ile w zimowych igrzyskach olimpijskich?

9. Prosimy o podanie liczby złotych, srebrnych i brązowych medali, jakie padły łupem reprezentantów Polski. Podczas których igrzysk Polacy zagarnęli najpokaźniejszą kolekcję trofeów?

10. Ile dyscyplin sportu zapracowało dotychczas na medalowy dorobek reprezentantów Polski?

11. Jaka z dyscyplin sportowych była najbardziej "medalonośna"? Prosimy o podanie szczegółów.

12. Iloma medalami zamyka się dotychczasowy dorobek przedstawicieli zimowych dyscyplin sportowych. Kto i kiedy zdobył w "białym szaleństwie" jedyne dla Polski olimpijskie "złoto"?

13. Kto z polskich olimpijczyków otwiera listę indywidualnych multimedalistów? Jak się przedstawiają szczegóły?

14. Przedstawiciele dwóch gier zespołowych wywalczyli dla Polski tytuły mistrzów olimpijskich. Jakie dyscypliny reprezentowali i kiedy to miało miejsce?

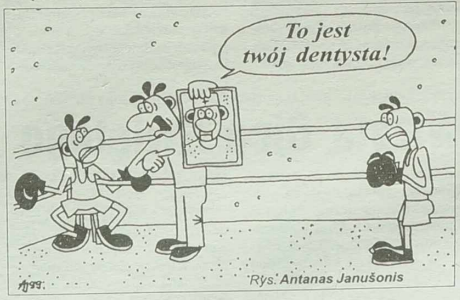
15. Wśród medalistów olimpijskich są też przedstawiciele o wileńskim i podwileńskim rodowodzie. Prosimy o podanie choćby trzech nazwisk.

Odpowiedzi prosimy nadsyłać na adresy dowolnej z redakcji: "Kuriera Wileńskiego", "Przyjaźni" albo "Magazynu Wileńskiego" do dnia 1 grudnia br. (decyduje data stempla pocztowego). Wręczenie nagród przewidziane jest na połowę grudnia br., a połączone zostanie ze spotkaniem z jednym ze znanych polskich olimpijczyków.

Kliczko wystąpi w Las Vegas

Ukraiński bokser Władymir Kliczko, mistrz Europy zawodowców w wadze ciężkiej, po raz pierwszy wystąpi w ringu w Las Vegas. 12 listopada 23-letni kandydat na przyszłego mistrza świata zmierzy się z Amerykaninem Philem Jacksonem.

Jackson jest pięściarzem obdarzonym silnym uderzeniem. Z 42 zwycięskich walk w zawodowym ringu aż 38 rozstrzygnął na swą korzyść przed czasem. Ringowy „rekord" Kliczki to 29 zwycięstw i jedna porażka. W Las Vegas boksować będzie również Węgier Istvan Kovacs. Rywalem tego znakomitego technika będzie Meksykanin Agustin Lorenzo. A więc pojedynki zapowiadają się bardzo atrakcyjnie.



Rys. Antanas Janušonis

Rugbiści Francji chcą iść w ślady swoich rodaków-piłkarzy

Marzenie „trójkolorowych"

Francuscy rugbiści nie ukrywają, że chcieliby pójść w ślady swoich rodaków, którzy od ostatnich finałów piłkarskich mistrzostw świata chodzą w aureoli zwycięzców.

W sobotę w Cardiff, jeśli pokonają w finale Pucharu Świata reprezentację Australii, ich marzenie stanie się rzeczywistością. Byłby to pierwszy triumf „trójkolorowych", a zarazem pierwszy sukces Europejczyków, w finale rozgrywek Pucharu Świata w rugby. Wielką euforię w całym kraju spowodowało nieoczekiwane zwycięstwo Francuzów w półfinałowym meczu nad niepokonanymi „All Blacks". Nowozelandczycy natomiast, załamani porażką z Francją, ulegli w meczu o brązowy medal drużynie obrońców trofeum - RPA.

Sprintem

■ Francuz Damien Touya został w piątek w Seulu złotym medalistą indywidualnego turnieju szablistów w rozgrywanych od wtorku szermierczych mistrzostwach świata.

■ Mistrz świata Rosjanin Aleksiej Jagudin prowadzi po programie krótkim Skate Canada, drugich w tym sezonie zawodów z cyklu Grand Prix łyżwiarzy figurowych, które rozpoczęły się w czwartek w Saint John.

■ Karl Malone zdobywając 21 pkt dla Utah Jazz trafił do ekskluzywnego grona zawodników NBA, którzy na koncie zgromadzili 29 tysięcy punktów. Przed nim tej sztuki dokonali jedynie Kareem Abdul-Jabbar, Wilt Chamberlain i Michael Jordan.

■ Real Madryt zmierzy się z Bayernem Monachium w grupie C drugiej rundy piłkarskiej Ligi Mistrzów.

Polska

Nie będzie komisji

W Sejmie przepadł pomysł powołania Komisji Równego Statusu Kobiet i Mężczyzn. Za zmianą Regulaminu Izby, konieczną do jej utworzenia, głosowało wczoraj 202 posłów, również 202 było przeciw, a wstrzymało się 17.

Projekt uchwały powołującej Komisję zgłosiło 28 posłanek i 27 posłów, w większości z SLD oraz UW i PSL. Komisja miała się zajmować kwestią przestrzegania równych szans kobiet i mężczyzn w przepisach prawnych, na rynku pracy, w edukacji i dostępie do stanowisk publicznych.

Magisterskie dyplomy

Policja z Miastka (Pomorskie) sprawdza uczelniane dokumenty studentów i absolwentów kilku uczelni z Polski północnej.

Akcja prowadzona jest po zatrzymaniu mieszkańca Miastka, który na masową skalę produkował fałszywe zaświadczenia i dokumenty. 26-letni Witold Z. przez kilka lat produkował m. in. zaświadczenia dokumentujące odbycie obowiązkowych praktyk studenckich. Jak odkryła policja, jeden z klientów fałszerza, który „uzyskał" u niego dyplom, otworzył właśnie w Gdańsku przewód doktorski.

Caritas dla uchodźców

200 tys. zł na pomoc dla uchodźców z Czeczenii wyasygnowała Caritas Polska.

Pieniądze te zostaną wykorzystane w porozumieniu z centralą Caritas Północnego Kaukazu. „W tej chwili trwają rozmowy, jak rozdysponujemy te pieniądze. Czy kupimy za to potrzebne rzeczy, czy przekażemy wszystkie pieniądze dla Caritas Północnego Kaukazu" - powiedział wczoraj Mariusz Kraszewski z Caritas Polska.

Spotkania Teatralne

W teatrze im. Wandy Siemaszkowej w Rzeszowie rozpoczną się dzisiaj 38. Rzeszowskie Spotkania Teatralne, należące do najstarszych w Polsce.

Przez kilkanaście wieczorów listopada, na scenie rzeszowskiego teatru aktorzy z Warszawy, Wrocławia, Lublina i Rzeszowa zaprezentują siedem spektakli, m.in. „Ferdydurke", „Balladynę", „Wujaszka Wanię".

Koncerty w Polsce

Amerykańska grupa wokalna Manhattan Transfer przyleci w niedzielę do Polski. Wystąpi na dwóch koncertach w Polsce: 8 listopada w kościele w Bielsku-Białej, a dzień później w Sali Kongresowej w Warszawie.

Podczas blisko 2-godzinnych występów zapowiadane są największe przeboje zespołu. Dochód z warszawskiego koncertu przekazany będzie na rzecz Fundacji Leczenia i Profilaktyki Chorób Krwi im. Juliana Aleksandrowicza.

Daleko za liderami

Pod względem spożycia alkoholu na jednego mieszkańca Polska znajduje się w trzeciej dziesiątce w Europie. Liderami w spożyciu alkoholu są: Dania, Niemcy, Francja, Włochy i Luksemburg.

Poinformował o tym wczoraj szef Państwowej Agencji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych Jerzy Mellibruda podczas międzynarodowej konferencji w Warszawie.

Schroeder pozytywnie ocenia swą wizytę w Chinach

Dobre wyniki

Kanclerz Niemiec Gerhard Schroeder pozytywnie ocenił wczoraj w Pekinie rezultaty swej trzydniowej wizyty w Chinach. Na konferencji prasowej przed odlotem mówił, że gospodarczo, a także politycznie wizyta była sukcesem.

Kanclerz wyraził przekonanie, że Chiny powinny zostać ściślej włączone w proces podejmowania decyzji dotyczących gospodarki światowej. Dał wyraźnie do zrozumienia, że jeśli chodzi o przestrzeganie praw człowieka w Chinach, liczy na zmiany, którym będzie sprzyjać współpraca gospodarcza z tym krajem.

W rozmowach strona chińska wyraziła zainteresowanie superszybkim pociągiem Transrapid. Według oficjalnych informacji strony niemieckiej, spółka pod przewodnictwem Thyssen Transrapid podpisała list intencyjny z przedstawicielami chińskich kolei na zbadanie przydatności tego projektu dla Chin. Przed odlotem do Niemiec Schroeder spotkał się wczoraj z przewodniczącym ChRL Jiang Zeminem. W rozmowie z nim opowiedział się za silniejszym włączeniem Chin w konsultacje czołowych państw uprzemysłowionych. Członkostwo Chin w Światowej Organizacji Handlu (WTO) stanowiłoby początek - powiedział Schroeder Jiang Zeminowi

Następnym krokiem - według niego - mogłoby być przyjęcie Chin do Grupy 8 (G-8) - w której skład wchodzi siedem najbogatszych państw świata i Rosja. Schroeder ma poprzeć tę propozycję wobec partnerów z G-8.

Kanclerz Niemiec wyraził przekonanie, że Chiny powinny zostać ściślej włączone w proces podejmowania decyzji dotyczących gospodarki światowej Fot. EPA-ELTA

Na piątkowej konferencji prasowej w Pekinie Schroeder poinformował, że towarzysząca mu w tej podróży wiceprzewodnicząca Bundestagu Antje Vollmer (Sojusz 90/Zieloni) będzie zajmować się uzgodnioną intensyfikacją dialogu z Chinami na tematy przestrzegania prawa. Intensyfikacja ta będzie realizowana stopniowo, „wymaga cierpliwości i wytrwałości".

Kontakty w tej sprawie będą się odbywać na szczeblu rządowym i parlamentarnym oraz przez organizacje pozarządowe - zapowiedział kanclerz. W czasie spotkania ze Schroederem Jiang Zemin wyraził zadowolenie z uzgodnionego pogłębienia rozmów na temat odmiennych systemów prawnych. Na konferencji prasowej Schroeder wyraził przekonanie, że „gospodarka rynkowa wymusi (na Chinach) demokratyczne ramy".

Kanclerz poruszył również „drażliwe" sprawy w Chinach, jak np. przetrzymywanie ludzi w obozach bez wyroku sądowego. „Żaden demokrata nie uważa tego za właściwe" - podkreślił. „Są również inne problemy, należy jednak dostrzec i postęp, jaki wyraźnie został osiągnięty" - powiedział Schroeder. Za „historyczny sukces" uznał zapewnienie podstawowych potrzeb 1,2 mld ludzi.

Premier Zhu Rongji (czyt. dżu żung-dzi) przyjął zaproszenie do złożenia wizyty w Niemczech i prawdopodobnie przyjedzie na Wystawę Światową Expo 2000 do Hanoweru.

Bojownicy czeczeńscy zjednoczeni jak nigdy

Rosjanie się boją

Prezydent Czeczenii Asłan Maschadow odrzucił w czwartek w wywiadzie telewizyjnym informacje o nieporozumieniach w szeregach Czeczenów.

Rosyjska telewizja prywatna NTV podała wcześniej, że w drugim co do wielkości mieście czeczeńskim - Gudermesie - powstały oddziały milicji ludowej, które dążą do usunięcia z miasta bojowników czeczeńskich. Rosyjskie źródła wojskowe informowały, że tego typu milicje wyprzedziły bojowników z trzech miejscowości w rejonie Gudermesu.

Przyjaźń między naszymi żołnierzami nie była nigdy równie dobra, lepsza nawet niż podczas poprzedniego konfliktu w latach 1994-1996 - powiedział Maschadow. Przyznał równocześnie, że niektóre miejscowości w rejonie Gudermesu znajdują się pod kontrolą rosyjską. Zdaniem Maschadowa, wojska rosyjskie obawiają się zajęcia Gudermesu, w którym znajduje się ponad tysiąc bojowników czeczeńskich. Rosjanie wiedzą, że będą mieć ogromne straty - powiedział.

„Pozostaje już tylko dżihad"

Dowódca polowy Szamil Basajew powiedział w czwartek w wywiadzie dla telewizji w Katarze, iż „pozostaje już tylko dżihad (święta wojna), by rozwiązać kryzys czeczeński".

Próbowaliśmy rozwiązań pokojowych z Rosjanami, lecz bez rezultatu, więc pozostaje już tylko dżihad jako jedyna metoda rozwiązania kryzysu czeczeńskiego - mówił Basajew w wywiadzie telefonicznym przekazanym przez telewizję satelitarną Al-Dżazira w stolicy Kataru, mieście Doha.

Basajew skrytykował „milczenie krajów muzułmańskich" w związku z ofensywą rosyjską w Czeczenii. Dziwię się temu milczeniu, które wydaje się płynąć z obawy krajów muzułmańskich przed otwartym sprzeciwieniem się masakrom popełnianym przez siły rosyjskie na muzułmanach w Czeczenii - mówił. Zdementował on informacje, że Czeczenowie otrzymują pomoc od islamskiego miliardera Usamy Bin Ladena, który przebywa w Afganistanie, wyrażając pragnienie „poznania tego mudżaheddina (bojownika) muzułmańskiego".

Zaprzeczył też, że chce propagować na Kaukazie wahabizm - radykalny ruch muzułmański zrodzony w Arabii Saudyjskiej. Zapewnił, że w jego oddziałach znajdują się „bojownicy należący do wszystkich odłamów islamu" i ze wszystkich krajów muzułmańskich, w tym członkowie społeczności czeczeńskiej w Jordanii.

Papież Jan Paweł II rozpoczyna 89. pielgrzymkę zagraniczną

Wizyta Ojca Świętego

Wczoraj w Delhi papież Jan Paweł II rozpoczął swoją 89. pielgrzymkę zagraniczną. Pobyt w Indiach potrwa do 8 lm., a następnie odwiedzi Gruzję.

W delhijskiej katedrze pod wezwaniem Najświętszego Serca papież będzie przewodniczył końcowemu posiedzeniu specjalnego synodu biskupów azjatyckich, a następnie podpisze list apostolski podsumowujący wyniki synodu.

Jan Paweł II przebywał już w Indiach 13 lat temu. Na około miliard mieszkańców Indii 25 milionów wyznaje chrześcijaństwo, z tego 15 mln katolicyzm. W kraju tym jest 140 biskupów katolickich, czyli najwięcej w całej Azji.

W związku z protestami hinduistycznych ekstremistów, a nawet ich groźbami pod adresem papieża, w trakcie pielgrzymki podjęte zostaną nadzwyczajne środki bezpieczeństwa.

W dniach 8-9 listopada papież przebywać będzie w Gruzji. Po odwiedzeniu w 1993 roku państw bałtyckich jest to kolejna wizyta Jana Pawła II w byłej republice radzieckiej. Po pielgrzymce do Bukaresztu jest to druga wizyta papieża w kraju prawosławnym i będą w niej dominować elementy ekumeniczne.

Nie ma dowodów, że przyczyną katastrofy samolotu był akt terrorystyczny

Opcje otwarte

Nie ma żadnego dowodu, że wypadek samolotu Egypt Air, w którym poniosło śmierć 217 osób, został spowodowany przez akt terrorystyczny, którego celem byli egipscy wojskowi na pokładzie - powiedział minister obrony William Cohen.

Nie mamy żadnych informacji wskazujących, iż chodzi o akt terrorystyczny - powiedział w czwartek Cohen dziennikarzom. Zwrócił jednak uwagę, że śledztwo dopiero się zaczyna i „wszystkie opcje pozostają otwarte". Zapytany, czy celem ataku nie byli wojskowi egipscy na pokładzie samolotu, Cohen odparł, iż w chwili obecnej nie ma żadnej informacji na poparcie tego.

Na pokładzie samolotu, który z nieznanych przyczyn wpadł do Atlantyku, znajdowało się 33 wojskowych egipskich, którzy przebywali w USA z przyczyn zawodowych. Byli oni podzieleni na pięć grup. Rzecznik Pentagonu Kenneth Bacon powiedział, że większość tych oficerów prowadziła rozmowy z amerykańskimi dostawcami armii egipskiej, natomiast pięciu przebywało z wizytami prywatnymi.

Na podstawie inf. PAP przygotował **Paweł Kobak**

Krzyżówka z kuponem

Ekwipunek / Buchalter		Duma / Admirał niemiec.		Pobicie, rzeź		Imię Douglasa	W bombie wodorow.	Straż, patrol	
	21					18			6
Dawny statek						Rzeczy konkretne		Liany	
10		25							
Rękopis / Śmieszka					Makabra Sycylii	17			
Marusia z serialu / Pas do kimono	Niemiec. Geolog				27		Zakaźna choroba	30	Pisarz estoński
24		7	W parze z traczem	2	Nora / Dorota pięciobojistka	22			
Część twarzy					Waga opakowania	5			11
Tryumf, Cześć		Żywi się piórami		Baran / Zasila Kubań	28				
		4		12		Osęka	9	Złota rybka	23
Tama na rzece	Majątek / Pochodny amoniaku		29				Udomow. banteng		Leśny ul
16			"Małpi chleb" / Wrzątek			13			
Język / Miasto lub ryba			8		Matka Izaaka	3			
1	26			Dawna moneta		19			
Splot trawy	20				Wiecha			14	15

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 30 utworzą rozwiązanie - aforyzm pisarki Narcyzy Żmichowskiej (1819-76).

Ułożył **Kazimierz Wołodko**

Rozwiązanie krzyżówki z dnia 30 października

Juliusz Słowacki „Balladyna"

KUPON NR 9

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

IMIĘ..... NAZWISKO.....

ADRES.....

Cypr zwrócił się do Francji o wypożyczenie z paryskiego Luwru posągu Wenus z Milo, na wybory Miss Universum, które odbędą się w maju 2000 r. Fot. **EPA-ELTA**

Najpiękniejsza

Gwiazda światowego kina Sophia Loren została okrzyknięta przez Brytyjczyków najpiękniejszą kobietą na świecie, pozostawiając w tyle supermodelki.

W sondażu przeprowadzonym przez firmę kosmetyczną Beautiko wśród trzech tysięcy Brytyjczyków 65-letnia włoska aktorka pokonała o połowę młodsze rywalki. Jej zdjęcie zostanie umieszczone w największej kapsule milenijnej w Europie, przygotowanej dla przyszłych pokoleń.

Okrzyknięta najpiękniejszą kobietą świata Loren zawsze podkreśla, że zawdzięcza swą nienaganną figurę „spaghetti i miłości jej życia".

Hazardzista

Sąd w chińskim mieście Wuhan skazał na karę śmierci b.pracownika firmy inwestycyjnej, który przegrał w kasynach Makau pieniądze swego przedsiębiorstwa.

Jin Jingpei jako dyrektor firmy Yi Fung International w latach 1997-1998 przegrał w kasynach gry w portugalskiej enklawie Makau co najmniej 24 miliony dolarów, należące do przedsiębiorstwa, które następnie zbankrutowało. Na krótko przed ujawnieniem afery Jin zwrócił do kasy firmy sumę 5,7 mln dol. Jak odnotowuje w piątek pekiński dziennik „Renmin Ribao", w kasie nadal jednak brakowało ponad 19 milionów, co ujawniła kontrola finansowa.

HOROSKOP

Koziorożec 22.12-19.01

KOZIOROŻEC. Cały następny tydzień należy poświęcić załatwianiu ważnych spraw - jeśli się uda, możesz otrzymać nową dobrą pracę oraz miłą wiadomość, która nadejdzie pocztą. Niektórych Koziorożców czeka owocna podróż służbowa. Małżonkowie powinni poświęcać sobie więcej uwagi, bo w przeciwnym razie mogą ich spotkać przykre niespodzianki.

Wodnik 20.01-18.02

WODNIK. Musisz dobrze popracować, jeśli chcesz wspiąć się po szczeblach kariery. Niczego nie zmieniaj na siłę. Spełnią się twoje romantyczne marzenia. Płeć piękna może śmiało przyjąć propozycję małżeństwa. Zaręczyny już blisko.

Ryby 19.02-20.03

RYBY. Przyszły tydzień obiecuje hojne wynagrodzenie za wcześniejsze wysiłki. Pisarze, dziennikarze i pracownicy telewizji znajdą się w centrum uwagi. Przedsiębiorcy mogą oczekiwać dobrych wiadomości, które nadejdą pocztą. Kobieta może się zdobyć na ryzyko gry hazardowej, bo wygrana jest pewna. Na froncie miłosnym czekają ciekawe zmiany.

Baran 21.03-20.04

BARAN. Będziesz musiał zainwestować większą sumę, aby zrealizować swój zamiar. Oferta pracy może być związana z podróżami bądź reklamą towarów. Nie należy jej odrzucać. Możliwe jest nieduże przyjęcie rodzinne.

Byk 21.04-20.05

BYK. Nie należy składać wszystkich jaj do jednego kosza, jeśli nie chcesz ponieść strat. Nie wdawaj się w ryzykowne awantury komercyjne - w przyszłym tygodniu ostrożność nie zawadzi. Osoby, które wyruszyły razem z rodziną na wypoczynek, mogą mieć przykrości i kłopoty. Choroba członka rodziny może zmusić do przerwania podróży.

Bliźnięta 21.05-21.06

BLIŹNIĘTA. Możesz otrzymać zaproszenie na ważną imprezę państwową, a udział w niej posłuży za odskocznię w karierze. Dni 7, 9 i 12 listopada będą sprzyjały sprawom finansowym. W domu panować będzie pokój i zgoda. Nikomu nie pozwalajcie ich zakłócić.

Rak 22.06-22.07

RAK. Jeśli masz kłopoty finansowe, to w przyszłym tygodniu przezwyciężysz je. Kobiety, które ostatnio nawiązały romantyczne stosunki, będą zmuszone zerwać je. Szybko się przekonają, że obiekt uczuć nie jest godny miłości i uwagi.

Lew 23.07-22.08

LEW. W przyszłym tygodniu najrozsądniej by było ugruntować to, co zostało dokonane i nie rozpoczynać nowych prac. Prawdopodobnie w domu czeka mnóstwo pracy. Inwestycja w budowę nowego mieszkania, związana z dużymi wydatkami, z czasem sprawi wiele przyjemności. Małżonkowie przeżyją wiele radosnych chwil.

Panna 23.08-22.09

PANNA. Okoliczności będą ci sprzyjać, zwłaszcza w pracy. Nie zapomnij jednak dopomóc tym, którzy pomogli tobie. Wdzięczność sprzyjać będzie przyjaźni z ludźmi, którzy nieraz pomogą ci w przyszłości. W domu raczej wszystko będzie dobrze, może tylko zachorować osoba, którą się opiekujesz.

Waga 23.09-22.10

WAGA. Wszystkie poczynania uwieńczy sukces. Mogą być pewne trudności w obcowaniu ze współpracownikiem, ale szybko miną. W życiu osobistym problemów nie będzie.

Skorpion 23.10-21.11

SKORPION. Możliwy jest konflikt z rodzicami. Unikajcie skandalu i związanych z nim przykrości. Dla kobiet pracujących przyszły tydzień może być nudny i męczący. Podejmą się dodatkowej odpowiedzialności bez żadnego wynagrodzenia. Możliwy jest przypływ uczuć do współpracownika odmiennej płci, który odpowie ci wzajemnością.

Strzelec 22.11-21.12

STRZELEC. Możliwy jest flirt. Twoja uwaga spotka się z pozytywną oceną, ale raczej się nie uda nawiązać poważniejszych stosunków. I dobrze, bo grozi niebezpieczeństwo zbliżenia się z osobą o wątpliwej reputacji. Zachowaj ostrożność, raczej pomyśl o spokoju ducha.

W niedzielę - deszcz

Dziś na Litwie zachmurzenie zmienne, lokalnie krótkotrwałe deszcze. Wiatr południowo-wschodni, 5-10 m/sek. Temperatura w nocy 2-7, w dzień 6-11 stopni ciepła.

W Wilnie bez opadów, rano mgła. Temperatura w nocy 4-6, w dzień 8-10 stopni ciepła.

W ciągu następnych dwóch dni możliwe krótkotrwałe opady. Temperatura w nocy 2-7, w dzień 5-10 stopni ciepła.

Kursy kierowców wszystkich kategorii
ZSA "Senasis Fajetonas"
B -dla amatorów
BC, C, D, E -dla zawodowców
Literatura metodyczna, klasa komputerowa, tor samochodowy - nieodpłatnie.
Nauka w językach litewskim i rosyjskim.
Naujoji Vilnia, A.Kojelavičiaus 188, tel./faks.67 77 14, 67 76 05 (od godz.9 do19)
(Obok dworca kolejowego)
(Zam.353)

P.P. "G.KARAŃSKI"
WYKONUJEMY
GRANITOWE POMNIKI NAGROBNE ZE ZNIŻKĄ
Najlepszą reklamą jest dobra opinia!
Adres: Laisvės pr. 1 (obok policji drogowej), tel. 44 48 13 (po godz. 19), tel. kom. 8-287-30 842
(Zam.397)

VAVA Wspólne Przedsiębiorstwo Litewsko - Polskie
relpol Certyfikat ISO 9002
Produkcja i handel
przekaźniki elektromagnetyczne
Handel
styczniki firmy "Łowato"
przekaźniki czasowe
inne narzędzia elektrotechniczne
Vilnius, Pelesos 1/2
tel./faks. 23 08 56
mob.tel. 8 287 54 862
(Zam.378)

DĘBICA
OPONY DO KAŻDEGO SAMOCHODU
ALYTUS, tel. (8-235) 5 41 37
BIRŽAI, tel. (8-220) 3 20 92
KAUNAS, tel. (8-27) 26 91 92
KLAIPĖDA, tel. (8-26) 21 64 95
MARIJAMPOLĖ, tel. (8-234) 5 07 63
PASVALYS, tel. (8-271) 6 36 98
PRIENAI, tel. (8-249) 5 24 86
ŠIAULIAI, tel. (8-21) 33 60 07
TAURAGĖ, tel. (8-246) 7 26 01
ŪKMERGĖ, tel. (8-211) 6 16 68
VILNIUS, tel.: (8-22) 62 85 21 67 25 03, 72 73 07

DROBNE

Centrum szkolenia kierowców A. Žukauskasa organizuje kursy wszystkich kategorii (A, B, C, D, E).
Vilnius, tel. 34-33-11.
Nemenčinė, tel. 57-13-48.
(Zam. 395)

Sprzedam elektryczny piec piekarniczy typu „MATADOR" (5- komorowy, wsadowy, każda komora pracująca osobno).
Tel. 8-238-61-216;
Ożarów Mazowiecki, tel. 8-1048-22-722-53-77.
(Zam. 386)

Wynajmę jednopokojowe mieszkanie w Wilnie lub okolicy.
Tel. 42-69-63.

Skupujemy złom metali kolorowych.
Vilnius, tel. 72-28-95 (od godz. 9.30 do godz. 17.00 w dniach pracy)
(Zam. 355)

Niedrogo fotografujemy i filmujemy wesela oraz inne uroczystości.
Tel. 57-28-15, 8-288-10145.
(Zam. 203)

Kupię 2-3-pokojowe mieszkanie w Wilnie. Może być nie wyremontowane.
Tel. 41-87-33.
(Zam. 396)

Zawodowa tresura psów, posłuch, ochrona, hotel i inne usługi.
Vilnius, tel. 23-40-19, 8-287-83395.
(Zam. 389)

Usługi foto i wideo na weselach, muzyka, montaż, wysoka jakość, weselni muzykanci.
Vilnius, tel. 64-39-08.
(Zam. 375)

Miejsca święte w Medziugorje
Wyjazd 28 listopada 1999 r
Rezerwacje miejsc do 15 listopada, ilość miejsc ograniczona.
Sylwester 2000 Polska Praga - 845 Lt
Turku (Finlandia) - 1520 Lt
"Imtela", tel. (22) 42 70 29
licencja nr 000794
(Zam.385)

Odnawiam miękkie meble w domu klienta.
Tel. 73-54-87.
(Zam. 398)

Jakościowo i z gwarancją czyścimy kożuchy, farbujemy i odnawiamy skórzane kurtki oraz meble.
Tel. 73-51-56.
(Zam. 384)

UAB „Lita-West" skupuje metale kolorowe.
Vilnius, tel. 76-06-91. Šiaurės miestelis, 244 korp. (Licencja 45).
(Zam. 377)

Niedrogo sprzedam nową lodówkę „Saratow-1615".
Vilnius, tel. 45-60-97.
(Zam. 401)

Szybko i jakościowo leczymy i protezujemy zęby. Akredytowana klinika stomatologiczna.
Vilnius, tel. 42-99-59.
(Zam. 391)

Skupujemy w różnych ilościach pierwotny i wtórny surowiec mas plastycznych.
Vilnius, tel. 25-19-61, 30-98-81 (w dniach pracy), (8-298) 21317.
(Zam. 394)

KURIER WILEŃSKI
JUŻ SIĘ ROZPOCZĘŁA PRENUMERATA na 2000 rok

Wydanie codzienne - indeks 0044

1 mies.	6 mies.	12 mies.
19 Lt	114 Lt	228 Lt

Wydanie codzienne dla inwalidów I i II grupy, emerytów i mieszkańców wsi - indeks 0227

1 mies.	6 mies.	12 mies.
16 Lt	96 Lt	192 Lt

Wydanie sobotnie - indeks 0172

1 mies.	6 mies.	12 mies.
3,90 Lt	23,40 Lt	46,80 Lt

"Kurier Wileński" można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach S.K., Aušros Vartų 9; "Elephas", Olandų 3; w szkołach

1 mies.	6 mies.	12 mies.
13 Lt	78 Lt	156 Lt

Prenumerata dla czytelników za granicą

1 mies.	6 mies.	12 mies.
16 USD	96 USD	192 USD

Konto bankowe: Lietuvos Taupomasis bankas, Sostinės skyrius, Pašilaičių klientų aptarnavimo poskyris, b/k 60111, a/s 1129001102, valiutinė s-ta Nr. 1871006099

Prenumerata na grudzień 1999 r. trwa do 20 listopada

Wyniki losowania z dnia 04 11 1999 Nr 458

ŽAIDIMAS JĖGA-1

17 26 29 32 33 A

5 liczb + litera - 237039 Lt, 5 liczb - 20 000 Lt, 4 liczby + litera - 500 Lt, 4 liczby - 100 Lt, 3 liczby + litera - 10 Lt, 3 liczby - 5 Lt, 2 liczby + litera - 2 Lt.

Wyniki losowania z dnia 04 11 1999 Nr 1242

KENO LOTO

05 10 11 12 14 16 22 24 31 32 34 40 42 43 49 50 51 57 58 60

FOTOCERAMIKA
ZDJĘCIA DO POMNIKÓW
Latako 6, tel. 61 81 10 Vilnius

Kalendarium

* Sobota (6.XI) jest 310 dniem 1999 r. Do 2000 roku pozostało 55 dni.
* Znak Zodiaku - Skorpion.
* Imieniny: Feliksa, Jacka, Leonarda.
* Wschód Słońca - 6.30, zachód - 15.34. Długość dnia 9 godz. 04 min.
* Księżyc. Ostatnia kwadra - od 31 października.
* Niedziela (7.XI) jest 311 dniem 1999 r. Do 2000 roku pozostało 54 dni.
* Znak Zodiaku - Skorpion.
* Imieniny: Antoniego, Florencjusza.
* Wschód Słońca - 6.32, zachód - 15.32. Długość dnia 9 godz. 00 min.
* Księżyc. Ostatnia kwadra - od 31 października.
* Poniedziałek (8.XI) jest 312 dniem 1999 r. Do 2000 roku pozostało 53 dni.
* Znak Zodiaku - Skorpion.
* Imieniny: Godfryda, Hadriana, Sewera, Seweryna.
* Wschód Słońca - 6.34, zachód - 15.30. Długość dnia 8 godz. 56 min.
* Księżyc. Nów -od 4 godz. 54 min.

KURS WALUT

Bank Litewski
Oficjalny kurs na 8 listopada 1999 r.
Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty	*Lt/za jedn. walut.*
Dolar USD	4,0000
UE euro	4,1540
Dolar australijski	2,5512
100 tys. rubli białoruskich	1,0127
Korona czeska	0,1131
Korona duńska	0,5587
Funt brytyjski	6,5048
Korona estońska	0,2658
100 jenów japońskich	3,8083
Dolar kanadyjski	2,7321
Łat łotewski	6,8564
Złoty polski	0,9206
Korona norweska	0,5047
Rubel rosyjski	0,1522
Korona szwedzka	0,4781
Frank szwajcarski	2,5728
100 tys. lir tureckich	0,8175
Griwna ukraińska	0,8247
100 forintów węgierskich	1,6290
10 tys. rumuńskich lei	1,9366
1 tys. lira włoskiego	40,3399
1 frank luksemburski	2,20371
1 guldena holenderskiego	200,482
1 eskudo portugalskiego	6,55957
1 franka francuskiego	5,94573
1 marki fińskiej	1,95583
1 marki niemieckiej	

Miejsca święte w Medziugorje
Wyjazd 28 listopada 1999 r
Rezerwacje miejsc do 15 listopada, ilość miejsc ograniczona.
Sylwester 2000 Polska Praga - 845 Lt
Turku (Finlandia) - 1520 Lt
"Imtela", tel. (22) 42 70 29
licencja nr 000794
(Zam.385)

KURIER WILEŃSKI
Wydawca ZSA „Kurier Wileński"
Drukuje SA „Spauda"

Redaktor naczelny Zygmunt ŻDANOWICZ

Adres: Laisvės pr. 60
2056 Vilnius, Lietuvos Respublika
Indeks 0044 SL 322,
ISSN 1392-0405
E-Mail adres: kurier_w@post.5ci.lt

Redaktor naczelny (tel. 42-79-01), **dyrektor spółki** Jan Czepukowicz (tel. 42-79-73), **zastępcy redaktora**: Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik (tel. 42-79-04), Zbigniew Markowicz (tel. 42-72-78), **sekretarz redakcji** Andrzej Malkianis, **zastępca sekretarza**: Jan Lewicki (tel. 42-79-49).

DZIAŁY: **polityka** - Paweł Kobak (tel. 42-79-64), **gospodarka** - Julitta Tryk (tel. 42-79-68), **życie wsi, ekologia** - Danuta Danowska (tel. 42-79-68), **stolica** - Helena Gładkowska (tel. 42-79-68), **szkolnictwo** - (tel. 42-79-04), **kultura, „Vilniana"** - Halina Jotkiałło (tel. 42-79-68), **literatura i sztuka** - Alwida Bajor (tel. 42-79-64), **praworządność** - Irena Litwin (tel. 42-79-64), **zdrowie** - Sabina Kozłowska (tel. 42-90-81), **młodzieżowy** - Agnieszka Skinder (tel. 42-90-81), **fotoreporter** - Marian Paluszkiewicz (tel. 42-78-63), **komercyjny** - Dariusz Guszcza (tel. 42-78-90), **reklama** - (tel. 42-69-63), **kolportaż** - Lucja Stankevičiutė - (tel. 42-69-63), **rejon solecznicki** - Piotr Ryngiewicz (tel. 8 250-52780), **rejon trocki** - Danuta Raczyńska (tel. 8-238-61216)

Dyż. redaktor **Aleksander BOROWIK**

„Kurier Wileński" przyjmuje ogłoszenia i reklamę pod adresem: Dom Prasy, Laisvės pr. 60, piętro 11, pokój 1104, tel. 42-69-63, fax 42-72-65, w dniach pracy od godz. 8.00 do 17.00.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.
Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbieżne z opinią redakcji.